

• Anerkannte Erholungsorte •



# treeene-spiegel

Informationen aus den Gemeinden Oeversee, Sieverstedt & Tarp · November 2022 · Nr. 560

## STILLE

Wie fühlt sie sich an?

Seite 4





## Ärztlicher Notdienst

Liebe Patienten, die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist unter der kostenlosen Rufnummer **116117** 24-Stunden erreichbar.

### Allgemeinärztliche Anlaufpraxis HELIOS-Klinikum Schleswig

St.-Jürgener Straße 1-3, 24837 Schleswig

Mo., Di., Do. 19:00-21:00 Uhr, Mi. Fr. 17:00-21:00 Uhr

Sa., So. Feiertag 9:00-13:00 Uhr und 17:00-20:00 Uhr

**Kinderärztliche Anlaufpraxis** - Sa., So., Feiertag 14:00 - 17:00 Uhr

**Anlaufpraxis Flensburg** - Knuthstr. 1, 24939 Flensburg

Mo, Di, Do, 19:00 - 22:00 Uhr

Mi, Fr, 15:00 - 22:00 Uhr

Sa, So, Feiertags 9:00 - 22:00 Uhr

**Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg**

Marienhölungsweg 4, 24939 Flensburg

freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und

feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr

**Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst**

mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00- 18.00 Uhr, samstags,

sonntags + feiertags 10.00- 12.00 Uhr.

**Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116117. Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notrufnummer 112.**

### Fragen in Rentenangelegenheiten:

Rentenberatung Flensburg, Karlstraße 4,

24937 Flensburg, Tel.: 0461-14483-0

Rentenberatung Schleswig, Königstraße 35,

24837 Schleswig, Tel.: 04621-9673-0

### Kleider-und Möbelkammer in Tarp

öffnet jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat von 14 bis 17 Uhr

### Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder

seelischen Notlagen: montags bis freitags 19.00-7.00 Uhr

Wochenenden u. Feiertage rund um die Uhr

### Hebammen

Nicole Matthesen, Havetoft

04603/16 67

Katja Petersen, Sieverstedt

04603/1632

Kirsten Sönnichsen, Großenwiehe

04604/2855

Ira Hansen-Krischenowski, Jübek

04625/650

Julia Artz, Oeversee-Barderup

0175 3648787

Angelika Artz, Tarp

01702136497

## SELBSTHILFEGRUPPEN

### Anonyme Alkoholiker Schleswig

Wir treffen uns jeden Mittwoch von 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr in Schleswig,

Husumer Baum 3, im Elisabeth-Beling-Haus.

Infos bei Thomas, Telefon: 04354-2430322,

Internet: [www.aa-schleswig.de](http://www.aa-schleswig.de), Mail: [aa-schleswig@web.de](mailto:aa-schleswig@web.de)

Teilnehmen kann jeder, der mit dem Trinken aufhören möchte.

### AIAnon-Familiengruppe

(Angehörige und Freunde von Alkoholikern). Wir treffen uns jeden Freitag

um 19:00 Uhr in der Altentagesstätte in Eggebek, Hauptstraße 60, Infos

bei Heike, Telefon: 04354-2430322

## Hilfe für Suchtkranke

Der Freundeskreis für Suchtkranke und Angehörige trifft sich jeden Don-

nerstag ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Kontakt unter

Tel.: 04636- 2520023 oder 04609-253.

## Sozialpsychiatrischer Dienst

**Kreis Schleswig-Flensburg, Fachdienst Gesundheit, Moltkestraße 22-**

**26, 24837 Schleswig, Tel. 04621-810-0 - Beratung, Hilfen und Informa-**

**tionen kostenlos, freiwillig, vertraulich**

Mo - Do: 08.00 - 17.30 Uhr ; Mi: 08.00 - 13.00 Uhr

**Sprechstundencafé der Flüchtlingshilfe Tarp**

**„Willkommen in Tarp“**

immer dienstags ab 16.30 Uhr im Bürgerhaus

## SUCHTHILFEN

### Fachstelle Medien und Glücksspiel /

### Suchthilfzentrum Schleswig

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter anderem:

- persönliche Beratung von Betroffenen und deren sozialem Umfeld
- Vermittlung und Antragstellung von weitergehenden Hilfsangeboten
- Beratung und Schulung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens sowie von Betrieben
- Präventionsveranstaltungen

Kontakt und weitere Informationen unter Tel. 0 46 21 - 48 61 0 und

[www.suchthilfzentrum-sl.de](http://www.suchthilfzentrum-sl.de)

Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia, Mail: [Angela.Dronia@diako.de](mailto:Angela.Dronia@diako.de)

### Suchthilfzentrum Schleswig

In **Schleswig** sowie in der Außenstelle **Satrup** bestehen wöchentliche Be-

ratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in

Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Medien

und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kosten-

los, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

### offene Sprechstunden in Schleswig:

dienstags 17.30 - 18.30 Uhr und freitags 9.00 - 10.00 Uhr

Suchthilfzentrum, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig

### offene Sprechstunde in Satrup:

mittwochs 16.00 - 17.00 Uhr

Bildungszentrum i-Punkt, Flensburger Straße 29, 24986 Mittelangeln

Nähere Informationen unter 0 46 21 - 48 61 0 oder

[www.suchthilfzentrum-sl.de](http://www.suchthilfzentrum-sl.de).

## Seniorensprechstunde Tarp

Jeden ersten Mittwoch im Monat -

Von 10.00 - 12.00 Uhr im Bürgerhaus Tarp

## Tierärztlicher Notdienst

Informationen darüber, wann welche Tierarztpraxis im Kreis Schleswig-

Flensburg Notdienst hat, finden Sie im Internet unter:

[www.tierarzt-notdienst-schleswig-flensburg.de](http://www.tierarzt-notdienst-schleswig-flensburg.de)

## Zahnärztlicher Notruf-Nr. 04621-9448722

Freitag 18.00 Uhr - Montag 6.00 Uhr

Info auch im Internet unter [www.zahnaerzteverein SL-FL.de](http://www.zahnaerzteverein SL-FL.de)

## IMPRESSUM

### Zuschriften an die Redaktion „Treenespiegel“:

Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp, Tornschauer Straße 3-5, 0 46 38 - 8 80

E-mail: [info@amt-oeversee.de](mailto:info@amt-oeversee.de)

Die Redaktion hält sich das Recht auf Änderungen und Kürzungen vor.

### Redaktion:

Horst Rudolph (v.i.S.d.P.), Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp

[amt@treenespiegel.de](mailto:amt@treenespiegel.de)

Für Oeversee: Klaus Brettschneider, An der Beek 68, 24988 Oeversee,

04630-1024 - [oeversee@treenespiegel.de](mailto:oeversee@treenespiegel.de)

Für Sieverstedt: Heinz Fröhlich, Flensburger Str. 16, 24885 Sieverstedt,

04638-658 - [sieverstedt@treenespiegel.de](mailto:sieverstedt@treenespiegel.de)

Für Tarp: Peter Mai, Georg-Elser-Str. 15, 24963 Tarp,

04638-7483 - [tarp@treenespiegel.de](mailto:tarp@treenespiegel.de)

Für die Jugend: Gerd Bohrmann-Erichsen, 24963 Tarp, Tornschauer Str. 3-5, 04638-898743

Für die Kirchengemeinden: Ingrid Möller, Rotdornweg 11, 24963 Tarp,

04638-70 12 - [kirche@treenespiegel.de](mailto:kirche@treenespiegel.de)

### Satz u. Gestaltung, Anzeigen-Beratung, Anzeigenverwaltung:

Jorlum-Werbung, Hauptstr. 34, 24992 Jörl

E-Mail: [treenespiegel@jorlum.de](mailto:treenespiegel@jorlum.de),

Tel.: 04607-25 49 818

### Druck:

Druckerei Ernst H. Nielsen,

Behmstraße 5, 24941 Flensburg

Tel.: 0461-999 39 39

E-Mail: [info@druckerei-nielsen.de](mailto:info@druckerei-nielsen.de)

# INHALTSVERZEICHNIS

04 ..... TITEL

05 ..... Das Amt Oeversee informiert

06 ..... Kultur im Amt

08 ..... Aus der Region

08 ..... Aus der Geschäftswelt

09 ..... Klimaschutz

09 ..... Erwachsenenbildung

13 ..... BiCa

13 ..... Sportmeldungen

15 ..... Jugend

17 ..... Gemeinde Tarp

23 ..... Gemeinde Oeversee

26 ..... Gemeinde Sieverstedt

32 ..... Kirchen

**REDAKTIONSSCHLUSS FÜR  
DIE DEZEMBER - AUSGABE  
IST AM 10. NOVEMBER**



## Apotheken Notdienstfinder

Auskunft aller Apotheken in Ihrer Nähe:  
ob per Anruf, SMS, Website oder App

**0800 0022833**  
(kostenlos vom Festnetz)

**22833**  
(69ct/Min. aus Mobilfunk)

**SMS an 22833**  
"apo" oder "PLZ" per SMS  
(69ct/Min. pro SMS)

**22833.mobil**  
(PC-Website oder Mobile Web)

**www.aponet.de**



## JACOBSEN

IMMOBILIENAGENTUR e.K.  
VERÄNDERUNG BEGINNT MIT VERTRAUEN



**FOCUS 9x**

**TOP**  
IMMOBILIEN  
MAKLER  
2022  
SCHLESWIG  
FOCUS-OPPORTUNITÄT  
IN KOOPERATION MIT  
statista

- Wohnimmobilien
- Gewerbeobjekte
- landwirtschaftliche Objekte
- Unternehmensberatung
- Finanzierungsvermittlung

**kostenlose  
Wertermittlung**



Wanderuper Str. 27 • Tarp      Königstraße 31 • Schleswig  
Tel.: 04638 - 10 72      Tel.: 04621 - 989 636 0  
info@jacobsen.immo      info@jacobsen.immo

**www.jacobsen.immo**



## Alte Schule Wanderup

PARTYSERVICE, MITTAGSTISCH & MEHR

**Mittagstisch im November**  
in der Alten Schule **von 11:30 bis 14:00 Uhr**  
zum Abholen oder zum Essen vor Ort ...

*Wir feiern draußen.  
Buchen Sie unser  
Cocktailmobil &  
Pastamobil!*

|     |        |  |           |
|-----|--------|--|-----------|
| Di. | 01.11. | Erbsensuppe (8,12) /<br>Cevapcici mit Tomatenreis, Tzatziki u. Salat (1,3,7) | 5,50,- €  |
| Mi. | 02.11. | Putengeschnetzeltes mit Salzkartoffeln o. Nudeln (1,7)                       | 6,50,- €  |
| Do. | 03.11. | Schweinebraten mit Rotkohl, Salzkart. u. Sauce (12)                          | 7,00,- €  |
| Fr. | 04.11. | Scholle „Finkenwerder“ mit Salzkart. u. Salat (4)                            | 10,00,- € |
| Mo. | 07.11. | Frikadellen mit gesto. Weißkohl u. Bratkartoffeln (1,3,7)                    | 6,50,- €  |
| Di. | 08.11. | Kartoffelsuppe /<br>Rinderbäckchen mit Rotkohl, Salzkartoffeln u. Sauce (12) | 5,50,- €  |
| Mi. | 09.11. | Spanferkel mit Sauerkraut, Püree u. Senf (7,11,12)                           | 7,00,- €  |
| Do. | 10.11. | Kohlroulade mit Salzkartoffeln u. Specksauce (1,3,7)                         | 7,00,- €  |
| Fr. | 11.11. | Panierter Seelachs mit Remoulade,<br>Bratkartoffeln u. Salat (1,4,7)         | 8,00,- €  |
| Mo. | 14.11. | Jägerschnitzel mit Salzkartoffeln o. Nudeln (1,3)                            | 6,50,- €  |
| Di. | 15.11. | Käselauchsuppe (7) /<br>Kartoffelpuffer mit Apfelmus (3)                     | 5,50,- €  |
| Mi. | 16.11. | Grünkohl mit Backe, Kochwurst u. Bratkartoffeln (12)                         | 5,50,- €  |
| Do. | 17.11. | Bauernfrühstück mit Schinken u. Gurke (3,7)                                  | 6,50,- €  |
| Fr. | 18.11. | Lachssteak mit Rosmarinkartoffeln,<br>Sour Cream u. Salat (1,4,7)            | 9,00,- €  |
| Mo. | 21.11. | Hackbraten mit gestovten Bohnen,<br>Salzkartoffeln u. Sauce (1,3,7)          | 6,50,- €  |
| Di. | 22.11. | Grünkohlsuppe /<br>Currywurst mit Pommes (1,12)                              | 5,50,- €  |
| Mi. | 23.11. | Rinderroulade mit Rotkohl, Salzkartoffeln u. Sauce (12)                      | 8,00,- €  |
| Do. | 24.11. | Rübenmus mit Kochwurst u. Bauch (3,7,11,12)                                  | 6,50,- €  |
| Fr. | 25.11. | Fischteller mit Bratkartoffeln,<br>Remoulade u. Salat (1,3,4,7,11)           | 9,00,- €  |
| Mo. | 28.11. | Zigeunerschnitzel mit Salzkartoffeln o. Reis (1,3)                           | 6,50,- €  |
| Di. | 29.11. | Weißkohleintop /<br>Hack im Blätterteig mit Erbsen & Wurzeln (7)             | 5,50,- €  |
| Mi. | 30.11. | Rindergulasch mit Bohnen, Salzkart. o. Nudeln (1)                            | 6,50,- €  |
|     |        | <b>AUSWEICH</b> Täglich: Grünkohl mit Kochwurst u. Bratkartoffeln            | 6,50,- €  |
|     |        | <b>GERICHTE</b> Täglich: Suppe   | 5,50,- €  |

Änderungen u. Irrtümer vorbehalten

Allergene Stoffe: 1) Glutenhaltiges Getreide 2) Krebstiere 3) Eier 4) Fisch 5) Erdnuss 6) Soja 7) Milch 8) Schalenfrüchte 9) Sesam 10) Schwefel 11) Sellerie 12) Senf 13) Lupinen 14) Weichtiere. Diese Stoffe können auszugswise in den Speisen vorkommen und sind deshalb kennzeichnungspflichtig.

Alte Schule Wanderup · Familie Michelsen · Flensburger Str. 19  
24997 Wanderup · Tel (04606) 96312 · Mobil (0172) 4559905  
[www.alteschulewanderup.de](http://www.alteschulewanderup.de)



## Stille - wie fühlt sie sich an?

„Einfach mal gar nichts, keine Fragen, keine Erwartungen, nichts, was man tun oder erledigen müsste; nichts um die Ohren haben, nur Ruhe und Stille – das wäre schön!“ So seufzen wir einerseits. Denn es wird uns oft alles zu viel: Zu viele Bilder, zu viele Eindrücke, einfach zu viel von allem. Dann wünschen wir uns nichts sehnlicher, als uns in unsere eigenen vier Wände zurück zu ziehen und zu verkriechen; wir wollen nichts hören und manchmal auch niemanden sehen. Einfach nur Stille.

Andererseits erleben wir auch das Gegenteil: „Ich halte das nicht aus, alles so langweilig – wann ist endlich wieder einmal etwas los? Ich bin ganz kribbelig – diese Stille und Ruhe geht mir auf den Keks!“

Gar nicht so einfach mit Stille und Ruhe. Hat man sie – wünscht man sich oft nichts sehnlicher, als dass sie vorbeigeht. Ist sie nicht da, wünscht man sie sich herbei. Und auf jeden Fall ist eines klar: es ist nicht mit einem „Finger schnipsen“ getan; wir können gefüllte Stille nicht einfach mal so von einem Moment auf den anderen „herstellen“.

Der November lädt zum Stille-Sein ein: Nach dem Sommer ist jetzt auch die Erntezeit vorbei, der Garten bestellt, die Tage werden zunehmend dunkler und fordern uns dazu auf, uns zurückzuziehen. So wie sich auch die Natur zurückzieht: Bäume nehmen ihre Kraft aus den Blättern, alles besinnt sich auf das Wesentliche, um dann später, mit neuer Kraft, wieder auszutreiben.

Allerdings: Auch die Natur zieht sich nicht von einer Minute auf die andere zurück. Auch für sie ist das ein Prozess. Ein Weg.

So auch für uns: Manchmal fühlt es sich wie ein Kreisen an: Wir brauchen Zeit, die Gedanken loszulassen; manche Gedanken müssen noch zu Ende gedacht werden, ehe wir sie verabschieden können. Manchmal tut es gut, noch einige Runden zu drehen, mit immer weniger Plänen im Kopf; und auch der Körper will sich vielleicht noch bewegen, noch dies und jenes tun, bis auch er endlich zur Ruhe kommen kann. Dann irgendwann ist Körper und Geist bereit, in die Stille zu gehen. So als ob das Ende einer Spirale von außen nach innen nun erreicht sei. Außen und innen ist eins. Stille-Sein fühlt sich nicht einsam an. Stille-Sein fühlt sich hoffentlich auch nicht als „allein sein“ an. Von vielen Menschen wird Stille als ein Ort erlebt, an dem neu Kraft geschöpft werden kann. Ein Zustand, den man ohne konkreten Nutzen einfach erleben darf. Geschenkt. Ein Ort, an dem man sich selbst, seinen eigenen Bedürfnissen, Wünschen und Sehnsüchten begegnet – und auch Gott begegnet. „Bei Gott schweigt meine Seele still. Von ihm kommt die Hilfe, die ich nötig habe“ heißt es in Psalm 62.

Pastorin Ulrike Joos

◆ Maurerarbeiten ◆ Betonarbeiten ◆ Generalunternehmen



Am Krug 6 • 24988 Oeversee • **04630 - 93 500**

**www.TRM-Bau.de**

**Rolf Petersen**  
Fliesenlegermeister

**Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten**

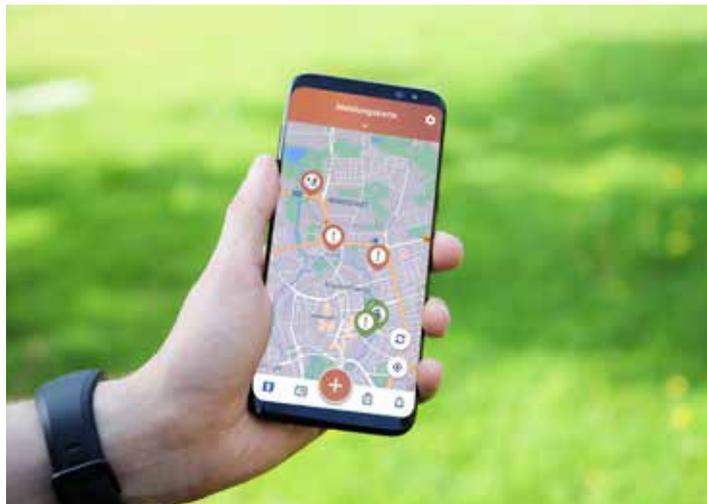
Pommernstraße 1 ◆ 24963 Tarp  
Tel. (0 46 38) 75 44 ◆ Fax 21 01 55  
info@rolf-petersen-online.de  
www.rolf-petersen-online.de



## Mängel melden - einfach per App

Bürgerinnen und Bürger im Amt Oeversee können zukünftig Mängelmeldungen in drei einfachen Schritten an die Verwaltung melden: Foto aufnehmen, Standort erfassen und Schadenskategorie auswählen. Abgelagerter Müll, defekte Straßenlaternen oder Straßenschäden... Mit der kostenlosen App Meldoo (verfügbar für Android und iOS) wird zukünftig die Kommunikation mit der Gemeinde vereinfacht.

Das System wurde gemeinsam mit der leanact GmbH ins Leben gerufen. In einem separaten Verwaltungsbereich können die Meldungen der Bürgerinnen und Bürger effizienter bearbeitet werden. Hierbei erreichen die Meldungen direkt den zuständigen Mitarbeiter in der Verwaltung. Neben der mobilen App besteht zukünftig neben den traditionellen Kanälen ebenfalls die Möglichkeit Mängelmeldungen über die Webseite des Amtes oder der Gemeinden abzusenden. Besuchen Sie hierfür einfach [www.amtoeversee.de](http://www.amtoeversee.de) oder laden Sie sich Meldoo aus Ihrem jeweiligen App oder Play Store herunter.



## WIR GRATULIEREN

### Geburtstage im November 2022

#### Gemeinde Oeversee

*Hans-Heinrich Gülich* 20.11.1934  
*Adolf Nagel* 22.11.1934

#### Gemeinde Sieverstedt

*Annemarie Nissen* 10.11.1941

#### Gemeinde Tarp

*Frauke Dracke* 01.11.1939  
*Wolfgang Albrecht* 05.11.1936  
*Marianne Brüggem* 05.11.1937  
*Angelika Genz* 06.11.1940  
*Reinhard Latuske* 14.11.1941  
*Irene Petersen* 18.11.1947  
*Doratheia Sager-Andresen* 19.11.1934

*Marianne Siemen* 22.11.1921  
*Lutz Kolbe* 22.11.1940  
*Willi Pump* 24.11.1932  
*Frieda Schäfer* 24.11.1936  
*Wolfgang Lemke* 26.11.1938  
*Ester Löschmann* 27.11.1948  
*Peter Sommer* 30.11.1939

## Geplante Sitzungen im Amt Oeversee im November 2022

Di. 22.11. 19:00 Uhr  
Sitzung des Amtsausschusses des Amtes Oeversee

#### Gemeinde Oeversee

Do. 03.11. 19:30 Uhr  
Sitzung des Finanzausschusses  
Mo. 07.11. 19:30 Uhr  
Sitzung des Schul- und Kindergartenausschusses  
Di. 08.11. 19:30 Uhr  
Sitzung des Sozial-, Sport- und Kulturausschusses  
Mo. 14.11. 19:30 Uhr  
Sitzung des Bau- und Umweltausschusses  
Di. 15.11. 19:30 Uhr  
Sitzung des Straßen- und Wegeausschusses

#### Gemeinde Sieverstedt

Mi. 16.11. 19:30 Uhr  
Sitzung des Bau-, Wege- und Umweltausschusses

#### Gemeinde Tarp

Di. 08.11. 19:00 Uhr  
Sitzung des Sport- und Kulturausschusses  
Mo. 14.11. 19:00 Uhr  
Sitzung des Wirtschafts- und Finanzausschusses  
Di. 15.11. 19:00 Uhr  
Sitzung des Bildungs- und Sozialausschusses  
Mo. 21.11. 19:00 Uhr  
Sitzung des Bauausschusses  
Mi. 30.11. 19:00 Uhr  
Sitzung des Schulausschusses

Ortsangaben und Inhalte erhalten Sie auf der Internetseite des Amtes Oeversee [www.amtoeversee.de](http://www.amtoeversee.de) unter dem Punkt „Verwaltung&Politik > Bürgerinfo > Sitzungskalender“. Änderungen vorbehalten!

**Stefan Kolditz**  
Rechtsanwalt und Notar  
Große Straße 14 · 24855 Jübek  
Tel. 04625 - 181 6575 www.anwalt-juebek.de  
Fax 04625 - 181 2920 info@anwalt-juebek.de  
mit Zweigstelle in Tarp - Stapelholmer Weg 21  
Termine nach Vereinbarung

**ANKAUF**  
KAUFE ALTE FOTOALBEN UND FOTOS, BRIEFMARKEN, POSTKARTEN, MÜNZEN UND MEDAILLEN, ALTE BESTECKE, GEIGEN, OSTPREUßEN UND KOLONIEN ERINNERUNGSSTÜCKE, ORDEN, FELDPPOST, KRIEGSERINNERUNGEN, WEHRPAß, SOLDBUCH, SCHMUCK (AUCH DEFECTEN SCHMUCK) ALTE ANSTECKNADELN, BERNSTEIN UND WEITERES.  
**ANDREAS BRIX**  
04631-444 95 55 ODER 0162-100 30 00

## Mitteilungen des Standesamtes

Beim Standesamt Oeversee wurden folgende Personenstandsfälle beurkundet, bei denen die Betroffenen bzw. Angehörigen sich mit der Veröffentlichung einverstanden erklärt haben. Entsprechende Erklärungen liegen dem Standesamt vor.

Personenstandsfälle (z.B. Geburt eines Kindes), die bei einem anderen Standesamt beurkundet worden sind, können wir nur veröffentlichen, wenn die Betroffenen dies wünschen. Sollten Sie als Berechtigter an einer Veröffentlichung interessiert sein, bitten wir um entsprechende Mitteilung (Tel.: 04638-8835 / Vordrucke sind in der Amtsverwaltung erhältlich).

### Eheschließungen:

09.09.2022 Yannik Petersen und Nadja Ruckhaber, Tarp

09.09.2022 Martin Koenig und Tanja Freischlad, Tarp  
15.09.2022 Patrick Struve und Nicole Baack, Mittelangeln  
23.09.2022 Dominique Struve und Sophie Helmke, Sieverstedt  
29.09.2022 Paul-Jonas Hansen und Linda Stropp, Tarp  
30.09.2022 Thomas Kleinert und Mette Damm, Tarp  
06.10.2022 Andreas Wohne und Monika Vogt, Soltau  
07.10.2022 Martin Lund und Sonja Fischer, Oeversee  
08.10.2022 Sven Albertsen und Astrid Nastke, Tarp

### Sterbefälle:

21.09.2022 Uwe Möller, Sieverstedt  
28.09.2022 Ernst Lööck, Tarp

## FRAU & BERUF in TARP

Die Beratungsstelle FRAU & BERUF Region Nord bietet in Tarp einen Beratungstag (Einzelberatung) für Frauen an, die Fragen rund um das Thema „Erwerbstätigkeit“ haben. Die Beraterin Katharina Petersen geht in der individuellen Beratung auf Fragen von Ratsuchenden ein, die z.B. \* nach einer Phase der Familienarbeit (Kinder, Pflege von Angehörigen) auf den Arbeitsmarkt zurückkehren wollen und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf klären müssen, \* ihre Erwerbstätigkeit ausweiten wollen,

z.B. Minijobberinnen und Teilzeitbeschäftigte, \* eine Ausbildung in Teilzeit absolvieren möchten, \* von Arbeitslosigkeit bedroht sind oder \* mit Konflikten am Arbeitsplatz konfrontiert sind. Der Beratungstag findet am Montag, 14.11.2022 im Amt Oeversee in Tarp, Tornschauer Str. 3 - 5 in der Zeit von 9.00 – 12.00 Uhr statt. Wir bitten um Anmeldung unter der Tel.-Nr. 04 61 – 2 96 26 oder per Mail: frau-beruf-fl@posteo.de bis spät. 10.11.2022.

## Haus- und Straßensammlung November 2022



Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge stellt sich als gemeinnütziger Verein seit Jahrzehnten der Aufgabe, die Toten der Weltkriege zu suchen und würdig zu bestatten. Trotz der Corona-Pandemie konnten im vergangenen Jahr

wieder fast 12.000 Kriegstote exhumiert und auf Kriegsgräberstätten umgebettet werden.

Insgesamt ca. 2,8 Millionen Gräber auf 832 Kriegsgräberstätten in 46 Ländern werden betreut und gepflegt.

Die Arbeit des Volksbundes finanziert sich weitgehend aus Spenden. Sie umfasst aber nicht nur das Kriegsgräberwesen. Ein wesentliches Element

ist auch das Thema Bildung vor allem im Jugendbereich.

Auch in diesem Jahr wird die Haus- und Straßensammlung im Kreisgebiet wieder einigen Einschränkungen unterliegen.

**Der Kreisverband bittet deshalb, die Arbeit des Volksbundes auch auf dem Weg einer Überweisung zu unterstützen.**

**Empfänger: Volksbund S-H**

**IBAN : DE48 2105 0170 1002 1173 54**

**Kennwort: Sammlung Kreis SL-FL**

**(Kontoauszug wird als Spendenbescheinigung anerkannt)**

**www.volksbund-sh.de**

## KULTUR IM AMT

### Autorenkreis Tarp: Ein Jubiläum, zwei Siegerinnen und eine Überraschung

Am 16. September fand in Satrup eine Lesung des Autorenkreises Tarp statt, dessen Geschichten beim Publikum gut ankamen. Titel wie „Der Smack“, „Glück und Glas“, oder „Der Sturz“ ließen schon die verschiedenen Welten erahnen, in die man beim Zuhören reisen durfte. Zum Abschluss des Abends mit Musik von Michel Friedrich gab es eine Überraschung. Inge Jacobsen las zum 15. Geburtstag, den der Autorenkreis in diesem Jahr feiert, einen Text vor, der ihre Eindrücke schilderte, als sie dem Autorenkreis zum ersten Mal begegnet war: „Aha. Das sind also Schriever! Ik kunn an keen vun ju wat Besunneres faststellen“, las Inge Jacobsen vor. „Denn ging jeder vun ju an't Mikrofön und leser sien egne Geschicht vör. Op eenmal weer jeder wat Besunneres.“

Diese Worte freuten natürlich alle. Und noch etwas freute die neun Autorinnen und Autoren: Zwei von ihnen hatten im August dieses Jahres am Schreibwettbewerb „Fantastic Island“ des Musikers Richard Wester teilgenommen. Dessen Jury kürte vier Gewinnerinnen. Auf Platz zwei und vier schafften es Inge Jacobsen und Jutta Dethlefsen – zwei Schriftstellerinnen des Autorenkreises Tarp. Auch das ist bestimmt „wat Besunneres“.

Eine Lesung im nächsten Jahr wird wieder gemeinsam mit dem Treenekunstring geplant. Das Thema, es lautet diesmal „Horizonte“, ist sowohl bei den Malerinnen und Malern als auch bei den Autorinnen und Autoren bereits in Arbeit.

Angelika O'Brien



*Der Autorenkreis Tarp: (von links) Jutta Dethlefsen aus Flensburg, Kristin Goos, Buchhändlerin in Satrup, Musiker Michel Friedrich aus Flensburg, Reinhard Grossmann aus Freienwill, Inge Jacobsen aus Sterup, Ulli Borchers und Anna Fietz aus Flensburg, Gisela Hansen und Angelika O'Brien aus Süderschmedeby sowie Rüdiger Wolff aus Gelting am Ende ihrer Lesung in Satrup*

*Foto: Autorenkreis Tarp*

#lieberregional



**Lieber Friesennerz  
als Immobilienhai.**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

**In Tarp an deiner Seite**

Wir sind von hier und immer für dich da.  
Wir kennen die Region und bieten für jede  
Lebenslage maßgeschneiderte Lösungen –  
Jonas Eissing, Immobilienmakler in Tarp.

[vrbanknord.de](http://vrbanknord.de)

**VR Bank  
Nord eG**



### Hilfe für Sumpfblogtauge und Kuckuckslichtnelke

Gerade wurde die artenreiche Feuchtgrünlandfläche in Juhlschau/Oe-versee wieder mit Spezialgeräten gemäht. Der Brielmaier-Balkenmäher arbeitet sich über die Stachelwalzen vorwärts, verursacht nur geringen Bodendruck und kann daher auch sehr feuchte, moorige Flächen bearbeiten. Das Zusammenharken des Schnittguts erfolgt mit einem weiteren Anbaugerät des Brielmaiers. Schließlich wird das Material auf die benachbarten höheren Flächen gezogen und von einem Lohnunternehmer abtransportiert.

Der Aufwand wird betrieben, da auf dieser Moorfläche sehr seltene und charakteristische Pflanzenarten festgestellt wurden und sie daher an einem landesweiten Projekt des DVL (Deutscher Verband für Landschaftspflege) zum Erhalt hochwertiger Feuchtgrünlandflächen teilnimmt. Der Projektleiter Christoph Gasse (DVL) ist mit dem Ergebnis zufrieden. Sumpfblogtauge, Kuckuckslichtnelke, Knabenkraut und Co. bekommen wieder mehr Licht und können sich besser entwickeln. Der hier vorhandene FFH-Lebensraumtyp 7140 (Übergangs- und Schwingrasenmoore)



wird gefördert. In diesem Jahr werden zusätzlich in die Fläche hineinwachsende Erlen entfernt, um den wertvollen Lebensraum zu erhalten. Die Arbeiten erfolgen mit Unterstützung des Naturschutzvereins Obere Treenelandschaft, dem regionalen Ansprechpartner des DVL. Britta Gottburg, Naturschutzverein Obere Treenelandschaft

## AUS DER GESCHÄFTSWELT

Rubrik enthält bezahlte Werbung



# HOLZTECHNIK KRAHL

### ALLES DREHT SICH MOMENTAN UMS (ENERGIE-) SPAREN!

Wir können vielleicht nicht verhindern, dass alles teurer wird, jedoch können wir mit einfachen Mitteln dafür sorgen, dass unser Verbrauch geringer wird, indem wir die Wärme im Haus halten. Dies können wir erreichen durch korrekt eingestellte Fenster und Türen, sowie neue Dichtungen.

Moin Moin! Mein Name ist Akiro Krahl, Jahrgang 1986. Als gebürtiger Hamburger, lange Zeit wohnhaft in Kiel sowie Flensburg, bin ich ein Handwerker aus dem Norden und darf mich seit 2018 glücklicher Wanderer nennen. Hier lebe ich mit meiner Partnerin, unserer 3-jährigen Tochter und unserem 2 Monate alten Sohn.

Nach mehrjähriger Auslandstätigkeit als Tischlergeselle in der Schweiz habe ich in unterschiedlichen Betrieben des Handwerks ein breites Spektrum an Arbeitsweisen kennenlernen und vor allen Dingen meine Affinität für Präzision und Ästhetik anwenden können.

Durch die Weiterbildung zum staatl. geprüften Holztechniker und parallelaufenden Tischlermeisterkursen habe ich die nötigen Kenntnisse erlangt, um mir nach und nach meinen Traum zu erfüllen und die Teil-selbstständigkeit als **Fenster & Türen Doc.** starten zu können.

Aufgrund der hohen Nachfrage und durchweg positiven Feedbacks habe ich vor 1 Jahr den Schritt in die volle Selbstständigkeit gewagt und mein Leistungsangebot erweitern können.

- Wartung und Reparatur aller Arten von Fenstern und Türen
- Zertifizierte Sanierung/ Instandsetzung von baufälligen Holzfenstern und -türen
- Fachgerechter Austausch von Dichtungen
- Einbau von Zimmertüren
- Mechanischer Einbruchschutz (sichtbar und unsichtbar)
- Vermittlung und Montage von Plissees
- Planung/ Montage individueller Einbau- und Dachschrägenschränke

Die Erweiterung meiner Leistungen habe ich zum Anlass für meine Umfirmierung zu **HOLZTECHNIK KRAHL** genommen und möchte euch als Gemeinde nun an meinem 1. Jubiläum einen Rabatt von **20%** auf die Fenster und Türenwartung inkl. Dichtungstausch bieten. Dieses Angebot ist gültig bis zum Jahresende (Termine so lange „der Vorrat reicht“!).



Wärmeschutz

Lärmschutz

**JETZT Energiekosten senken mit  
20% Jubiläumrabatt  
auf Fenster- und Türenwartung inkl. Dichtungstausch**

Zugluft adé

Funktionstüchtigkeit  
wieder herstellen

Sauber, schnell  
und effektiv



# HOLZTECHNIK KRAHL

**Fenster & Türen:**  
Wartung • Sanierung  
Reparatur • Dichtungen  
Einbruchschutz • Plissees

**Tischlerarbeiten:**  
Individuelle Einbauschränke  
Reparaturen • Zimmertüren  
Instandsetzungen

Inh. Akiro Krahl  
Staatl. gepr. Holztechniker & Tischler  
24997 Wanderup

+49 151 7290 9606  
info@holztechnik-krahl.de  
www.holztechnik-krahl.de

## Christoph Fischer neuer Energiemanager in der Klimaschutzregion Flensburg



Moin Moin liebe Leserinnen und Leser, mein Name ist Christoph Fischer und ich bin seit Oktober 2022 der neue Energiemanager für die Gemeinden der Klimaschutzregion Flensburg

und möchte mich heute mit diesem Artikel bei Ihnen vorstellen.

Ich bin in einem kleinen Dorf in der Nähe von Lübz in Mecklenburg-Vorpommern aufgewachsen und habe anschließend Maschinenbau und Umweltingenieurwissenschaften in Rostock studiert. Nach einer kurzen aufregenden Zeit in der lauten Stadt Hamburg, waren meine Familie und ich wieder auf der Suche nach der Dorfidylle, die wir von unserer Kindheit kannten und die wir uns für unsere Töchter wünschen, in Eggebek fündig geworden. Wir leben nun seit über einem Jahr in Eggebek und genießen die Ruhe des Dorflebens.

Die Anstellung in der Klimaschutzregion Flensburg bietet mir die Möglichkeit mich für meine Wahlheimat einzusetzen und klimafreundlich mitzugestalten. Als Energiemanager werde ich die derzeit 40 Gemeinden der Klimaschutzregion dabei unterstützen, den Energieverbrauch der kommunalen Liegenschaften durch energetische Sanierungen zu verringern und erneuerbare Energien in die regionale Versorgung einzubinden. Damit wird ein erheblicher Beitrag zum Klimaschutz in den Gemeinden geleistet. Diese Maßnahmen werden überwiegend durch öffentliche Fördermittel finanziert, die durch mich aufgezeigt und beantragt werden.

Darüber hinaus unterstütze ich meine Kolleginnen Dr. Maria Hock und Manuela Wunderlich bei der Umsetzung verschiedener Projekte zur



CO2-neutralen Gestaltung der Gemeinden. Dazu zählt etwa die Begleitung von Quartierskonzepten zur kommunalen Wärmeplanung und die Beantragungen von Förderungen zum Ausbau von kommunalen Radwegen

Neuigkeiten und den Stand zu den aktuellen Projekten der Klimaschutzregion finden Sie auf unserer Website [www.klimaschutzregion-flensburg.de](http://www.klimaschutzregion-flensburg.de). Wenn Sie Fragen dazu haben, melden Sie sich einfach bei mir oder meinen Kolleginnen über eine E-Mail, Telefon oder wir sprechen direkt darüber bei einer unserer Veranstaltungen. Ich freue mich über Ihre Anregungen und bin gespannt meine Arbeit in der Klimaschutzregion zu beginnen.

### Kontakt:

**Christoph Fischer**  
[christoph.fischer@ksm-region-flensburg.de](mailto:christoph.fischer@ksm-region-flensburg.de)

**Manuela Wunderlich, 01514 / 2044 602,**  
[manuela.wunderlich@ksm-region-flensburg.de](mailto:manuela.wunderlich@ksm-region-flensburg.de),

**Dr. Maria Hock, 04609 / 900 204,**  
[maria.hock@ksm-region-flensburg.de](mailto:maria.hock@ksm-region-flensburg.de)

Weitere Infos unter [www.klimaschutzregion-flensburg.de](http://www.klimaschutzregion-flensburg.de)

## ERWACHSENENBILDUNG

### Ortskulturring Oeversee e. V.

Tel. 0152 / 55 79 78 74

Mail: [ortskulturring-oeversee@web.de](mailto:ortskulturring-oeversee@web.de)  
und [www.ortskulturring-oeversee.de](http://www.ortskulturring-oeversee.de)

**Sehr geehrte Freunde des Ortskulturrings-Oeversee e.V., wir können Ihnen folgende Angebote präsentieren:**

#### FORTLAUFENDE KURSANGEBOTE:

##### TABATA - FITNESS FÜR JEDERMANN

MÄNNER und FAUEN sind gleichermaßen willkommen!

Leitung und Anmeldung: Carmen Tschackert

[ctschackert@web.de](mailto:ctschackert@web.de), Termin: Dienstags, 17:30 – 18:30 Uhr

Ort: Dänische Schule Oeversee, Sporthalle, Wanderuper Straße 5

Kosten: 10er Block 40,00 €

##### YOGA FÜR KÖRPER, GEIST UND SEELE

Bringe bitte eine Matte, Decke, ein Kissen und warme Socken mit.

Leitung und Anmeldung: Cordula Köneke

Tel. 0 46 38 / 2 22 40 10, Ort: Musikraum Grundschule Oeversee

Termin: donnerstags

1. Gruppe: 16:00 Uhr – 17:30 Uhr, 2. Gruppe: 17:45 Uhr – 19:15 Uhr

Kosten: 5 Abende 40,00 €

##### RÜCKENFIT FÜR JEDERMANN

Leitung und Anmeldung: Carmen Tschackert

[ctschackert@web.de](mailto:ctschackert@web.de)

Ort: Dänische Schule Sporthalle, Oeversee, Wanderuper Weg 5

Termin: Dienstags, 18:30 bis 19:30 Uhr

Kosten: 10er Block 40,00 €

**York?**  
**auf Jobsuche!**

Film ab auf [www.stn.sh](http://www.stn.sh)

**stn** Wir suchen **Monteure**

Dein Haus.  
Dein Strom.  
Deine Wärme

Tolle Aufgaben,  
nette Kollegen:  
**04621 9518-200**

## **FIT Im KOPF – FÜR JEDERMANN**

Ort: Clubraum/Eekboomhalle Oeversee, Stapelholmer Weg  
Leitung, Info u. Anmeldung: Martina Petersen,  
Tel. 01520/4358096  
Kosten: 7,50 € pro Termin/im Block (8 x), Donnerstags: 17:30 – 19:00 Uhr

## **Tolle Angebote für unsere jüngsten:**

### **DANCE KIDS - für Kids ab 5 Jahren**

Leitung: Victoria Stange, Anmeldung über: Vika.vs@web.de  
Dänische Schule Oeversee, Sporthalle, Wanderuper Weg 5  
Mittwochs: 15:00 – 16:00 Uhr, 10er Block 50,00 € (für Mitglieder 11,- €/Monat)  
Evtl. mit Warteliste

### **ZUMBA KIDS – für Kinder 8 - 13 Jahre**

Leitung: Victoria Stange, Anmeldung über OKR  
Dänische Schule Oeversee, Sporthalle, Mittwochs: 16:00 – 17:00 Uhr,  
10er Block 50,00 € (für Mitglieder 11,- €/Monat), Evtl. mit Warteliste

## **MINI-BACKEN UND BASTELN**

FÜR 4 – 6 JÄHRIGE KINDER  
Leitung: Ina und Birte  
Anmeldung bei Ina Rubin: 0174-4017026  
Jugendtreff Oeversee, jeden 3. Dienstag und Mittwoch im Monat  
Kosten: 5,-€/Nachmittag

## **BACKEN FÜR KINDER ab 6 Jahre**

Leitung: Annika Ritter  
Anmeldung bei Annika Ritter: annika\_ritter@gmx.net  
jeden 4. Dienstag und Mittwoch im Monat, Kosten: 5,-€/Nachmittag

Zur Anmeldung für die Kurse wenden Sie sich bitte direkt an die angegebenen Kursleitungen. Für alle anderen Fragen stehen wir wie immer gerne unter unseren oben aufgeführten Kontaktdaten zur Verfügung.  
Ihr Team vom OKR-Oeversee!

## **Kursangebot der DGF-Familienbildungsstätte - November 2022**



Schulstraße 7b,  
24963 Tarp  
Telefon: 04638 7885,  
Fax: 8113  
Email: fbstarp@aol.com  
Bürozeiten:  
Mo-Do 10-12 Uhr  
Beratung durch FBS & FZ: Mo-Fr nach Anmeldung

### **Basisangebot**

Im Folgenden finden Sie einen Ausschnitt aus unserem Angebot. Sofern kein anderer Standort angegeben ist, finden die Angebote in der Schulstraße 7b statt. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte auch unserem Schaukasten am Mühlenhof und dem Terminkalender unserer Einrichtung auf [www.bica-tarp.de](http://www.bica-tarp.de). Über unsere Anmeldebedingungen, den von uns gewährleisteten Datenschutz und weitere Angebote informieren wir Sie gerne ausführlich auf den Aushängen in unserer Einrichtung sowie im persönlichen Gespräch unter 04638 7885.

### **0101 Geburtsvorbereitung (8x 1,5h)**

Di, 19.30-21.00 Uhr, Cathrin Klerck  
Anmeldung/Info: [cathrin-geburtsvorbereitung@web.de](mailto:cathrin-geburtsvorbereitung@web.de)

### **0102 Säuglingspflege (1x 6h, 42,-/Paar)**

Für werdende Eltern  
Tag und Uhrzeit nach Absprache, Ute Ettelt

### **0103 Rückbildungsgymnastik (8x 1,25h)**

Di, 18.00-19.15 Uhr, Cathrin Klerck  
Ab der 6. Woche nach der Entbindung  
Anmeldung/Info: [cathrin-rueckbildung@web.de](mailto:cathrin-rueckbildung@web.de)

### **0104 Babymassage nach Leboyer (5x 1h, 27,-)**

Ab der 6. Woche bis zum Krabbelalter  
Tag und Uhrzeit nach Absprache, Ute Ettelt

### **0106 PEKiP® (6x 1,5h, 42,-)**

Für Eltern und Kinder im 1. Lebensjahr  
Mi, 09.00-10.30 Uhr, Kirsten Herpich

### **0106 PEKiP® (6x 1,5h, 42,-)**

Für Eltern und Kinder im 1. Lebensjahr  
Do, 09.00-10.30 Uhr, Kirsten Herpich

### **0108 Erste Hilfe am Kleinkind (1x 3h, 16,-)**

Für Erwachsene  
Tag und Uhrzeit nach Absprache, DRK

### **0204 Spielcafé (5x 1,5h, 20,-)**

Für bis zu dreijährige Kinder mit Eltern  
Mo, 10.30-12.00 Uhr, Gyde Henning

### **0403 Liedbegleitung auf der Gitarre (8x 0,5h, 22,-)**

Für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene  
Fr, 17.15-17.45 Uhr, Merwe Stahmer

### **0403 Liedbegleitung auf der Gitarre (8x 1h, 44,-)**

Für Jugendliche und Erwachsene  
Fr, 18.00-19.00 Uhr, Daniela Juhász

### **0404 Ballettunterricht (10x 45 min, 35,-)**

Für Kinder ab vier Jahren und Jugendliche  
Di, 15.00-15.45 Uhr, 15.45-16.30 Uhr, 16.30-17.15 Uhr, 17.15-18.00 Uhr,  
NN

**SENIORENWOHNPAK**  
**„Villa Carolath“ GmbH**  
Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0  
Internet: [www.villa-carolath.de](http://www.villa-carolath.de) · E-Mail: [info@villa-carolath.de](mailto:info@villa-carolath.de)

**Treenetaler**  
Wir liefern Ihnen  
unsere frischen  
Getränke ins Haus.  
[www.treenetaler.de](http://www.treenetaler.de)  
☎ 0 46 38-332

### **0408 Melody Chimes Choir**

Für Jugendliche und Erwachsene  
Fr, 19.15-20.15 Uhr, Daniela Juhász

### **0501 Nähen (5x 2h, 30,-)**

Für Jugendliche und Erwachsene  
Mo, 19.30-21.30 Uhr, Rita Jürß  
Do, 19.30-21.30 Uhr, Rita Jürß

### **0510 Freie Malerei (6x 2h, 34,-)**

Für Jugendliche und Erwachsene  
Do, 17.30-19.30 Uhr, Gila Wichmann

### **0510 Freie Malerei (4x 3h, 34,-)**

Für Jugendliche und Erwachsene  
Fr, 9.30-12.30 Uhr, Gila Wichmann

### **0801 Gesunde Säuglingsernährung (1x 3h, 11,50)**

Für Erwachsene  
Tag und Uhrzeit nach Absprache, Stephanie Angenendt

### **0806 Yoga (6x 1,5h, 38,-)**

Für Jugendliche und Erwachsene  
Do, 18.00-19.30 Uhr, (Svea Schroeder)

### **0807 Fit für den Tag (5x 1,5h, 26,-)**

Für Erwachsene  
Mi, 8.30-10.00 Uhr, Margarethe Jensen

### **1001 Frauentreff am Mittwoch**

Für Erwachsene  
Mi, 10.00-11.30 Uhr

### **1006 Selbsthilfegruppe für Krebskranke**

Für Erwachsene  
Jeden 2. Mittwoch im Monat, 16.00-17.30 Uhr

### **1007 Bridge (10x 2h, 5,-)**

Für Erwachsene  
Mo, Uhrzeit nach Absprache, Ruth Strohmeier

### **Kooperationsangebot des Familienzentrums der FBS**

Beratung für Frauen, Familien und Schwangere  
Außenstelle der Beratungsstelle Flensburg des SkF e.V. Kiel  
Donnerstags von 8.30 bis 12.30 Uhr  
Sprechstunde und/ oder Termine nach Vereinbarung  
Telefon 0461-24824  
Weitere Infos unter [www.skf-kiel.de](http://www.skf-kiel.de)

### **Ausstellung**

Freie Malerei

### **Zusätzlich im November**

### **0108 Erste Hilfe am Kleinkind (1x 3h, 16,-)**

Mi, 9.11.22, 19.00 – 22.00 Uhr  
Wenn ein Kind schwer erkrankt, sich verletzt oder vergiftet hat, sind Erwachsene oft nicht in der Lage, sofort zu helfen. Sie erhalten eine grundlegende DRK-Schulung für die häufigsten Notfallsituationen mit Kindern und dafür angemessene Reaktionen. (DRK)

Haben Sie Lust, unsere gemeinnützige Vereinsarbeit zu unterstützen und für uns als Honorarlehrkraft tätig zu werden? Bitte wenden Sie sich unter 04638 7885 an unser Büro oder senden Sie uns eine Email.



## **Volkshochschule Tarp**

Geschäftsstelle:

im Gebäude der Alexander-Behm-Schule,  
Auf dem Campus 3, Tarp  
Postanschrift: VHS Tarp c/o Gemeinde Tarp,  
Tornschauser Str. 3-5, 24963 Tarp  
Tel.: 04638 / 21 00 38  
E-Mail: [vhs-tarp@t-online.de](mailto:vhs-tarp@t-online.de)

Internet: [www.vhs-tarp.de](http://www.vhs-tarp.de)

Bürozeiten (in den Schulferien geschlossen):

Montag - Donnerstag: 18:00 – 20:00 Uhr

**Anmeldungen sind jederzeit über nachfolgenden Link möglich: <https://www.vhs-sh.net/vhs-tarp/>**

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite.

### **Neue Kurse im November:**

**NEU! 222-3072 Leckere Hausmannskost für Feinschmecker (einmalig 12,00 € + Lebensmittelkosten 10,00 € - 12,00 € direkt vor Ort bezahlen)**

Mi, 09.11., 18:00 – 21:30 Uhr, Birgit Masloff  
Bitte bringen Sie eine Schürze und Lebensmittelbehälter mit!

**NEU! 222-3070 Hefeteig für Einsteiger**

(einmalig 12,00 € + Lebensmittelkosten 6,00 € direkt vor Ort bezahlen)  
Di, 22.11., 17:30 – 21:00 Uhr, Anne Bieback  
frische Brote und Brötchen aus Hefeteig - aus frisch gemahlenem Vollkornmehl gebacken. Es gibt jede Menge Tipps und Tricks rund um das Arbeiten mit frischer Hefe – keine Angst, das ist viel einfacher als du denkst! Während der Ruhezeit der Teige stellen wir vegetarische Brotaufstriche her, um am Abend unsere frisch gebackenen Meisterstücke in ge-

mütlicher Runde zu genießen.

*Bitte bringen Sie eine Schürze und Lebensmittelbehälter mit!*

**NEU! 222-3073 Weihnachtsbäckerei an der VHS Tarp**

(einmalig 12,00 € + Lebensmittelkosten 8,00 € direkt vor Ort bezahlen)  
Mo, 28.11, 17:30 – 21:00 Uhr, Anne Bieback

Hhhmmm, wie das duftet!! Gemeinsam backen wir Weihnachts-Plätzchen und zaubern kleine Leckereien für die Adventszeit. Alle Leckereien werden mit Honig statt Fabrikzucker gesüßt und das Mehl für unsere Teige mahlen wir selbst.

*Bitte bringen Sie eine Schürze und Lebensmittelbehälter mit!*

**222 - 30200 Zumba® (6 x 1h, 24,00 €)**

Mo, 24.10., 18:00 – 19:00 Uhr, Mona Koch

**222 - 30220 Fatburner Step (7 x 1h, 28,00 €)**

Die, 25.10., 18:30 – 19:30 Uhr, Doris Anthonisen

**222 - 30250 Zumba® Gold im Gasthaus Langstedt (6 x 50 Min., 23,40 €)**

Die, 25.10., 18:30 – 19:20 Uhr, Mona Koch

**222 - 30260 Zumba® in Eggebek (7 x 1h, 27,90 €)**

für Mitglieder des TSV Eintracht Eggebek 16,40 €

Die, 25.10., 20:05 – 21:05 Uhr, Mona Koch

**222 - 30230 Xtreme Hip Hop with Doris - Fortgeschrittene (7 x 1h, 28,00 €)**

Mi, 26.10., 19:00 – 20:00 Uhr, Doris Anthonisen

**222 - 30240 Xtreme Hip Hop with Doris - Beginners (7 x 1h, 28,00 €)**

Do, 27.10., 18:30 – 19:30 Uhr, Doris Anthonisen  
Der neueste Fitnesstrend

**222 - 3010 Yoga (10 x 1h, 43,30 €)**

Mo, 19.09., 19:00 – 20:00 Uhr, Markus Köppen

**222 - 30110 Rückenkurs (7 x 1 h, 28,00 €)**

Gesunder Rücken mit Yoga – Achtsam stärken, dehnen, entspannen  
Die, 25.10., 09:00 – 10:00 Uhr, Tina Christiansen

**222 - 30120 Hatha Yoga (7 x 1,5 h, 44,00 €)**

Die, 25.10., 18:30 – 20:00 Uhr, Tina Christiansen

**222 - 30130 Yin Yoga (7 x 75 Min, 37,40 €)**

Die, 25.10., 20:15 – 21:30 Uhr, Tina Christiansen

**222 - 3014 Yoga (11 x 1h, 47,70 €)**

Mi, 21.09., 19:00 – 20:00 Uhr, Markus Köppen

**222 - 3015 Rückenkurs (18 x 1h, 78,10 €)**

Do, 18.08., 9:00 – 10:00 Uhr, Beate Ostermann

**222 - 3016 Pilates (18 x 1 h, 75,10 €)**

Do, 18.08., 10:15 – 11:15 Uhr, Beate Ostermann

**222 - 30170 Kundalini Yoga (7 x 1,5 h, 43,70 €)**

Do, 27.10., 19:00 – 20:30 Uhr, Stella Pagano-Alsдорff

**222 - 30180 Meditation & Yoga (7 x 1 h, 29,30 €)**

Do, 27.10., 19:00 – 20:00 Uhr, Birgit Lammert

**222 - 40650 Englisch A1 Starter, (7 x 1 h, 28,00 €)**

Die, 25.10., 17:15 – 18:15 Uhr Thitima Ciba

**222 - 40660 Englisch A2 (7 x 1,5h, 48,00 €)**

Die, 25.10., 18:30 - 20:00 Uhr, Thitima Ciba

**222 - 40300 Dänisch für Anfänger (6 x 1h, 24,00 €)**

Mo, 24.10., 18:00 – 19:00 Uhr, Karin Mumm

**221 - 40310 Dänisch mit geringen Vorkenntnissen (7 x 1 h, 28,00 €)**

Mi, 26.10., 18:00 – 19:00 Uhr, Karin Mumm

**222 - 50150 Smartphone/iPhone für Anfänger I, (2 x, 3,5h, 50 €)**

Do, 10.11.22 + Fr, 11.11.22, 9:00 - 12:30 Uhr, Joachim Schulz

**222 - 50151 Smartphone/iPhone für Fortgeschrittene II (2x 3,5h, 50 €)**

Do, 01.12.22 + Fr, 02.12.22, 9:00 - 12:30 Uhr, Joachim Schulz

**222-501510 Smartphone/iPhone für Fortgeschrittene Kurs III (2x3,5h, 50 €)**

Do, 15.12.2022 + Fr, 16.12.2022, 9:00 – 12:30 Uhr, Joachim Schulz

**222 - 50154 Online Banking (Bank/Kreditkarte/PayPal) (2x 3,5h, 50 €)**

Do, 24.11.22 + Fr, 25.11.22, 9:00 – 12:30 Uhr, Joachim Schulz

*Wir suchen Dozentinnen und Dozenten für neue Kurse. Wenn Sie einen Kurs anbieten möchten, nehmen Sie bitte Kontakt zu uns auf.*



Akademieweg 6 • 24988 Oeversee  
Tel: +49 04630-55 0 •  
akademie@sankelmark.de  
www.sankelmark.de

04. - 06. November 2022 / 22-146

**Ausnahmestand! Kennt Not kein Gebot?**

Philosophie-Seminar

04. - 06. November 2022 / 22-122

**Einmal ICH - Das Individuum in Kunst, Kultur und Denken des Menschen**

Seminar im Rahmen der Akademietage der Nordakademie

04. - 06. November 2022 / 22-126

**Eine gesplittene Gesellschaft?**

Seminar

07. - 09. November 2022 / 22-144

**Der Traum - Via Regia zum Unbewussten**

Seminar

07. - 09. November 2022 / 22-150

**Digitale Welt:**

**Mein Handy - Eine Idee für Anwendungen wird Wirklichkeit**

Seminar

11. - 13. November 2022 / 8-22

**Baltische Biografien**

Seminar

18. - 20. November 2022 / 22-074

**Mit Hochdruck zersplittert**

Kunstkurs

18. - 20. November 2022 / 7-22

**Von Peter dem Großen bis Putin**

Seminar

18. - 20. November 2022 / 22-030

**Von Hamburg in die ganze Welt: Uwe Timm**

Seminar

21. - 23. November 2022 / 22-162

**Digitale Welt:**

**Mein Handy - Tor zur digitalen Welt. Eine Einführung**

Seminar

25. - 27. November 2022 / 22-137

**Die Spuren des Kalten Krieges**

Seminar

25. - 27. November 2022 / 22-105

**Schleswig-Holsteinische Schriftstellerinnen aus fünf Jahrhunderten**

Seminar

27. November 2022 / 22-099

**Überforderte Hausfrauen am Rande des Nervenzusammenbruchs**

Konzert mit festlichem Abendessen

29. November - 2. Dezember 2022 / 22-059

**Zwei Ausstellungshöhepunkte in einer Reise:**

**Die Normannen**

**Die Habsburger im Mittelalter - Aufstieg einer Dynastie**

Akademiereise nach Mannheim, Lorsch, Speyer und Worms

30. November - 2. Dezember 2022 / 22-115

**Mußzeit im Advent - Theodor Storm und Weihnachten**

Seminar mit Exkursion



**ANKAUF**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
**03944-36160, www.wm-aw.de**  
Wohnmobilcenter am Wasserturm

## Karneval der Tiere

**Puppentheater am 11.11.22  
für Kinder ab 4 Jahren, Dauer ca. 50 Min. Kartenvorverkauf  
im Fotozentrum Tarp und der Bücherei.**

Rüssel oder Schwanz, Ohr oder Flügel?  
Eine Puppenbauerin sucht nach Pappteilen, um damit das „erstaunlichste“ Tier zu bauen, das es je gab.  
Sie findet Inspiration in den musikalischen Abschnitten von Camille Saint-Saëns „Karneval der Tiere“. Jedes Tier hat da seine eigene Musik.  
Durch sie entstehen immer neue Ideen und Elemente, welche im „erstaunlichsten“ Tier eingebaut werden. Die Mähne des Löwen, der Rüssel des Elefanten oder die Feder des Hahns, ... aber das Tier wird kompliziert und instabil.  
Doch dann kommt der Schwan – einfach, elegant, großartig!  
Dieser Karneval der Tiere baut sich aus allerlei zusammen. Dabei sind jede Menge Vergnügen und Inspiration garantiert.



## SPORTMELDUNGEN

### „Treene-Calisthenics“ im TSV Oeversee, Teil 6

Calisthenics, auch Street Workout genannt, ist eine Sportart, welche sich immer mehr in der Fitness-Szene etabliert. Calisthenics (griechisch „schöne Kraft“) beschreibt Kraftsport mit dem eigenen Körpergewicht, bei dem viele Elemente aus dem Turnen und Parkour mit einfließen.  
Kaum eine andere Übung wird dich so ans Limit bringen wie der Burpee. nicht nur den gesamten Körper, sondern auch die Ausdauer. Burpees sind ziemlich effektiv und werden bei zunehmender Wiederholungszahl und Tempo richtig anstrengend.

Im Grunde genommen handelt es sich beim Burpee um eine Kombination von drei Übungen, die wohl jeder bereits ausgeführt kennt: Liegestütz, Kniebeuge und Stretksprung. Diese drei Elemente zu einer möglichst fließenden Bewegung zusammengefasst. Sowohl deine Muskeln als auch deine Ausdauer und Schnellkraft werden mit dieser komplexen Bewegung trainiert und jede Menge Kalorien verbrannt. Eine echte Quäl-Übung.  
Die Ausführung ist schnell erklärt: Geh in die Liegestützposition und führe einen Liegestütz aus. Jetzt springst du mit den Füßen nach vorn, so dass du in Hockposition gelangst. Von dort aus führst du einen kerzengeraden Stretksprung nach oben aus und geht danach gleich wieder in die Hocke, stütz dich mit den Händen vor den Füßen auf dem Boden ab und spring in Liegestützposition, um einen weiteren Burpee durchzuführen.  
Du kannst Burpees jederzeit und nahezu überall trainieren: zuhause, auf dem Sportplatz, in der Halle, aber auch im kleinen Hotelzimmer oder am Strand. Zügig, fließend und im vollen Bewegungsradius ausgeführt, wird die der Burpee schnell an deine Leistungsgrenze bringen. Versprochen!  
In unserer gemischtgeschlechtlichen Gruppe macht das gemeinsame Trainieren noch viel mehr Spaß. Die 20- bis 50-jährigen Teilnehmer üben diesen spannenden Sport unter der Leitung von Lars Haß (Handy/WhatsApp 0163 511 16 30) donnerstags von 17:45 bis 18:45 Uhr in der Schul-



sporthalle Oeversee aus; das Mindestalter beträgt allerdings 16 Jahre. Schaut einfach vorbei oder kontaktiert unseren Trainer Lars. Wir freuen uns auf euch!

In einer der nächsten Ausgaben geht es dann mit der nächsten Übung weiter – bleibt dran!

**Elektrotechnik Lohf**

---

**Ihr Spezialist für  
Elektro-, Fernseh- und  
Kommunikationstechnik**

Stapelholmer Weg 3 · 24963 Tarp  
Tel. 0 46 38/3 45 · Fax 0 46 38/89 84 90

*Komplettservice  
aus einer Hand!*

Für Ihre Immobilie

**BIUD**

- BERATUNG
- ENERGIEMANAGEMENT
- HANDEWERKSERVICE
- WEG- UND HAUSVERWALTUNG

- Heizung-Sanitär
- Elektro
- Maler
- Bodenleger
- Fliesenleger
- Reinigung

**04638 / 8997199 budgmbh.de**  
Bau- und Dienstleistung GmbH - Am Bahnhof 3 - Tarp



## Der TSV Tarp informiert

[www.tsvtarp.de](http://www.tsvtarp.de) ;

[tsv-tarp@gmx.de](mailto:tsv-tarp@gmx.de)

Tel 04638 1644

Öffnung: Di. 19.00 – 20.30, Fr. 9.00 – 10.30 Uhr

Vollständige Infos & News: [www.tsvtarp.de](http://www.tsvtarp.de).

Lieben Gruß im Namen eures TSV Tarp Vorstands - Marion Blasig, Dieter Weide, Werner Geertz, Gerhard Autzen und Ralf Heckel.

Liebe Mitglieder,

nutzt bitte auch unsere Homepage [www.tsvtarp.de](http://www.tsvtarp.de) die euch zuverlässig informiert.

...Vorstand:

### Wir brauchen mehr ehrenamtliches Engagement

Es gibt im TSV Tarp, dem größten örtlichen Sportverein, viele Aufgaben, die im Vorstandsteam zum Wohle der Mitglieder ehrenamtlich gemacht und gemeinsam erreicht werden können. Das ehrenamtliche Engagement ist die wichtige Stütze für einen Sportverein und für dessen Mitglieder. Das Vorstandsteam sucht für folgende Aufgabenbereiche ehrenamtliche Verstärkung:

- eine\*n Kassenwart\*in für den Bereich Finanzen, (Vereins-) Recht und Steuern
- Organisationsentwicklung des Vereins- und Sportbetriebs
- Personalentwicklung, Aus- und Fortbildung im Sport
- Mitgliederverwaltung
- Aktiv im Kinderschutz (Möglichkeit einer Fortbildung dazu Mitte November 2022)
- eine\*n Jugendwart\*in

Wer Lust hat, das Vorstandsteam ehrenamtlich zu unterstützen, der kann sich per Mail melden:

[tsv-tarp@gmx.de](mailto:tsv-tarp@gmx.de)

### ...Sparte Turnen: sucht Spartenleiter\*in und Übungsleiterin

Weißt du, wie ein Sportverein organisiert ist? Bist du selbst ein Organisationstalent?

Wenn ja, dann nutze die Möglichkeit, ehrenamtlich die Sparte Turnen zu leiten.

Darüber hinaus sucht die Sparte Turnen eine qualifizierte Übungsleiterin fürs weibliche Gerätturnen.

Hast du Lust, in der Sparte aktiv zu werden?

Dann mail uns [turnen-tsvtarp@web.de](mailto:turnen-tsvtarp@web.de)

### ...Sparte Schwimmen: sucht Übungsleiter\*in

Die Sparte Schwimmen sucht eine\*n qualifizierte\*n Schwimmtrainer\*in. Die Spartenleiterin freut sich über Interessenten unter [turnen-tsvtarp@web.de](mailto:turnen-tsvtarp@web.de)

### ...Sparte Turnen: erstes „Hobby Horse“-Turnier

Am Sonntag, 02.10.22 richtete die Sparte Turnen des TSV Tarp das erste Hobby Horse-Turnier im Kreissportverband Schleswig-Flensburg aus. Die noch recht junge Sportart erfreut sich immer größer werdendem Zuspruch. Mittlerweile ist das Hobby Horsing quer durch das ganze Bundesgebiet zu finden, weshalb die Spartenleiterin Marion Blasig sogar



Teilnehmende aus Niedersachsen am Turniertag in der Treenehalle begrüßen konnte. Das Hobby Horsing-Turnier wurde lange im Voraus von den Übungsleiterinnen Viviane & Carmen Reschke geplant und organisiert; die „Dressurplätze“ wurden in der Turnhalle ausgemessen und die Hürden entsprechend den Regularien, die Viviane mangels Vorgaben des Pferdesportverbandes selbst erstellt hat, aufgebaut. Mit etwa 70 (!) gemeldeten Teilnehmerinnen und damit fast 170 (!) Starts gab es einen straffen Turnier-Zeitplan, der von den unparteiischen Kampfrichtern organisiert wurde. Geritten wurde entweder auf dem Dressurviereck oder auf dem großen Springplatz, es gab also immer für die vielen Zuschauer etwas zu sehen. Mit 10 Prüfungen, darunter ein Mannschaftswettbewerb, die an die Prüfungen der Reiterei angelehnt sind, war für jedes sportliche Mädchen etwas dabei. Für die Kleinsten gab es eine leichte Dressur mit einem Gehorsamkeitssprung, der mit einem Reiterwettbewerb zu vergleichen ist. Für die springbegeisterten Mädchen wurde Zeit- und Stilspringen in jeweils 3 unterschiedlichen Hürdenhöhen und ein Mächtigkeitsspringen geboten. Auch die Dressurreiterinnen konnten in der mittleren und der schweren Dressur den Kampfrichterinnen zeigen, wie viel Eleganz in dieser konditionell herausfordernden Sportart steckt. Das anspruchsvolle Mächtigkeitsspringen und das schwere Stilspringen waren die Publikumsmagnete. Es wurde richtig laut angefeuert, als die Zuschauer jede Teilnehmerin für ihre Sprungleistung bejubelten. Gewonnen wurde das herausfordernde Mächtigkeitsspringen von Lotta Mirring. Sie übersprang mit ihrem Hobby Horse eine hohe Hürde von 1,36 m! Was uns als ehrenamtliche Vereinsorganisatoren besonders freute war, dass die Resonanz der Turnier-Teilnehmerinnen und Zuschauer gleichermaßen groß war. Vielleicht lassen wir uns auch nächstes Jahr von der Faszination dieser Sportart wieder in den Bann ziehen und organisieren einen zweiten Turniertag. Das wöchentliche Hobby Horse-Training findet auf jeden Fall weiterhin im TSV statt. Die Zeiten entnehmt bitte der Homepage.

## Ehepaar Liebchen ist Landesmeister

Am 4. September fanden die Gemeinsamen Landesmeisterschaften der vier Nordländer Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen und Mecklenburg-Vorpommern statt. Im historischen Ballsaal der Tanzsportabteilung des HSV in Norderstedt zeigten die Paare des Nordverbandes ihr Können. Angefeuert vom zahlreichen Publikum und Vereinskameraden gab es Tanzsport vom Feinsten.

Das Paar Daniela und Kay Liebchen von Tanzsportzentrum Tarp zeigten sich von ihrer besten Seite und dominierten das Turnier der Senioren III D-Klasse. Sie konnten das Gesamtturnier eindeutig für sich entscheiden und alle anderen Paare – auch die aus den anderen Landesverbänden – hinter sich lassen. Gratulation den frisch gebackenen Schleswig-Holsteinischen Landesmeistern 2022!

Liebchens tanzten erst seit Anfang dieses Jahres auf Turnieren, nachdem bei ihnen schnell eine große Leidenschaft am Tanzsport entbrannte. Mit sehr viel Ehrgeiz, Fleiß und Freude verbesserte sich ihr Können rasant, sodass sie schließlich wagten, sich mit anderen Paaren ihrer Altersklasse in Wettkämpfen zu messen. Diese Anstrengungen wurden meisterlich belohnt!



## Männer 1: Saisonstart in der Oberliga



Die vergangene Handballsaison verlief für unsere Männer 1 sehr erfolgreich. Überraschenderweise stand am Ende der Saison der Aufstieg aus der SH-Liga in die Oberliga Hamburg/Schleswig-Holstein. Dieser größte Erfolg im Seniorenbereich kam zwar überraschend, war aber über die gesamte Saison verdient.

In der Aufstiegsrunde wurden die direkten Konkurrenten in den entscheidenden Spielen geschlagen, so dass unsere Männermannschaft sich nun in der gemeinsamen Oberliga mit der Stadt Hamburg mit illustren Namen wie HSV Handball, FC St. Pauli und der Reservemannschaft des THW Kiel messen darf. Hinzu kommen spannende Derby gegen Tarp, Hürup oder die SG Flensburg-Handewitt 2. Unser Trainergespann Dirk Hasenpusch und Anette Hesse hat hervorragende Arbeit in dieser höchst erfolgreichen Saison geleistet.

Der Start in das Abenteuer Oberliga gelang außerordentlich gut. Einem Heimsieg gegen den HSV Handball II folgte ein toller Erfolg gegen den Nachbarn der HSG Tarp/Wanderup. Die Treenehalle war voll und es herrschte Heimspielatmosphäre im Derby. Die Sieverstedter Bäume wachsen jedoch nicht in den (Oberliga-)Himmel. Es folgte ein knapp verlorenes Heimspiel und eine klare Niederlage in einem weiteren Derby beim TSV Hürup, immerhin der Oberligameister der vergangenen Saison. Dieses Spiel muss man nicht gewinnen, die Leistung war jedoch nicht oberligareif. Das nächste Spiel gegen den TSV Kronshagen bot eine ordentliche Leistungssteigerung, wurde jedoch knapp mit einem Tor Unterschied verloren. Nun folgen zwei Auswärtsspiele gegen Hamburger Mannschaften.



Danach wird sich zeigen, wo sich unsere junge Mannschaft nach einem Drittel der Saison wiederfindet. Für unser Team gilt es, sich in der neuen, höheren Spielklasse zu etablieren. Der Klassenerhalt wäre ein enormer Erfolg, der mit dem Aufstieg in der vergangenen Saison sicherlich gleichzustellen wäre. Wir freuen uns auf die Spiele, die noch kommen, und auf zahlreiche Unterstützung zu den Spielen. Die Derbyrückspiele gegen die HSG Tarp/Wanderup und den TSV Hürup werden dabei sicherlich zu den Highlights gehören.

Marc Albertsen

*Bild: Dirk Hasenpusch bei der Pokalübergabe nach dem letzten Saisonspiel  
Foto: speedphotos*

## JUGEND



*Die Wand wird für den Graffiti-Künstler vorbereitet*

### Ein neues Gesicht fürs FRITZ

Nachdem das Gebäude vom FRITZ rundum erneuert wurde, war es nun auch an der Zeit, das Graffiti am Eingang vom FRITZ aufzufrischen. Zunächst musste dafür der Untergrund bearbeitet werden. Schleifen, Abkleben, Streichen. Hierbei haben unsere Jugendlichen uns ordentlich unterstützt und so waren wir im Nu fertig mit den Vorarbeiten. Das



Sprays der Fläche haben wir dann doch lieber einem Profi überlassen, denn leider hatten wir keinen Künstler in den eigenen Reihen. Es war ausgesprochen schwierig einen ambitionierten Künstler zu finden, der sich auf ein themenbezogenes Großbild einließ und zu Grobentwürfen bereit war. Fündig wurden wir bei dem Graffiti-Künstler und studierten Grafiker Chezwin Benson. Natürlich wurde aber über das Design heiß diskutiert. Der Graffiti-Künstler hat uns immer wieder neue Entwürfe

zukommen lassen, über welchen wir uns rege ausgetauscht und Veränderungen vorgenommen haben. Wir sind schon sehr gespannt, wie sich unsere Ideen und die künstlerische Umsetzung vereinen und das Endergebnis aussehen wird. Wir freuen uns sehr darauf, ein neues Gesicht zu bekommen.

Als Dankeschön für die Hilfe bei den Vorbereitungen für das Graffiti haben wir unseren fleißigen Helfern eine Runde Burger versprochen. Natürlich wollten wir alles selbst zubereiten. Von den selbst gebackenen Burgerbrötchen über die Soße bis hin zu den Fleischpattys. Selbst auf eine vegetarische Alternative waren wir vorbereitet. So standen wir den halben Tag in der Küche und haben gewerkelt. Alle wollten mithelfen, sodass sich Arbeitsgruppen gebildet hatten. Am Ende konnte jeder sich selbst seinen Lieblingsburger so zusammenstellen, wie er ihn am liebsten hat.

**Die Heroes zu Gast in FRITZ**

Das bundesweite Programm „HEORES – gegen Unterdrückung im Namen der Ehre. Für Gleichberechtigung.“, das von der Internationalen Bildungsstätte Jugendhof Scheersberg koordiniert wird, trifft sich zurzeit in den Räumlichkeiten des FRITZ. Da die mittlerweile 8 Teilnehmer aus Tarp und näherer Umgebung stammen und diese auch schon vor der Teilnahme am Projekt regelmäßig zu Gast im FRITZ waren, wollten wir ihnen den Weg zum wöchentlichen Treffen, das zuvor in Flensburg stattfand, ein wenig verkürzen. Das Projekt richtet sich an junge Männer mit familiärer Migrationsgeschichte, die sich gegen Fremdbestimmung und für ein gleichberechtigtes Miteinander in der Gesellschaft einsetzen. Ein ganz tolles Projekt, wie wir finden und somit weiterhin unterstützen wollen.

# FRITZ - Aktionen

| Montag<br>17 - 18 Uhr  | Dienstag<br>16 - 18.30 Uhr  | Mittwoch<br>17 - 18.30 Uhr   | Donnerstag<br>16 - 18.30 Uhr   | Freitag<br>16 - 18.30  |
|--|---|--|--|--|
| <b>Matchday</b><br>Ein Tag der Herausforderungen! Komm vorbei und fordere einem vom FRITZ-Team in einer Disziplin deiner Wahl heraus. Wer macht mit? | <b>Backstube</b><br>Ob Kuchen backen, Snacks zubereiten oder ein leckeres Eis herstellen. | <b>Offenes kreatives Atelier</b><br>Jede Woche neue kreative Ideen (Nähen, Armbänder knüpfen, basteln...). | <b>Outdoor-Action</b><br>Wir gehen gemeinsam nach draußen. (Fußball, Basketball, Lagerfeuer...). | <b>Gemeinsames Kochen</b><br>Vom Einkauf über die Zubereitung bis hin zum Schlemmen. |



Jugendfreizeitheim  
Tarp  
am Schul- u. Sportzentrum

**Öffnungszeiten:**  
 Mo. - Do.: 16 - 18.30 Uhr  
 Fr.: 13 - 18.30 Uhr  
Offener Treff ab 9 Jahren  
 Mo. - Fr.: 18.30 - 20 Uhr  
Offener Treff ab 13 Jahren  
 Sa.: nach Ankündigung



Telefon: 04638/8994247 Mobil: 016094447527

Instagram: fritz.tarp Homepage: www.fritz-tarp.de



## TEAMER DER STERNREGION

Die Teamer der Sternregion treffen sich immer 14-tägl. am Donnerstag von 18.00 - 20:00 Uhr im Gemeindehaus, Pastoratsweg 3 in Tarp  
 Ansprechpartnerin ist Kristina Löwenstrom

## UNSERE AKTIONEN IM ÜBERBLICK



**Makis**  
 für Grundschulkinder (6-10 Jahre)  
 montags von 16-18 Uhr im Jugendtreff Oeversee (Kosten: 1€)

**Kirchenkids**  
 für Grundschulkinder (6-10 Jahre) mittwochs von 16-18 Uhr in der Dietrich Bonhoeffer Kirche Jarplund (Kosten: 1 €)

**Kochkurs "Schmeckt nicht, gibt's nicht"**  
 für Kinder ab 8 Jahren dienstags von 16-18.30 Uhr im Jugendtreff Oeversee (Kosten: 3€)

**Abenteuer Kinderkirche**  
 einmal im Monat im Gemeindehaus Oeversee, 10-12 Uhr. Der nächste Termin: 26. November  
 Ulrike Joos, 04630-93237

**Neue Aktion: Tag der offenen Tür für Jugendliche**  
 (11-18 Jahre) donnerstags von 16-20 Uhr im Jugendtreff Oeversee

wöchentliche Angebote nur außerhalb der Ferien; ihr habt Fragen? Dann dürft ihr euch gerne wenden an: Jugendwartin Sandra Hansen, jugendwartin.ojk@gmail.com



## Grundstück Dorfstraße 10 wird bebaut

Schon seit geraumer Zeit liegt das Grundstück Dorfstraße 10 mit Bebauung im Ortskern von Tarp brach, wurde überwiegend als Parkfläche genutzt. Direkt östlich neben dem „Tourist und Service Center“ konnten Bürger zwar gut Parkmöglichkeiten finden, aber dieses Sahnstück nur als Parkplatz zu nutzen ist schon schade. Nun wurden Nägel mit Köpfen gemacht. Nach der Änderung Nummer 16 im Bebauungsplan Nr. 14 der Gemeinde wurde die Planung für bedarfsgerechten Wohnungsbau durch Wiedernutzbarmachung und Nachverdichtung vorhandener Siedlungsstrukturen geschaffen.

Noch steht auf dem Grundstück ein Gebäude, welches schon zahlreiche Verwendungen erlebt hat. Als Discounter auf eher beschaulichen Flächen ihre Angebote zeigten, war hier ein solcher, bot auf geringerer Verkaufsfläche seine wenig lukrativ platzierten Waren an. Discounter wurden jedoch immer größer, bauten auch in Tarp moderne Märkte. Gerade hat Aldi ziemlich genau gegenüber einen solchen super Markt eröffnet. Dann war in diesem Gebäude jahrelang die „Stöberdeel“ untergebracht. Verschiedene Sachen zum Kaufen und zum Verschenken gab es hier. In den letzten Monaten stand dieses Geschäft jedoch leer. Nun sollen auf dem Grundstück zwei Wohnobjekte mit größeren Ausmaßen entstehen. Es sind etwa 25 bis 30 Wohneinheiten (WE) vorgesehen. Im nördlichen Gebäude sind 18 WE geplant. Es soll hier aus Platzgründen eine Tiefgarage gebaut werden. Im südlichen Gebäude sollen Außenparkplätze geschaffen und vermietet werden. Bei der letzten Bauausschusssitzung der Gemeinde Tarp wurde beschlossen, dass der Stellplatzfaktor von 0,75 auf nunmehr 1,0 Stellplätze pro WE erhöht wird. Bedeutet, dass mehr Parkplätze entstehen müssen.

Wie überall wird auch in Tarp an Energie gespart. Der Brunnen und die Beleuchtung der Mühle wurden abgestellt. Das Amtsgebäude wird nur noch angestrahlt, wenn Sitzungen stattfinden. „Dies dient auch unserer Sicherheit“, so Bürgermeister Peter Hopfstock. Diskutiert wurde auch, ob es in diesem Jahr eine Weihnachtsbeleuchtung geben soll. „Die Weih-

nachtssterne haben eine Stromaufnahme von 80 Watt, die normale Straßenbeleuchtung benötigt 140 Watt“. Damit war die Diskussion beendet. Wie Räume in Zukunft ausgeleuchtet werden wird nun vom Bauhof geprüft. In die gleiche Richtung zielt ein Antrag der CDU-Fraktion. Sie brachte einen Antrag ein mit dem Ziel, dass in Zukunft bei dem Bau von öffentlichen Gebäuden möglichst klimaneutral gebaut wird. Es solle Photovoltaik und Erdwärme als Energieträger genutzt werden. Dieser Antrag wurde einstimmig angenommen.

Auch in Tarp gab es in letzter Zeit verschiedene Feuer. Bei einem Brand wurde der Bauwagen des Waldkindergartens zerstört. In der zu erwartenden Herbst- und Winterzeit sind die Kinder und Betreuer ohne Unterstellmöglichkeit. „Da müssen wir unbedingt Abhilfe schaffen“, war die einheitliche Stimmung in der Gemeindevertretung. Es soll nun ein neuer Bauwagen als Heimat für die Kinder und Erzieher des Waldkindergartens gekauft werden.

*Bild links:*

*Das Grundstück an der Dorfstraße 10 wird mit zwei Wohnobjekten bebaut.*

*Bild rechts:*

*So sieht es dort aus, wo der Bauwagen des Waldkindergartens stand.*

**Kleine Tarper Backstube**

**Bäckerei Roy Carstensen · 04638 - 899 86 78**  
**Bahnhofstraße 5 · 24963 Tarp**

**SHBB**  
Steuerberatungsgesellschaft

in  
Bürogemeinschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER  
BUCHFÜHRUNGSVERBAND  
Unternehmens- und  
Steuerberatung für Landwirte

Suchst Du nach einem Unternehmen, das krisensicher und innovativ ist? Dann komm in unser Team als

**Steuerfachangestellte:**  
in VZ/TZ (unbefristet)

Uns ist wichtig, dass Du Dich bei uns wohl fühlst!

Es erwarten Dich neben einem motivierten, hilfsbereiten Team, flexible Arbeitszeiten, Home-Office, ein moderner Arbeitsplatz mit zwei Bildschirmen sowie höhenverstellbarem Sitz-/Steh-tisch, flexible Urlaubsplanung, flache Hierarchien und kurze Entscheidungswege, Förderung der beruflichen und fachlichen Weiterbildung, Betriebliche Altersvorsorge, Tankgutscheine und vieles mehr!

Weitere Infos findest Du auf [tarp.shbb.de](http://tarp.shbb.de)

**Steuerberatungskanzlei Tarp**  
 StB Hans-Jürgen Ketelsen · StB Thomas Springstube  
 Tornschauer Straße 2 · 24963 Tarp  
 Tel.: 04638/8920-0 · [info@tarp.shbb.de](mailto:info@tarp.shbb.de)

EXZELLENTER  
20/22  
ARBEITGEBER

## Gelungenes Sportfest an der Alexander-Behm-Schule



Am 26.08.2022 fand das Sportfest für die Gemeinschaftsschule statt. Alle Schüler trafen sich auf dem Sportplatz, es wurden Gruppen eingeteilt und los ging es zu den Stationen. Es gab Work-out mit Musik, Tänzen und freie sportliche Aktivitäten

wie z.B. Tischkicker mit Menschen, sowie Fußball in Bumper-Bällen und Dart mit Fußbällen.

Nach Befragung einiger Schüler war klar, was am meisten Spaß brachte. Es war die Beschäftigung mit den Bumper-Bällen. Viel Fußball wurde damit nicht gespielt, da sich viele auch anders damit beschäftigten. Einige versuchten sich gegenseitig umzustößen. Danach aufzustehen war schwierig und lustig mitanzusehen.

Es wurde auch ein Tanz einstudiert, von den Tänzerinnen von „Dance your Day“, den am Ende des Schultages alle Kinder gemeinsam aufgeführt haben. Vielen Schülern sah man die Begeisterung an, sie hatten ihren Spaß.



Mit den eigenen Trinkflaschen wurde auch eine große Wasserschlacht veranstaltet, was es bei dem warmen Wetter sehr angenehm machte. Auch wenn zwischendurch Obst und Müsliriegel für alle verteilt wurden, waren alle am Ende ziemlich erschöpft, aber fröhlich.

Jolien T., 9c

## SOVD Lübeck war eine Reise wert!

Am 14. September fand unser letzter Tagesausflug 2022 statt. Wir fuhren mit dem Bus erst nach Scharbeutz. Hier gab es im Hotel Wennhof ein gemeinsames Mittagessen. Gesättigt fuhren wir dann weiter nach Lübeck zu dem Marzipanspeicher. Hier bekamen wir bei leckerer Marzipantorte und Kaffee viel von der Geschichte und der Herstellung von Lübecker Marzipan zu wissen. Pünktlich zum Abendessen waren wir dann wieder zu Hause gelandet.

### Hier unsere Vorschau für das Jahr 2022

#### Kalendervorschau 2022

|        |                                       |                  |
|--------|---------------------------------------|------------------|
| 13.11. | Frühstück im Schützenheim             | Kosten EUR 10,00 |
| 14.11  | Stammtisch                            | Kosten 3,00      |
| 26.11. | Theaterfahrt Flensburg                | EUR 30,00/37,50  |
| 28.11. | Stammtisch                            | Kosten 3,00      |
| 04.12. | Adventskaffee bei Sophia in Jerrishoe | Einladung folgt  |

Anmeldung bitte an Christiane Tramm 04638 899 508

Für alle unsere Angebote gilt, Teilnahme so viel wie Plätze vorhanden sind.



### Sehr geehrte Mitglieder,

gerne würden wir noch einige Mitglieder werben, die uns bei der Arbeit unterstützen können, oder die gerne den jetzigen Vorstand verstärken möchten. Wir wünschen uns frische Ideen, auch für unsere jüngeren Mitglieder. Bitte denkt doch einmal darüber nach und helft uns bei unserer ehrenamtlichen Aufgabe im Vorstand.

Für den Vorstand

## Maritime Vereinigung Tarp e.V.

### Moin moin

Hier die neusten Termine von Veranstaltungen der Maritimen Vereinigung Tarp e.V.

### Aber zuerst ein Rückblick auf unser Sommerfestival im Landgasthof vom 02. Juli. 2022.

Bei ausgelassener Stimmung wurden die Darbietungen der drei Bands begeistert aufgenommen.

Als erstes entführten uns die Hornblower mit ihren Shantys in eine Welt voller harter Arbeit und die Sehnsucht der Seeleute auf ein Wiedersehen mit ihren Liebsten in der Heimat.

Danach wechselten wir in die irische und schottische Folklore. Die Band „Drumchapel Mist“ brachten uns, mit Dudelsack und Bodhrán (irische Trommel) die musikalische Kultur beider Länder näher.

Als letztes heizten uns die Musiker der Band „Steff,n,Roll“ mit Rock and

Roll Musik aus den 50er und 60er Jahren ordentlich ein.

Wir planen diese Veranstaltung auch im nächsten Jahr zu wiederholen.

### Nun zu den Veranstaltungen

#### 02. Nov 2022 Verspielen (B i n g o)

für Mitglieder und Freunde

Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:30 Uhr

Veranstaltungsort Landgasthof in Tarp

Anmeldung unter Telefon 04638 213787 - E-Mail: moeller59@web.de

#### 09. Dezember 2022 Weihnachtskonzert

In der kath. Kirche Tarp.

Beginn 19:00 Uhr - Einlass 18:00 Uhr

Kartenvorverkauf ab den 27. Oktober

Jeden Donnerstag ab 17:30 Uhr in der

Seekiste oder bei Foto Brückner oder

Vorbestellen bei Telefon 04638 213787 - E-Mail: moeller59@web.de

Meisterbetrieb  
**feyerabend**  
 HEIZUNG • SANITÄR  
 Tel. 04602 - 96 79 86  
 Munkwolstrup · Munkwolstruper Weg 20

www.matthiasfeyerabend.spartenergie.de  
 RECHENERSPITZE  
 ENERGIE FÜR IHRE  
 WIELE ANFAHRE

Diamant-Bohr- und  
 Sägetechnik  
**Marin**  
 Tel. 04638 - 213 62 22  
 Mobil 0174 - 41 42 517  
 Fax 04638 - 213 62 23  
 24885 Sieverstedt

## Blumenzwiebeln im Kätnerfeld

Wie heißt es so schön? „Wenn etwas schön werden soll dann muss es vorher hässlich sein“, daran fühlt sich der Beobachter erinnert, wenn er durch sein Wohngebiet im Kätnerfeld geht. Seit mehr als 20 Jahren wohnen hier die Bürger auf einer Fläche von etwa 30 Hektar mit verschiedenen Ringstich- und Durchgangsstraßen. Die Straßen sind verkehrsberuhigt mit Verkehrsinseln und Fahrbahnteilern gebaut. Überall stehen unterschiedliche Bäume. Überall gibt es auch Grünflächen, die in großer Zahl von den Bürgern gepflegt wurden. Dann kam der Hinweis mit einem Zettel im Briefkasten, dass die Bepflanzung in Zukunft zentral durch einen Gartenbaubetrieb erfolgen solle, dass die Bürger bitte keine Hand anlegen sollen. In den letzten Monaten geschah nicht viel. Es war Samen ausgestreut worden, der jedoch durch die anhaltende Trockenheit kaum aufgegangen war. Die Natur hatte sich die Flächen in Form von Wildkräutern teilweise zurück geholt. „Wie sieht es bei uns im Kätnerfeld nur aus?“ so die Fragen von den Anwohnern.

Das soll sich nun in absehbarer Zeit ändern. Mehrere Mitarbeiter vom Garten- und Landschaftsbau Sievers sind dabei, vorher ausgeworfene Blumenzwiebeln in die richtige Tiefe zu bringen. Es sind drei verschiedene Sorten. Zwei Mal Alium, die in zwei verschiedenen Blautönen blühen werden. Dazu kommen Narzissen, die im kommenden Frühjahr ihre gelbe Pracht entfalten sollen. Blau und Gelb sind übrigens die Tarper Wap-



penfarben. „Jetzt warten wir auf den dringend benötigten Regen, damit alles ankommen kann“, sagen die fleißigen Blumenzwiebelpflanzer bei ihrer rückenunfreundlichen Arbeit.

*Bild: Jetzt kommen die Blumenzwiebeln in die Erde, die vorher auf die Beete gestreut worden waren.*

## GEMEINDE TARP



### Der Bürgermeister

Die Gemeinde Tarp sucht zum nächstmöglichen Termin für den Bereich der Schulsozialarbeit an der Alexander-Behm-Schule, Grund- und Gemeinschaftsschule mit Förderzentrumsteil,

### eine/n Erzieher/in oder Sozialpädagogin/Sozialpädagogen (w/m/d)

Es handelt sich um eine bis zunächst 28.02.2024 befristete Teilzeitstelle mit einem Umfang von 19,5 Wochenstunden.

Weitere Informationen zu dieser Stelle erhalten Sie im Internet unter

[www.tarp.de/aktuelles/stellenangebote](http://www.tarp.de/aktuelles/stellenangebote)

## GEMEINDE TARP



### Der Bürgermeister

Die Gemeinde Tarp sucht für ihre Bücherei zum 1. Januar 2023 **eine/n Mitarbeiter/in (w/m/d).**

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitbeschäftigung mit einer regelmäßigen Arbeitszeit von 12 Wochenstunden. Die Arbeitszeiten richten sich grundsätzlich nach den Öffnungszeiten der Bücherei.

Wir wünschen uns eine zuverlässige, engagierte und kommunikative Kraft mit freundlichem Auftreten im Umgang mit Kunden und Kundinnen. Eigenverantwortliches Arbeiten, Einsatzfreude und Teamgeist sowie Erfahrungen mit der Anwendung der EDV setzen wir voraus. Eine gewisse Flexibilität hinsichtlich der Arbeitszeitgestaltung, z.B. bei Veranstaltungen oder in Urlaubszeiten, wäre wünschenswert. Im besten Fall können Sie sich für das Büchereiwesen und seine Weiterentwicklung begeistern.

Es erwartet Sie ein aufgeschlossenes und engagiertes Team und sehr nette Leser\*innen.

Die vollständige Stellenausschreibung mit weiteren Informationen können Sie im Internet unter

[www.tarp.de/aktuelles/stellenangebote/](http://www.tarp.de/aktuelles/stellenangebote/) einsehen.

## GEMEINDE TARP



### Der Bürgermeister

Die Gemeinde Tarp sucht zum nächstmöglichen Termin eine/n

### Gärtner/in Garten- und Landschaftsbau

zur Ergänzung des Bauhofteams.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle mit einer durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden. Zusätzlich können Arbeitszeiten im Rahmen des Winterdienstes oder einer Rufbereitschaft anfallen. Die Eingruppierung richtet sich nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD und ist in Entgeltgruppe 5 vorgesehen.

Für die Einstellung wird eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Gärtner/in im Garten- und Landschaftsbau vorausgesetzt. Weiter ist der Besitz der Fahrerlaubnisklasse T erforderlich und die Bereitschaft zum Einsatz im Rufbereitschaftsdienst. Erfahrungen mit Pflasterarbeiten sowie im Umgang mit Kommunalmaschinen und Motorsägen wären wünschenswert. Vorhandene Ortskenntnisse sind vorteilhaft.

Die Gemeinde Tarp setzt sich für die Beschäftigung schwerbehinderter Menschen ein, daher werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei entsprechender Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Sie sind zuverlässig, belastbar und motiviert, sich im Team mit Arbeitsfreude für ein positives Erscheinungsbild der Gemeinde Tarp einzusetzen? Dann sollten Sie sich bewerben.

Bei Interesse richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte bis spätestens **18.11.2022** an den Bürgermeister der Gemeinde Tarp, Tornschauer Str. 3/5, 24963 Tarp. Fernmündliche Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Kleeberg unter Tel. 04638/8813.

# Husqvarna®

Reinrassige Arbeitspferde für Ihren Garten!



**N. THOMSEN G.M.B.H. TARP**

Tel: 0 46 38 - 89 44 0  
[www.thomsen-tarp.de](http://www.thomsen-tarp.de)

## Selbstablesung der Wasserzähler in der Gemeinde Tarp

Ab dem 15. November 2022 werden entsprechende Ablesekarten mit der Bitte um Selbstablesung an die Grundstückseigentümer versandt. Die Zählerstände werden für die Jahresverbrauchsabrechnung 2022 benötigt. Die Zählerstände können auf dem Postweg oder online übermittelt werden.

**Bitte beachten Sie unbedingt den 01.12.2022 als spätesten Rückgabetermin.**

Sollten die Zählerstände nicht rechtzeitig mitgeteilt werden, wird der

Wasserverbrauch anhand des Vorjahresverbrauches geschätzt.

Hinweis für Haushalte mit digitalen Wasserzählern:

Hier erfolgt eine Daten-Fernauslesung der Hauptwasseruhr zur Ermittlung des Verbrauches, eine Ablesekarte ist ggf. nur für den Gartenwasserzähler erforderlich.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiterinnen des Steueramtes im Amt Oeversee, Frau Harksen/Frau Holm, Telefon 04638/88-45.

## Treeneadventskalender

Zum 10. Mal wird im Dezember der Treeneadventskalender die Zeit vom 01. bis 24.12. mit Gewinnen und Überraschungen im Wert von über 3000,- EUR bereichern. Der Verkauf der Kalender startet am 14. November. Die Kalender können bei familia und der team Tankstelle in Tarp für 5,- EUR pro Stück erworben werden.

Der Gewinn des Kalenderverkaufs wird im Januar von der IG Tarp an gemeinnützige Projekte und Vereine der Treeneeregion gespendet. Die Gewinner werden tagesaktuelle auf der Internetseite



[www.treeneadventskalender.de](http://www.treeneadventskalender.de) bekannt gegeben. Außerdem findet sich eine Aufstellung aller Gewinner und Preise in der Februarausgabe vom Treenespiegel.

## Der Wanderverein informiert:

### Internationale Volkswandertage „Fit in den Herbst“ am 12. und 13. November 2022

Drei Wanderstrecken 5 und 10 km mit Startzeit 09:00-13:00 Uhr und eine 15 km-Wanderstrecke mit Startzeit 09:00-12:00 Uhr, Zielschluss bis 15:00 Uhr.

Startlokal ist die Alexander-Behm-Schule, dort ist auch ein Imbiss möglich. Die Wanderung ist nicht nur für Vereinsmitglieder, es dürfen alle Wanderbegeisterte teilnehmen. Startkartengebühr beträgt 3 €. Wertung für das Internationale Volkssport-Abzeichen nach den Richtlinien des Deutschen Volkssportverbandes e.V. im IVV. Keine Anmeldung erforderlich, einfach an den Wandertagen ins Startlokal kommen.

### Ausflugsfahrt der Volkswanderguppe Tarp e.V. am 25. November 2022

zu Jonnys Cafe in Norstedt/Nordfriesland. Nachmittags Kaffee und Kuchen, Fröhliches Unterhaltungsprogramm, Abends Grünkohlessen und anschließend Verspielen „Schüttel de Poos“. Busfahrt ab/bis Tarp. Gäste und Nicht-Vereinsmitglieder sind herzlich willkommen, begrenzte Plätze, Anfragen hierzu bitte an Barbara & Olav Cmok, Telefon 04638-7287.



Wir suchen ab sofort **Sanitärinstallateure** und **Öl-Gastechniker** im Bereich Kundendienst.

Ihre Experten für Öl, Gas, Solar, Wärmepumpe und Fernwärme. Von der Neuinstallation über Wartungsarbeiten bis zur Reparatur.

Rufen Sie uns an:  
**0461 172 23**



[www.wilhelm-jensen.de](http://www.wilhelm-jensen.de)

GEMEINDE T A R P



EV. LUTH. KIRCHENGEMEINDE TARP



### Volkstrauertag am 13. November 2022

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wir laden Sie ein, zu einer gemeinsamen Gedenkfeier anlässlich des Volkstrauertages am:

**Sonntag, 13. November 2022,  
um 10:00 Uhr,  
in die Vorhalle der Familienbildungsstätte**

Die musikalische Umrahmung gestaltet:

- Instrumentalensemble aus Flensburg  
Leitung Herr Ivo Igaunis
- Organistin -Frau Sanita Igaunis
- Trompetensolo am Ehrenmal

Im Anschluss erfolgt die feierliche Kranzniederlegung am Ehrenmal der Gemeinde.

**Für die Veranstaltung gelten die aktuellen Hygienevorgaben der Landesverordnung.**

Über Ihre Teilnahme freuen sich

Ihr  
Bürgermeister  
Peter Hopfstock

Ihre  
Gemeindepastorin  
Kristina Löwenstrom

## Der Brand in der ehemaligen KiTa am Pastoratsweg in Tarp



In der Nacht vom 19. auf den 20. August wurde der ehemalige Kindergarten durch einen Brand komplett zerstört. Glücklicherweise ist keine Person zu Schaden gekommen, doch der materielle und ideelle Schaden ist riesengroß.

Die KiTa war für die letzten 2 Jahre die Heimat des Vereins "Freunde und Förderer der Bücherei Tarp e.V." Hier wurde jeden Freitagmorgen in fünf großen Räumen gearbeitet, d. h. Bücher sortiert nach: Kinder-, Jugend Bereich-, Krimis, Thriller, History und Fantasy-Romane- Verschiedenes- Raritäten/Antiquariat.

Außerdem ein Riesenanteil an CD's, DVD's, Hörbüchern und Schallplatten.

Es war eine Arbeit, die uns allen große Freude bereitet hat. Dazu kam die Vor- und Nachbereitung der Bücherflohmärkte, die jedes Mal erfreulich

gute Erlöse für die Bücherei Tarp brachten.

Wir suchen jetzt mit der Unterstützung der Gemeinde Tarp eine neue Bleibe, denn der Vorstand hat beschlossen, trotz des Verlustes weiterzumachen. In den Kellerräumen der Bücherei Tarp starten wir vorübergehend wieder neu. Wir benötigen dazu dringend Bücher, Spiele, Puzzles, CD's, DVD's usw., z. B. um auf dem Tarper Weihnachtsmarkt präsent zu sein. Der nächste größere Bücherflohmarkt wird erst 2023 stattfinden können.

Detlef Petersen 1. Vorsitzender des Vereins „Freunde und Förderer der Bücherei Tarp e.V.“

## Die Bücherei Tarp hat neue Medien November 2022

Alle aktuellen Titel finden Sie auch unter [www.buecherei-tarp.de](http://www.buecherei-tarp.de), dort unter Büchereikatalog



### Romane:

Garmus, Bonnie: Eine Frage der Chemie. (Frauen)  
Scott, Stephanie: Dein falsches Herz. (Familie, Asien)  
Brandhorst, Andreas: Das Bitcoin-Komplott. (Thriller)  
Faber, Kim: Blutland. (Krimi)  
Bartels, Inken: Ein Sommer an der Schlei. (Familie)

### Medien:

Meine wunderbar seltsame Woche mit Tess. (DVD)  
Der kleine König. (Tonie)  
Pantolino. (Brettspiel)  
Bambino-LÜK-SET mit passenden Heften

### Sachbücher:

Paul, Michael: Der Kampf um den Nordpol.  
Brillante, Giuseppe: Die größten fleischfressenden Dinosaurier.  
Dirr, Oliver: Walfahrt – Über den Wal, die Welt und das Staunen.  
Fritsch, Rüdiger von: Zeitenwende – Putins Krieg und die Folgen.  
365 Intervallfasten-Rezepte.

### Kinder- und Jugendbücher:

Schmidt, Hans-Christian: Das komische Gefühl.  
Engler, Michael: Snorri und der versunkene Schatz. (Bilderbuch)  
Steinbrede: Bobo Siebenschläfer kann schon Rad fahren. (Bilderbuch)  
Superhelden-Power mit Ladybug und Cat Noir. (Comic)

Stöbern Sie auch auf unserer Webseite unter [www.buecherei-tarp.de](http://www.buecherei-tarp.de), die neuen Medien finden Sie dort unter Büchereikatalog  
Ihre Bücherei, Kirchenweg 1 in Tarp, Tel. 04638/291,  
Email: [info@buecherei-tarp.de](mailto:info@buecherei-tarp.de)

## Bilderbuchkino

Gemeinsam lesen macht Spaß



**Am Freitag, d. 18. November 2022**  
**ab 15.00 Uhr**  
**In der Bücherei Tarp**  
**Ohne Anmeldung**  
**Ab ca. 3 Jahren**

## Offener Brettspielenachmittag

6-10 Jahre



**Am 1. Donnerstag im Monat:**  
**3. November 2022**  
**1. Dezember**  
**14.30 bis 16.00 Uhr**  
**In der Bücherei Tarp**  
**Ohne Anmeldung**

## Herkules Transporte

Preiswerte Umzüge • Haushaltsauflösungen  
Antik- & Gebraucht Möbel

Stöbern Sie in unserem Antik- & Gebraucht Möbel-Kaufhaus!

Grönfahrtweg 2 • 24955 Harrislee • Büro Tel.: 04 61 - 40 61

Antik- & Gebraucht Möbel Tel.: 0461 - 4063

Öffnungszeiten: Mi - Fr 11.00-17.00 Uhr • 1., 3., 5. Sa im Monat 10.00-14.00 Uhr

[www.herkules-transporte.de](http://www.herkules-transporte.de)

### KFZ-SERVICE

und  
Abschleppdienst  
Edgar Lehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Fahrzeugvermessung
- Abschleppdienst Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- HU und AU im Hause
- An- und Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon  
**04606-225**  
Fax 04606-1299

Tarper Straße 12 • 24997 Wanderup



## Wochenmarkt

Immer wieder mittwochs ist auf dem zentralen Punkt in Tarp, das ist immer noch der Mühlenhof, etwas los. Es ist Wochenmarkt. Dieser wurde schon im letzten Jahrtausend etabliert, war zu einigen Zeiten ziemlich schleppend, momentan jedoch einigermaßen beschickt. Da gibt es den Fischhändler, den Stand für Obst und Gemüse, eine große Auswahl an Blumenstauden und Topfpflanzen und auch die Händler, die günstige Mode- bzw. Bekleidungsachen verkaufen. Vor Jahren hatte die Marinekameradschaft aus Tarp einen Stand, an dem es Punsch gab und wo man in lockeren Gesprächen die Welt verbessern konnte. Diese Gelegenheit gibt es nicht mehr, es fehlt den ehemaligen Marinefliegern an Personal zum Punschausschank.

Gärtnerei Sauerland aus Erfde hat eine lange Wand mit Zierpflanzen aufgebaut. Rolf Sauerland steht selbst an einem provisorischen Tisch, auf dem die Kasse, Einwickelpapier, anderes Verpackungsmaterial und Werkzeug liegen. Er eilt von Kunde zu Kunde, von denen es heute eine



Menge gibt. Fragen wie: „Müssen die stark gewässert werden, wo ist der günstigste Standort, sind die mehrjährig, können die Frost ab“ und weitere beantwortet er freundlich, routiniert und kompetent. Er ist Erzeuger und Vermarkter in einer Person. „Wir bauen selbst an, vermarkten direkt, habe dadurch vernünftige Preise“, davon ist er überzeugt. Wie es mit den Preisen weiter geht weiß er momentan noch nicht. „Wir beheizen unsere 2 000 Quadratmeter Gewächshäuser mit Öl und fragen uns regelmäßig, wohin wohl die Reise geht“ sagt er.

Für Rolf Sauerland steht fest, dass der Beruf des Zierpflanzenbauers sterben wird. Es gibt auch bei ihm keine nächste Generation. Es wird einen Umbruch geben, die regionalen kleinen Anbieter werden ersetzt durch die Ketten, die alles in ganz großem Stil anbauen, anbieten und vermarkten. „Schade eigentlich“, sagt er mit Schulterzucken.

*Bild rechts: Rolf Sauerland mit Kundin Margrit Bühring vor seinen vielen Blumen, fein säuberlich platziert.*

## An alle Seniorinnen und Senioren,

wie in jedem Jahr laden die ev. Kirchengemeinde, die Gemeinde Tarp und der Seniorenbeirat Sie herzlich zu einer Adventsfeier ein:

**Montag, 28. November 2022, um 14.30 Uhr,  
im Landgasthof Tarp**

In die Adventszeit werden wir musikalisch eingestimmt durch: Inge Lorenzen mit ihrer Gitarre (bekannt u.a. durch die Folkgruppe „Lorbass“ und ihre Band „Mollies“) sowie „Die Hornblower“ (Tarper Shanty-Chor)

Der Kostenbeitrag von € 5,- für Kaffee und Kuchen wird zu Beginn am Eingang erbeten.

Ehe- und Lebenspartner, auch wenn sie noch nicht das Seniorenalter erreicht haben, sind selbstverständlich ebenfalls herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag und bitten um telefonische Anmeldung bis Freitag, 18. November 2022 an das Kirchenbüro Tel. 441 (Mo.+ Di. v. 10.00 -12.00 Uhr sowie Do. v. 16.00 -18.00 Uhr) oder an die Seniorentagesstätte Tel. 7928 (Mi. + Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr).

*Bitte beachten: Es gelten die aktuellen CoronaRegeln!*

Herzliche Grüße

Ihre Pastorin  
Kristina Löwenstrom

Ihr Bürgermeister  
Peter Hopfstock

Ihr Seniorenbeirat  
Harald Gersen

**Bau- und Möbeltischlerei**  
**Volker Jöns**  
24988 Oeversee/Bilschau - Bundesstr. 4  
Tel. 0 46 30 / 52 29 - www.volker-joens.de

Zum Glück  
gibt's Tischler  
Meisterbetrieb der Tischlerei

## Seniorenbeirat der Gemeinde Tarp

### Einladung

zur öffentlichen Herbstsitzung des Seniorenbeirates Tarp  
am 03.11.2022 um 14.30 Uhr  
im „Landgasthof Tarp“ Bahnhofstraße 1 in Tarp

#### Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Aktuelles aus Tarp vom Bürgermeister Peter Hopfstock
- TOP 3 „Brandschutz“ Referent Sacha Münster, vom FSW-Brandschutz Tarp berichtet über dieses wichtige Thema
- TOP 4 Bericht über die bisherigen Tätigkeiten des SB
- TOP 5 Verschiedenes/Bekanntgaben
- TOP 6 Schlusswort

Kaffee und Kuchen können auf eigene Kosten bestellt werden.

Bitte beachten Sie die geltenden CoronaRegeln!

Wir würden uns sehr freuen, möglichst viele Gäste zu dieser Veranstaltung begrüßen zu dürfen.

Freundliche Grüße im Namen des Seniorenbeirates  
gez. Harald Gersen

gez. Inge Gräfe

## Schrotthandlung Ivers

Flensburger Straße 37  
24963 Tarp  
Tel. 0 46 38-79 32  
Mobil 0171 3837263

**Kostenlose Entsorgung von**  
Fahrzeugen aller Art · Rasenmäher  
Fahrräder · Waschmaschinen  
Schrott usw. usw.

**Containergestellung kostenlos · Schrottabbrüche**



## Staudenmarkt und mehr

Der Förderkreis Arnkiel-Park hatte auch in diesem Jahr wieder zu seinem nun schon traditionellen „Staudenmarkt und mehr“ eingeladen. Mit von der Partie der Landfrauenverein Sankelmark e.V. und zahlreiche Aussteller mit Stauden aus dem heimischen Garten, mit Büchern und Bekleidung, mit Kunsthandwerk und Produkten aus der eigenen Küche. Dazu kamen Ponyreiten, Trecker Rundfahrten und mehr.

Zeigte sich das Wetter am Vormittag mit Regen und Wind noch recht launisch, änderte es rechtzeitig zur Eröffnung des Marktgeschehens sein Verhalten. Wind und Regen ließen deutlich nach, die Wolkendecke lockerte auf, die Sonne konnte sich zeigen.

Als Folge zeigte sich ein vermehrter Besucherzustrom, der allen Beteiligten zugutekam. Um an Kaffee und Kuchen zu gelangen, musste man hin

und wieder kurze Wartezeiten in Kauf nehmen. Ein Magnet an diesem Nachmittag, die ausgestellten Oldtimer und restaurierten Trecker. Aber auch ein unscheinbarer Eimer mit Seifenlauge, an dem Kinder große Seifenblasen produzieren konnten, gehörte dazu.

Mit den geschätzten 600 Besuchern zeigten sich am Ende der Veranstaltung alle zufrieden. „Obwohl“, so ein Beteiligter, „es immer mehr sein dürften, um das Marktgeschehen zu beleben. Genauso so viel Wert legen wir aber auf das Gespräch mit unseren Besuchern. Ihnen einen erlebnisreichen Nachmittag zu bieten ist unser Ziel“.

K.B.

*Bild links: Viele bunte Seifenblasen wurden an diesem Tag im Arnkiel-Park produziert.*

K.B.

*Bild rechts: Groß war das Angebot auf dem Staudenmarkt im Arnkiel-Park in Oeversee-Munkwolstrup.*

K.B.

„Material und Anregungen sind willkommen“. Die CHRONIKGRUPPE OEVERSEE freut sich über jeden, der uns anspricht oder sich per E-Mail: GemChroOev@gmx.de oder Tel.: 04630376 bei uns meldet.

## Die Schule in Bilschau

Gegen den ausdrücklichen Wunsch des damaligen Ortsschulinspektors Pastor Nissen, trennte sich die Gemeinde Munkwolstrup 1908 vom Gesamtschulverband Oeversee und bildete einen eigenen Schulverband.

Gerade zur rechten Zeit, wie die Munkwolstruper meinten, war die Lösung geschehen, denn die dreiklassige Schule in Oeversee war baufällig. Das alte strohgedeckte Schulhaus am Marktplatz in Oeversee sollte durch einen Neubau ersetzt werden.

Die Einwohner von Munkwolstrup hätten ihre neue Schule gern im eigenen Dorf gehabt, aber wegen des langen Schulweges protestierten die Bewohner Sankelmarks und Bilschaws dagegen. Nach langen Verhandlungen wurde ein Grundstück an der Chaussee Flensburg-Schleswig in Bilschau für 700 Mark gekauft und eine einklassige Schule gebaut. Am 10. Oktober 1909 fand die feierliche Einweihung durch den Ortsschulinspektor Pastor Nissen statt. Der Unterricht begann am 11. Oktober mit 42 Schülern. Viele Lehrer unterrichteten zahlreiche Schüler und Schülerinnen, bis die Schule 1962 aufgelöst und verkauft wurde. Der Unterricht fand von nun an wieder in Oeversee an der neu errichteten Dörferegemeinschaftsschule statt.



In der „Chronik der Gemeinde Sankelmark“ wird ausführlich über die Geschichte der Schule, ihrer Lehrer und Schüler berichtet.

Das Gebäude der Schule befindet sich in Privatbesitz und steht noch heute in Bilschau in der Straße „Am Krug“. Die Chaussee Flensburg-Schleswig wurde verlegt und heißt heute „Bundesstraße“ (L 317).

Foto: Schule Bilschau ca. 1947

Quelle: Chronik Oeversee, Chronik der Gemeinde Sankelmark

FACHPRAXIS FÜR **PODOLOGIE** EGGBEK

Magdalena Eichert  
Staatl. gepr. Podologin  
Am Gärtnerkrug 3c  
24852 Eggebek

Termine nach Vereinbarung  
Tel.: ☎ 46 09 - 87 99 129  
Email: podologie-eggebek@web.de  
keine Kassenzulassung

**VOLKER**  
Zimmerei & Bauunternehmen  
**CLAUSEN**  
GmbH & Co. KG

Sie möchten bauen? **WIR AUCH - FÜR SIE!**

- Zimmerei
- Holzrahmenbau
- Dachsanierung
- Energetische Sanierung
- Trockenbau
- Maurer- & Betonarbeiten

Zimmerei & Bauunternehmen Volker Clausen GmbH & Co. KG  
04602 967907 | v-clausen.de | Grönholm 17 | Freienwill

Meisterhaft

## Wer quietscht denn da!

### Die neue Vorsitzende vom Blasorchester Uggelharde.

Seit 2020 lerne ich das Spielen einer Klarinette. Fast gleichzeitig bin ich ins Blasorchester eingetreten. Nach einer herzlichen Begrüßung bekam ich die ersten Noten und meinen Platz im Orchester. Wir probten mit viel Abstand in der Halle der freiwilligen Feuerwehr Oeversee. Ich schaffte es bei den meisten Musikstücken mitzulesen und an der einen oder anderen Stelle einen Ton mitzuspielen. Dann gab es erst mal eine laaaaaange Coronapause.

Mein Eintritt in das Blasorchester ist jetzt zwei Jahre her und wir können seit einiger Zeit wieder regelmäßig proben. Meine Klarinettenkünste haben sich auch weiter entwickelt und ich schaffe es nun bei fast der Hälfte der Musikstücke mitzuspielen nur gelegentlich kommt statt eines Tons ein Quietschen aus dem Instrument heraus.

Dank der freundlichen und geduldigen Mitspieler und dem gelassenen Dirigenten habe ich mich immer wieder auf die Proben getraut.

Durch die Unterstützung meines Musiklehrers wurde mein Spiel auch besser und langsam Schritt für Schritt bin ich im Orchester angekommen. Für mich war in dieser Zeit die größte Herausforderung geduldig mit mir selbst zu bleiben und ich nehme an, dass ich das auch noch etwas länger üben muss.

Ich würde mich sehr freuen wenn ihr bei euch auf dem Boden, im Keller in der Abseite nachschaut wo euer Blasinstrument geblieben ist. Holt es raus, putzt es und kommt mal zu einem Probeabend zu uns ins Blasorchester. Wenn ihr kein Instrument spielt dann kommt eben ohne, was nicht ist kann noch werden. Wir proben jeden Donnerstag von 20:00 bis 22:00 Uhr in dem Eingangsbereich der Grundschule Oeversee.

Wir sehen uns!?

Margarete Neuhaus

## Mit dem SoVD unterwegs

### SOVD Der Schokolade auf der Spur

Nach der Zwangspause durch die Corona-Pandemie konnte der SoVD Ortsverband Oeversee seine für dieses Jahr geplante Tagesfahrt in die Tat umsetzen. „Ich freue mich besonders, dass so viele Mitglieder des Ortsverbandes unserer Einladung gefolgt sind, um an unserer Tour durch Angeln teilzunehmen“, so der Vorsitzende des Ortsverbandes Oeversee, Bernd Rabe, in seiner Begrüßung und weiter, „ich werde nicht alles verraten, lassen Sie sich überraschen“. Abseits der Nordstraße ging es dann an der Flensburger Förde entlang nach Kappeln. Das Ziel, Schlaefkes Schokoladenküche. Alles Wissenswerte zum Rohstoff Kakao wird in einem Referat dargestellt. Vom Ursprung des Kakaobaumes, der vermutlich im Amazonasgebiet liegt, ersten kultivierte Pflanzen um 1100 v. Chr. in Mexico, Azteken brauen aus dem zuckerhaltigen Fruchtfleisch der Kakaofrucht ein alkoholhaltiges Getränk. Die Kerne der Frucht werden getrocknet, geröstet und gebrochen, um die Schalen von der Frucht zu trennen.

Die entstehenden „Nibs“ werden gemahlen, Kakaomasse entsteht, die zu Schokolade verarbeitet wird. Die in der Manufaktur in vielen Variationen hergestellten Schokoladen konnten käuflich erworben werden.

In Hasselberg wird später für des leibliche Wohl gesorgt. Danach geht es an die Ostsee und weiter über ausgesuchte Strecken nach Kappeln und Lindaunis um von Ulsnis aus mit dem Ausflugsschiff nach Schleswig zu fahren. Die Schlei zeigt sich hier von ihrer schönsten Seite und lässt den nahenden Herbst erahnen. In der Stexwiger Enge sind Adler zu bewundern.

Das Fischereiviertel „Holm“ und das Neubaugebiet „Auf der Freiheit“ mit der A.P. Möller Skolen werden durchquert, um über Idstedt und Süder- schmedeby an den Ausgangspunkt der Reise zurückzukehren.



„Die Pandemie hat uns wirklich einen dicken Strich durch die Rechnung gemacht, wir mussten lange auf solch ein Erlebnis wie heute warten, die Tagesfahrt hat unsere Erwartungen erfüllt“, so ein Mitglied des Ortsverbandes.

K.B.

Bild oben: Mitglieder des SoVD Ortsverbandes Oeversee auf dem Weg zur Schlaefkes Schokoladenküche

K.B.

Bild unten: Warten auf dem Anleger in Ulsnis auf das Ausflugsschiff nach Schleswig

K.B.

## November

Keine Veranstaltungen

## Vorschau Dezember

Weihnachtsfeier, Montag, 5. Dezember 14.00 Uhr  
Akademie Sankelmark

## Beratungszeiten

Kreisverband Schleswig-Flensburg, Stadtweg 49, 24837 Schleswig  
Tel.: 0 46 21-48 12 300 Fax: 0 46 21-48 12 310

E-Mail: info@sovd-kv-sl-fl.de

Di. von 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und Do. 09.00 Uhr - 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr - 17.00 Uhr

## Beratungszeiten

Kreisverband Schleswig Flensburg, Zweigstelle Flensburg-Weiche  
Jägerweg 16, 24941 Flensburg

Tel.: 04 61-22 82 7 Fax: 04 61-22 63 0

E-Mail: info@sovd-kv-sl-fl.de

Mo., 09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Mi., 09.00 - 12.00 Uhr

Der SoVD Landesverband hat alle offenen Sprechstunden in den Beratungszentren des Landes ab sofort untersagt. Das betrifft auch die Beratungszentren in Schleswig und Flensburg. Die Sozialberatung selbst wird weiterhin ausschließlich nach Terminvereinbarung durchgeführt.

**CLAUSEN**  
Gönde Clausen

Kies- und Betonwerk • Kläranlagen  
Oeversee · Stapelholmer Weg 2  
Tel. 0 46 30/9 09 10

**JETZT NEU IM ANGEBOT**  
**farbiger Hofplatzkiesel**  
in weiß, grau, rot, schwarz

# Schnippelstube

Ihr Damen- und Herrenfriseur

|                   |                       |   |
|-------------------|-----------------------|---|
| <b>Montag</b>     | <b>8:30 bis 12:00</b> | <b>Doris Grube</b><br><b>Oberdorf 1</b><br><b>24885 Sieverstedt</b> |
| <b>Dienstag</b>   | <b>8:30 bis 18:00</b> |   |
| <b>Mittwoch</b>   | <b>geschlossen</b>    | <b>Tel. 04603-964205</b>  |
| <b>Donnerstag</b> | <b>8:30 bis 12:00</b> |   |
| <b>Freitag</b>    | <b>8:30 bis 18:00</b> |   |
| <b>Samstag</b>    | <b>geschlossen</b>    |   |

## Aus dem Gemeinderat Mängelapp für Oeversee

Bürgermeister Böck nutzte auf der letzten Sitzung der Gemeindevertretung die Gelegenheit den Verantwortlichen, den Akteuren und Helfern und allen die sich arrangiert hatten, für die Planung und Durchführung der „Festwoche“ zu danken. „Eine“, wie er fand, „tolle Veranstaltung mit vielen schönen Programmpunkten“.

In seinem folgenden Tätigkeitsbericht ging er auf die Abnahme der Ausgleichsfläche am Vielister Bogen ein. Hier wurde der Hohe Zaun von Bürgern bemängelt. Teilgenommen habe er auch an einer Schulung zur Nutzung des neuen „Mängelmelders“, einer App, die genutzt werden kann, um Mängel an Straßen und Wegen an die Gemeinde Oeversee, bzw. an die Amtsverwaltung in Tarp zu melden.

Die ersten Bauarbeiten zum Glasfaserausbau in Oeversee haben mit der Festlegung des Standortes für den Glasfaserverteiler begonnen.

Ein weiterer Termin befasste sich mit dem geplanten Radweg an der Kreisstraße 85 zwischen dem Jägerkrug und dem Kreisverkehr bei Neuholzkrug. Der Spielplatz in der Westerreihe und die Nutzungskonditionen für das sanierte Kulturhaus, ehemalige Hausmeisterwohnung der OGS Oeversee, waren Bestand von Beratungen in Sozial-, Sport- und Kulturausschuss. Neben der Anfrage zu einem Wohnmobilstellplatz und Baumpflegearbeiten waren auch Beratungen über die Änderung eines bestehenden Flächennutzungsplanes wegen vorgesehener Bebauung im Ortsteil Barderup im Bau- und Umweltausschuss erforderlich. Das Thema Straßenbeleuchtung beschäftigte den Straßen- und Wegeausschuss. Hier war der Wunsch nach einer Veränderung der Straßenbeleuchtungszeiten an Werktagen und an Wochenenden geäußert worden. Eine Prü-

fung habe ergeben, dass eine Umstellung auf unterschiedliche Zeiten und Tage technisch und finanziell überaus aufwendig ist.

Die Straßenbeleuchtung wird weiterhin von 06.00 Uhr bis 22.00 Uhr eingeschaltet werden.

Bürgermeister Böck berichtet in diesem Zusammenhang, dass es für die Umrüstung auf LED – Beleuchtung in Barderup noch keine Zusage einer Förderung durch das Land gebe. Der Förderantrag ist acht Monate alt. Ein vorgezogener Beginn der Maßnahme würde die Förderung kippen.

Bei den Sanierungsarbeiten an der Wasserleitung „Am Wehlberg“ wurde auch der schlechte Zustand der Straße selbst und deren Sanierungsbedarf festgestellt. Die Gemeindevertretung hat die Sanierungsmaßnahme beschlossen und sich für die Erneuerung der Straße mit einer Pflasterung ausgesprochen. Morastiger Untergrund macht die Sanierung der Straße „Frörupholz“ schwierig. Frisch eingebrachter Teer sackt ab. Der Gemeinde liegt das Angebot einer Firma vor, die die Straße mit einem neuen Konzept sanieren wird.

Zur Beratung und Beschlussfassung lag der Gemeindevertretung der 1. Nachtrag zum Haushaltsplan 2022 vor. Zum Sachverhalt heißt es in der Vorlage: „Da im Haushaltsjahr 2022 bisher nicht veranschlagte und zusätzliche Aufwenden / Auszahlungen geleistet werden sollen, ist der Erlass einer Nachtragshaushaltssatzung erforderlich“. Der Nachtragshaushalt wurde in der vorliegenden genehmigt.

„Insgesamt“, so ist der Vorlage zu entnehmen, „verbessert sich mit diesem 1. Nachtragsplan das Jahresergebnis 2022 um 136.200 €. Der bisher ausgewiesene Jahresfehlbetrag in Höhe von 308.300 € verringert sich entsprechend und liegt nun bei 172.100 €“.

K.B.

## Ein Bass-Sänger für den Chor oder auch andere Sänger\*innen gesucht.

Der Gemischte Chor Oeversee würde sich freuen, wenn Sie Lust haben mit uns zu singen. Wir proben immer dienstags von 18.00 - 20.00 Uhr

(bis Weihnachten von 18.30 - 20.30 Uhr) im Gemeindehaus in Oeversee. Bitte einfach kommen oder weitere Infos unter 04638-8997861.

## Veranstaltungskalender Gemeinde Oeversee November 2022

### Fahrbücherei Kreis Schleswig-Flensburg

**Nächster Ausleihtermin: Dienstag, 01.11. und 29.11.2022**

#### Haltestelle

#### Zeit

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| Weg 39, Schule und Kindergarten*     | 09:15 - 10:00 Uhr |
| Barderup/ Barderup Ost               | 10:10 - 10:25 Uhr |
| Barderup / Am Dorfplat 4, Feuerwehr  | 10:30 - 11:00 Uhr |
| Barderup/ Westerreihe 13             | 14:05 - 14:35 Uhr |
| Großsolter Weg 2 / Kindergarten      | 14:50 - 15:05 Uhr |
| Bilschau/Am Krug 4 - 6               | 15:20 - 16:00 Uhr |
| Munkwolstrup / Am Dorfteig 3         | 16:10 - 16:30 Uhr |
| Juhlschau / Zur Heide, Ecke Eselsweg | 16:40 - 17:10 Uhr |

\* wird in den Schulferien nicht angefahren

### Veranstaltungskalender Gemeinde Oeversee

#### November 2022

#### Di., 01.11.

Gemischter Chor Oeversee,

Chorproben im Gemeindehaus Oeversee 18:00 Uhr

#### Mi., 02.11.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup: Dienstabend, Gerätehaus, 19:30

#### Do., 03.11.

Blasorchester Uggelharde: Übungsabend 20:00 Uhr - 22:00 Uhr Schule Oeversee

#### Di., 08.11.

Ulla Johannsen/ Ulla Thomsen: Kartenspielen am Nachmittag

Bilschaukrug, 14:30 Uhr

#### Di., 08.11.

Gemischter Chor Oeversee,

Chorproben im Gemeindehaus Oeversee 18:00 Uhr

#### Mi., 09.11.

Landrauen Sankelmark: Bilschau-Krug „ Auf den Spuren einer Grenze“

„Filmreife Grenzwanderung „

#### Mi., 09.11.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup: Atemschutzdienst, Gerätehaus, 19:30

#### Do., 10.11.

Blasorchester Uggelharde: Übungsabend 20:00 Uhr—22:00 Uhr Schule Oeversee

#### Fr. 11.11. bis

TSV Oeversee: Kinder- und Schülergruppen-Turniade der Turnerjugend

#### So. 13.11.

aus Schleswig- Holstein. Sportanlagen und Hallen in Oeversee

#### Di., 15.11.

Gemischter Chor Oeversee,

Chorproben im Gemeindehaus Oeversee 18:00 Uhr

#### Mi., 16.11.

Freiwillige Feuerwehr Oeversee- Frörup: Maschinistendienst, Gerätehaus, 19:30 Uhr

#### Do., 17.11.

Blasorchester Uggelharde: Übungsabend 20:00 Uhr - 22:00 Uhr Schule Oeversee

#### Frei., 18.11.

TSV Oeversee: Kniffelturnier - Clubheim Eekboomhalle 19.30 Uhr

#### Di., 22.11.

Gemischter Chor Oeversee,

Chorproben im Gemeindehaus Oeversee 18:00 Uhr

#### Do., 24.11.

Blasorchester Uggelharde: Übungsabend 20:00 Uhr - 22:00 Uhr Schule Oeversee

#### Fr., 25.11.

Tannenbaum aufstellen der FFW Oeversee am Gerätehaus 18:00 Uhr

#### Di., 29.11.

Gemischter Chor Oeversee,

Chorproben im Gemeindehaus Oeversee 18:00 Uhr



## Alles hat seine Zeit

**Die beiden Windkraftanlagen (WKAs) auf der Nordhöhe prägen nun fast 30 Jahre unser Landschaftsbild und erzeugen sauberen grünen Strom.**

Als wir uns damals, Anfang der 90er Jahre, mit der Planung zur Errichtung und zum Betrieb einer WKA in Süderschmedeby befassten, gab es wohl schon einzelne Anlagen direkt an der Nordseeküste. Im Binnenland stand jedoch noch keine. Nach langer Planungszeit – und hier wurden wir vom zuständigen Ressort der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein kompetent unterstützt – entschlossen wir uns zum Bau der beiden WKAs mit einer Leistung von jeweils 500 Kilowatt und einer Turmhöhe von 50 Metern. Ursprünglich waren noch mehrere Landeigentümer im Umfeld an den Planungen beteiligt. Einigen war dann aber das finanzielle Risiko doch zu groß, so dass das Vorhaben in einer Gesellschaftsform mit nur 3 Personen umgesetzt wurde.

Zu der Zeit waren die für die Nordhöhe geplanten Anlagen die größten in Europa verfügbaren und die nächstgelegene WKA dieses Typs stand in Breklumer Koog, allerdings mit einer Turmhöhe von nur 35 Metern. Für den wirtschaftlichen Betrieb auf der Nordhöhe konnten zwar alle Voraussetzungen angenommen und überprüft werden, die einzige Unbekannte blieb jedoch das verfügbare Windaufkommen. Es gab ja keine Referenzanlagen im Binnenland. So vertrauten wir endlich den positiven Gutachten und der Empfehlung des Fachmannes von der Landwirtschaftskammer – und wurden nicht enttäuscht.

Im Februar 1995 konnten die Anlagen dann in Betrieb genommen werden und es wurden ausreichende Erlöse erzielt. Davon profitierte letztlich auch unsere Gemeinde durch die an sie abzuführende Gewerbesteuer.

Die typenmäßige Betriebsgenehmigung wurde mit Auflagen für 20 Jahre erteilt und dann nach gründlicher gutachtlicher Überprüfung um 10 Jahre bis 2024 verlängert. Der erzeugte Strom wurde in das öffentliche Stromnetz eingespeist und 20 Jahre lang nach dem Gesetz für erneuerbare Energien vergütet. Danach erfolgte die Vergütung nach dem Preis an der Börse in Leipzig. Die Wartung und technische Betreuung der Anlagen erfolgte durch ein kleines Fachunternehmen aus der Nähe.

Da die Laufzeit unserer WKAs sowohl aus technischer als auch aus kaufmännischer Sicht zu Ende ging, berieten wir uns über das „Repowering“

(Ersatz der alten Anlagen durch neue). Weil der Landkreis Schleswig-Flensburg im Dezember 2002 großflächig das gesamte Gebiet rund um die Nordhöhe als Landschaftsschutzgebiet ausgewiesen hatte, war schon aus diesem Grund ein Neubau hier nun nicht mehr möglich. Auch könnten die heute geltenden Abstandsregeln nicht mehr eingehalten werden.

Von der Planung des Landes Schleswig-Holstein wurden in Sieverstedt keine Repowering-Flächen ausgewiesen. Um das Landschaftsbild zu bereinigen, wurden von der Landesplanung entsprechende Standorte in bestimmten Gebieten ausgewiesen und hier Baugenehmigungen nur erteilt, wenn für jede neue WKA mindestens zwei alte von der Größe unserer auf Nordhöhe stillgelegt und abgebaut würden. Wir haben uns um einen entsprechenden Standort bemüht und werden zusammen mit einigen Betreibern zwei WKAs in Koxbüll mit einer Leistung von 9,2 MW errichten. Von den Anlagen auf der Nordhöhe wird eine komplett abgebaut. Die andere wird umgebaut, der Mast etwas eingekürzt und weiterhin als Sendemast für den Mobilfunk genutzt.

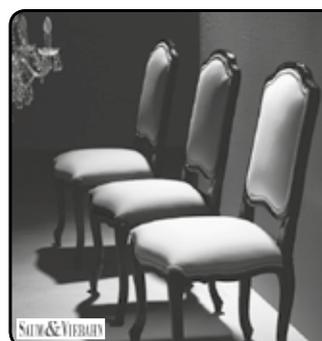
Heute drehen sich allein in Sichtweite von der Nordhöhe unzählige neue leistungsfähigere WKAs. Hier wurde die Technik weiterentwickelt und ein Weg beschritten, die natürliche Ressource „Wind“ wirtschaftlich zu nutzen, um daraus saubere Energie zu erzeugen und das Klima zu schonen. Auch die heute bestehende Energiekrise zeigt, wie richtig es war, an diese regenerative Energieerzeugung schon damals zu glauben und sie aktiv umzusetzen. Macht sie uns doch nun in großen Teilen unabhängiger vom Import von Energien aus Ländern, die von undemokratischen Despoten beherrscht werden.

Und wir in Süderschmedeby waren ganz früh mit dabei!!

Carsten Hansen

*Bild: Für die Einwohner Süderschmedebys schon bald kein vertrautes Bild mehr: die beiden Windräder auf der Nordhöhe im Lichte des Sonnenuntergangs*

*Foto: Thordis Seiffert-Hansen*



**Wir möbeln sie auf!**

**Polsterei-Meisterbetrieb  
Bezugsstoffe-Möbelleder**

**mende**  
raumausstattung

seit über 100 Jahren  
24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57  
Fon: 04641-9050 Fax: 04641-9052

Fußböden  
Gardinen  
Polsterei  
Sonnenschutz  
Plissée  
Jalousien  
Markisen  
Insektenschutz  
Rollläden  
Seit 1897

www.mende-raumausstattung.de

**Mobile  
Fußpflege**

Marlies Schäfer

Anruf genügt!

Komme ins Haus!

**0152 27189103**

## Die Schule im Autal ist Musikalische Grundschule!

Wir sind zertifiziert! Darauf sind wir stolz und wir haben es geschafft! Von über 20 Schulen, die im Jahr 2019 das Projekt mit uns begannen, wurden wir am 21.09.2022 mit einer Feierstunde als eine von 5 verbliebenen Schulen unseres Bundeslandes zertifiziert. Es war ein langer und anstrengender, aber auch bereichernder Weg, den wir mit zu meistern hatten.

Es begann damit, dass wir von dem Projekt hörten, das, gefördert von der Bertelsmann-Stiftung, mehr Musik in mehr Fächern zu mehr Gelegenheiten in Schule bringen sollte. Unsere Gedanken dazu waren leicht und fröhlich, hatten wir doch an unserer Grundschule in jeder Nische und zu allen Anlässen und Möglichkeiten eine musikalische Untermauerung. Wir wollten letztendlich alles nur ein wenig in Form bringen, rund schleifen, Zeit bekommen für Ideen und Neues, uns diese Urkunde holen und das Schild an die Schultür hängen.

Aber wie heißt es mittlerweile? Dann kam alles anders und die Welt stand Kopf. Das Gespenst namens Corona geisterte durch die Welt und das musikalische Schulleben, wie wir es kannten und liebten, gab es nicht mehr. Alles auf null und auf Anfang. Die leichte erste Idee konnten wir begraben. Nach Lockdown und Singverbot starteten wir neu und ließen die RESET-Taste hinter uns, um unsere Schule neu zu gestalten. Zwischendurch flatterte uns der Schulmusikpreis ins Haus und gab uns Rückenwind. Dann zog sich die Bertelsmann-Stiftung aus dem Projekt zurück und es gab einen Leitungswechsel unter den Landesmitarbeitern, was uns auch herausforderte. Etliche Fortbildungen, Schriftstücke, Beratungen mit den Kolleg\*innen und Grübeleien später fanden wir Ende und Neuanfang. Das Ende alter musikalischer Bestandteile, die so nicht mehr passten, das Übernehmen von Ideen aus Lockdown und der Zeit des Singverbots, die richtig gut waren, und das Aufgreifen neuer und frischer musikalischer Möglichkeiten. So wurde es rund und wir konnten



den Antrag auf Zertifizierung stellen.

Frau Ohlsen aus dem Musikteam und Frau Richelsen aus dem Leitungsteam führen am 21.09.2022 nach Rendsburg, um sich Zertifikat und Schild abzuholen. Vor versammelten Gästen holte Frau Ohlsen mit Gitarre und verteilten Instrumenten die Zuschauer mit einem eigens gedichteten Lied zu diesem Anlass ab und nahm alle mit hin zu einem besonderen Eindruck in unser musikalisches Schulleben. Denn dies war eine Gelegenheit, mehr Musik auch in diese Veranstaltung zu bringen. Denn nichts anderes soll und möchte unsere musikalische Grundschule im Autal leisten!

Dörte Heidbrede

*Bild: Freude über die Auszeichnung zur Musikalischen Grundschule: (v. l.) Petra Fojut vom IQSH, Güde Richelsen und Meike Ohlsen  
Foto: Petra Nowack (c) www.penofoto.de*

## Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup

Pandemiebedingt konnte bereits 2021 keine Jahreshauptversammlung stattfinden und in diesem Jahr trafen sich erst jetzt am 10.09. mehr als 30 Kameraden und Kameradinnen aus dem aktiven Dienst und der Ehrenabteilung sowie einige Gäste in der Altentagesstätte.

Nach einem leckeren Essen starteten alle gestärkt in den offiziellen Teil. Wehrführer Frank Petersen begrüßte alle herzlich, besonders den stellvertretenden Bürgermeister und zugleich aktiven Kameraden Uwe Petersen, den stellvertretenden Amtswehrführer Carsten Peter, den Gemeindeführer Sönke Simonsen und die kommissarische Jugendwartin Sunna Jensen.

Es wurde der beiden verstorbenen Kameraden Volker Ribbert und Rolf Helmke in einer Schweigeminute gedacht, bevor Frank Petersen seinen Bericht begann.

**Insgesamt gab es im Jahr 2020 75 Aktivitäten, davon 8 Einsätze:**

- 3 Brandeinsätze
- 5 technische Hilfeleistungen

**Insgesamt gab es im Jahr 2021 61 Aktivitäten, davon 11 Einsätze:**

- 2 Brandeinsätze
- 7 technische Hilfeleistungen
- 2 Fehlalarme

Über die Atemschutzgeräteträger berichtete der Atemschutzgerätewart Sascha Kroll. Es gab gemeinsame Übungen mit den Atemschutzgeräteträgern der FFW Süderschmedeby. Aktuell gibt es 5 aktive Kameraden, die einsatzfähig sind. Die persönlichen Schutzausrüstungen und die Atemschutzgeräte befinden sich in einem tadellosen Zustand.

Der Funkgerätewart Christian Hansen informierte in seinem Bericht über die stattgefundenen Funkübungen und die kommissarische Jugendwartin Sunna Jensen verlas den Bericht der Jugendfeuerwehr.

Nach Vortrag des Kassenberichts wurden die ehemalige Kassenwartin Sandra Johanssen und der Vorstand entlastet. Allen wurde für ihren geleisteten Dienst gedankt. Der Haushaltsplan 2022 wurde beschlossen.

In der diesjährigen Versammlung wurde Erik Skehr nach erfolgreich abgeschlossener Truppmannausbildung Teil 1 als neues Mitglied aufgenommen.



*Nach Beförderung und Ehrung Aufstellung zum Gruppenbild: (v. l.) Wehrführer Frank Petersen (25 Jahre), Peter Knutzen (50 Jahre), Uwe Schmidt (60 Jahre), Rainer Beeck (25 Jahre), Thore Hansen (10 Jahre), Erik Skehr (neues Mitglied), Thorsten Hansen (25 Jahre), Matthias Rhyssel (Hauptfeuerwehrmann 2\*), 1. stellvertretender Bürgermeister Uwe Petersen  
Foto: Jörg Nissen*

**Auch gab es in diesem Jahr wieder Wahlen:**

- Wehrführer: Frank Petersen wurde wiedergewählt
  - Atemschutzgerätewart: Sascha Kroll wurde wiedergewählt
  - Schriftwart: Andreas Schulz wurde kommissarisch gewählt
  - Kassenwart: Andreas Schulz wurde gewählt
  - Kassenprüfer: Rainer Beeck und Erik Skehr wurden gewählt
- Alle nahmen auf Nachfrage die Wahl an. Es folgten Glückwünsche an die Gewählten.

Nach den Wahlen wurde der Kamerad Matthias Rhyssel zum Hauptfeuerwehrmann 2\* befördert.

**Auch gab es in diesem Jahr einige Jubilare. Geehrt wurden für ihre Mitgliedschaft:**

- Thore Hansen für 10 Jahre
- Frank Petersen, Rainer Beeck und Thorsten Hansen für 25 Jahre,
- Peter Knutzen für 50 Jahre
- Uwe Schmidt für 60 Jahre

Fiedde Christophersen ist Anfang 2022 in die Ehrenabteilung übergetreten. Ihm wurde für sein Engagement gedankt.

Nach dem bürokratischen Teil sprachen die Gäste ihre Grußworte und gratulierten den Gewählten.

Der stellvertretende Bürgermeister informierte unter anderem über die Entscheidung zur Zusammenlegung beider Feuerwehren, die auf einer gemeinsamen Sitzung im August beschlossen worden ist.

Carsten Peter, stellvertretender Amtwehrführer, berichtete in seinen Grußworten unter anderem von dem Katastrophenschutzfahrzeug, das in Oeversee beschafft und das im Ahrtal dann auch eingesetzt wurde. Er dankte den Kameraden Uwe Lorétan und Fiedde Christophersen für ihre geleisteten Dienste im Katastrophengebiet im Ahrtal.

Der Gemeindeführer Sönke Simonsen betont noch einmal, dass dringend Nachwuchs für die Atemschutzgeräteträger und die Jugendfeuerwehr gebraucht wird.

Der Wehrführer wies nach den Grußworten darauf hin, dass kein Dienstplan aufgrund von Corona vorhanden ist. Folgende Termine stehen allerdings schon fest:

02.10.: Laternelaufen

19.11.: Verspielen

29.10.: Hydrantendienst

Unter dem Tagesordnungspunkt Verschiedenes dankte der stellvertretende Wehrführer Jörg Nissen allen für die Teilnahme an den Übungen.

Bevor der Wehrführer Frank Petersen dann den offiziellen Teil schloss, informierte er noch darüber, dass sich eine Räumungsübung mit der Schule im Autil in Planung befindet. Außerdem bedankte er sich bei den Kameraden und Kameradinnen, der Gemeinde, dem Amt Oeversee und der Nachbarfeuerwehr Süderschmedeby für die Zusammenarbeit.

Die Sitzung beendete er mit den Worten

„Einer für alle, alle für einen - Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr.“

Anschließend ließ man den Abend in gemütlicher Runde ausklingen.

Andreas Schulz

## Sitzung der Gemeindevertretung

Die Gemeindevertretung Sieverstedt tagte am 20. September im Feuerwehrgerätehaus in Süderschmedeby. Wichtige Tagesordnungspunkte waren die Ernennung des Wehrführers der Wehr Sieverstedt-Stenderup, die Anschaffung eines neuen Spielgeräts für die Schule und das neue Quartierskonzept.

Frank Petersen war auf der Jahreshauptversammlung einstimmig zum Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup wiedergewählt worden. Die Gemeindevertretung stimmte der Wiederwahl einstimmig zu. Daraufhin nahm Bürgermeister Finn Petersen die Vereidigung vor und überreichte Frank Petersen die Ernennungsurkunde.

Zusätzlich zur Erweiterung der Räumlichkeiten in der Schule im Autil sprach sich die Gemeindevertretung auch für einen attraktiven Schulhof aus. Wegen des Anbaus auf dem unteren Schulhof mussten Spielgeräte umgesetzt werden. Eine neue Schaukel wurde auf dem oberen Schulhof bereits aufgebaut. Doch ein weiteres Spielgerät soll in enger Absprache mit der Schule aufgestellt werden. Es hatten bereits zwei Angebote vorgelegen, die aber wegen der hohen Anschaffungskosten nicht in Betracht kamen. Ein drittes deutlich geringeres Angebot über 28.500 Euro inklusive Montage überschreite zwar auch noch die im Planungsansatz zur Verfügung stehenden Mittel, dennoch sprach sich die Vertretung für die Anschaffung dieses Spielgeräts aus. Von dem im Haushalt ausgewiesenen Betrag über 30.000 Euro waren nämlich 8.000 Euro bereits verbraucht worden. Die dadurch fehlende Summe müsste eventuell im Nachtragshaushalt hinterlegt werden.

Der Vorsitzende des Finanzausschusses Carsten Steffensen ging auf eine gemeinsame Sitzung mit dem Bau-, Wege- und Umweltausschuss ein, in der thematisiert wurde, herauszufinden, wie die Wärmeversorgung in der Gemeinde aktuell aufgestellt ist und welche Möglichkeiten für ein besseres energetisches und nachhaltiges Angebot bestehen. Dieses müsste in einem Quartierskonzept erarbeitet werden. Die Kosten hierfür seien förderfähig und die Gemeinde würde einen Eigenanteil von etwa 9.000 Euro zu tragen haben. Die Gemeindevertretung beschloss einstimmig, ein energetisches Quartierskonzept erarbeiten zu lassen. Hintergrund war ein in der Amtsverwaltung gehaltener Vortrag von Frau Dr. Maria Hock vom Klimaschutzmanagement der Region Flensburg zu Quartierskonzepten in den Kommunen.

Der Vorsitzende des Bau-, Wege- und Umweltausschusses Uwe Petersen berichtete von einer Tagung, in der Frau Hünefeld von den Amtswerken Eggebek die Planungen zum Ausbau des Glasfasernetzes in der Gemeinde Sieverstedt vorgestellt hatte. Man werde am Schwimmbad den Bauhof einrichten und voraussichtlich im Oktober mit den Arbeiten beginnen. Der für die Glasfaserversorgung notwendige Hauptknotenpunkt werde auf dem Parkplatz der Sporthalle gebaut werden. Von hier aus gehe die Leitungstrasse bis nach Langstedt. Aktuell gebe es noch Probleme bei der Beschaffung der aktiven Technik. Ein neuer Mitarbeiter der Amtswerke werde den Ansprechpartnern für die Umsetzung in den Häusern zur Verfügung stehen.



*Alter und neuer Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup Frank Petersen nach der Ernennung durch Bürgermeister Finn Petersen (l.)*

*Foto: H. R.*

Der Vorsitzende des Schulverbandes Sieverstedt- Havetoft Kay-Stefan Harms teilte mit, dass durch ergänzte Fördermittel für die Schulsozialarbeit Stunden aufgestockt werden konnten. Dank einer Umschichtung wurde für die Dritt- und Viertklässler eine Ausweitung auf die sechste Schulstunde ermöglicht. Der Vorsitzende hob noch einmal die schnelle und unkomplizierte Zusammenarbeit mit der Schulleiterin Silke Tusché hervor. Die Freude über die hohe Anzahl von 133 Schülerinnen und Schülern an der Schule im Autil bewirke aber auch einen sorgenvollen Blick auf die Offene Ganztagschule, die an ihre Kapazitätsgrenze gelange. Anfang November werde man Gespräche führen, um Optionen zur Lösung dieses Problems zu finden.

Die Vorsitzende des Jugend-, Sozial- und Kulturausschusses Gudrun Heldt gab den Stand der Planungen für das Jubiläumsfest „50 Jahre Sieverstedt“ am 1. Oktober bekannt. Sie richtete einen Appell an alle Bürgerinnen und Bürger, alte Fotos für die Erstellung eines neuen Fotokalenders für die Gemeinde Sieverstedt zur Verfügung zu stellen.

Ferner stimmte die Gemeindevertretung den Einnahme- und Ausgabeplänen 2022 der Freiwilligen Feuerwehr Süderschmedeby, der Jugendfeuerwehr Sieverstedt und der Freiwilligen Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup zu.

Nach dem Zuschussantrag der Dansk Centralbibliothek für Südschleswig bewilligte die Gemeindevertretung einen Zuschuss in Höhe von 319

Euro für das Jahr 2023. In einer der nächsten Finanzausschusssitzungen wolle man sich allgemein mit dem Thema „Zuschüsse“ beschäftigen, um grundlegend eine nachvollziehbare Handlungsweise bei der Bewilligung zukünftiger Anträge festzulegen.

Zum Freiflächenphotovoltaikkonzept der Gemeinde Sieverstedt hatte man sich im Grundsatz zunächst nur auf die Bereitstellung vorbelasteter Flächen entlang der Autobahn verständigt, aber auch auf Bereiche um die Biogasanlagen herum zur Eigenversorgung. Diesem Konzept stimmte die Gemeindevertretung einstimmig zu.

In seinem Bericht ging Bürgermeister Finn Petersen auf die Problematik fehlenden Wohnraums für die Unterbringung Geflüchteter ein. Er bat

Bürgerinnen und Bürger dringend, sich bei der Verwaltung zu melden, wenn sie Wohnraum zur Verfügung stellen können.

Respekt und Achtung brachte der Bürgermeister dem Sportler Holger Beeck entgegen, der auf der Jahreshauptversammlung des TSV Sieverstedt nach 29 Jahren sein Amt als Handballobmann niedergelegt hatte. Für diese hervorragende und außergewöhnliche Arbeit an der Jugend – inzwischen generationsübergreifend – sprach Bürgermeister Finn Petersen seinen Dank aus. In der heutigen Zeit ein Ehrenamt fast über drei Jahrzehnte zu bekleiden, sei keine Selbstverständlichkeit und gebühre hohe Anerkennung.

H. F.

## 60 Jahre Freibad Sieverstedt – 20 Jahre Freundeskreis Freibad Sieverstedt e.V.

Die Saison 2022 im Freibad Sieverstedt war nur auf den zweiten Blick eine besondere Saison. Nach dem Auf und Ab während der Corona-Hochzeit in den vergangenen Jahren war dies aber endlich wieder eine normale Saison. Zusätzlich besteht das Freibad in diesem Jahr seit 60 Jahren. Der Freundeskreis Freibad Sieverstedt kann auf 20 Jahre erfolgreiche Vereinsarbeit zurückblicken.

Die Eröffnung fand vergleichsweise früh statt, bereits am 7. Mai öffnete das Bad seine Tore.

Das Freibad-Wetter 2022 spielte oft genug mit, so dass das Bad immer wieder gut besucht war. Die Saison verlief unfallfrei, nach großen Bemühungen konnte auch das Ferienschwimmen wieder durchgeführt werden. Da das Schwimmenlernen in den letzten 2 Jahren ausfallen musste, gab es viele Anfragen und Interessente. Auch die Wassersportkurse „Aquafitness“ und „Rad fohrn to woters“ wurden angeboten und gut angenommen.

Für die Besucher war es eine Saison wie viele andere zuvor. Im Hintergrund jedoch prägten Personalmangel sowohl bei der DLRG als auch beim Kiosk-Personal die Saison. Bedingt durch den Stillstand in den letzten Jahren haben sich viele Jugendliche anderen Interessen und Verdienstmöglichkeiten zugewandt, so dass es immer wieder Schwierigkeiten gab, die Aufsichten am Beckenrand und die Öffnungszeiten des Kiosks sicherstellen zu können. Dass es trotzdem gelungen ist, ist den großen Anstrengungen der Verantwortlichen zu verdanken!

Ein Highlight der Saison war sicherlich das Freibad-Fest, das nun auch endlich wieder stattfinden konnte. Trotz zahlreicher Konkurrenzveranstaltungen und etwas unbeständigen Wetters war das Fest erfreulich gut besucht. Zur Musik von DJ K DEE wurde bis in die frühen Morgenstunden getanzt und gefeiert. Dann allerdings brach der Himmel auf und der Abbau erfolgte in strömendem Regen. Die Aufbauten und Spuren des Festes werden immer sofort beseitigt, damit das Bad am Folgetag ganz normal für die Badegäste geöffnet werden kann.

Der Freundeskreis freut sich über eine gelungene Saison 2022, knapp 500 Jahreskarten wurden verkauft und etliche Tagesgäste kamen zum Schwimmen. Eine angedachte Verlängerung der Saison wegen des guten Septemberwetters konnte wegen des bereits erwähnten Personal mangels nicht umgesetzt werden. So fand das Abbauen am 4. September statt und der Abbau am folgenden Sonnabend, dem 10. September.

Im nun folgenden Herbst bis ins Frühjahr 2023 soll das Bad saniert werden – die Vorbereitungen laufen im Hintergrund. Zum Zeitpunkt, da dieser Bericht geschrieben wird, ist die erforderliche Baugenehmigung gerade erst erteilt worden, so dass der anvisierte Start der Arbeiten sich etwas verzögerte. Für alle Interessierten und potentiellen Helfer fand am 2. August ein Info-Abend statt, bei dem über die geplanten Maßnahmen und den Zeitplan informiert wurde.



Durchgeführt werden sollen eine Erweiterung des Pumpenhauses und die Kompletterneuerung der Technik. Im Schwimmbecken wird eine neue Verrohrung installiert, damit eine DIN-gerechte Durchströmung des Beckens erreicht wird. Außerdem entsteht eine neue Überlaufrinne, die es notwendig macht, die alte Rinne und die Brücke über das Becken zu entfernen. Angedacht ist auch eine Neugestaltung des Babybeckens und auf dem Dach des Mehrzweckgebäudes wird eine Photovoltaikanlage installiert. Es haben sich schon etliche Helfer\*innen bereiterklärt, mit anzupacken, denn das Erbringen von Eigenleistung ist ein wesentlicher Bestandteil der Finanzierung dieses Vorhabens. Jede Hilfe wird gebraucht, wer also ebenfalls mit anpacken will, meldet sich gern unter freibad-sieverstedt@web.de.

Ulrike Skehr

*Vieles wird nach der Saison im 60 Jahre alten Freibad saniert, sicher auch dieser tropfende Duschhahn.*

*Foto: Ulrike Skehr*

**TC** **Timo Carstensen**  
Installateur & Heizungsbaumeister

Heizung • Sanitär • Erneuerbare Energien

Ferdinand-Porsche-Ring 1 • 24963 Tarp

Telefon: 04638 - 213 91 00  
Mobil: 0152 - 09 45 30 23  
E-Mail: info@tc-heizung.de

**Weihnachtswochen**  
bei Dalsgaard

**Dalsgaard GbR**  
... eine wachsende Freude!

**Weihnachtsdeko, Tannenkranze, Tannengrün und Handgemachtes**

Mo.-Sa.: 9-18 Uhr | So.: 13-17 Uhr

bis 23. Dezember täglich geöffnet

Holnisser Landstr. 22 | 24975 Ausacker-Dammende | 04634 - 930681  
MEHR INFOS: @baumschuledalsgaard | f/baumschuledalsgaard

## Unsere Klassenfahrt nach Ulsnis

An der Schule im Aotal in Sieverstedt fährt traditionell der 4. Jahrgang, also die Lerngruppe der Bären, zu Beginn des Schuljahres auf Klassenfahrt. Dies ist uns sehr wichtig, da an unserer Schule die 4. Klasse aus allen Drittklässler\*innen der fünf Lerngruppen neu zusammengesetzt wird. Für ein gelungenes Bärenjahr braucht es eine Klassenfahrt, bei der die Kinder zusammenwachsen und ein Team werden.

Dieses Jahr fuhren 34 Viertklässler\*innen mit dem Lerngruppenteam vom 26.-30.9.2022 nach Ulsnis an die Schlei, zum ADS-Schullandheim. Zu Beginn gab es bei den meisten Kindern große Vorfreude und Aufregung, am Ende herrschte überall die Müdigkeit und Zufriedenheit.

In Ulsnis wurde die Gruppe vom Heimleiter Andreas bekocht. Er hat aber auch Bernsteine mit den Kindern geschliffen und, mit einem Band um den Hals getragen, werden sie die Kinder an ihre Klassenfahrt erinnern. Dazu absolvierten die Schüler\*innen bei ihm sehr erfolgreich Team- und Kooperationsspiele um ein Spinnennetz, am ausbrechenden Vulkan oder um den Sumpf von Ulsnis. Die Referendarinnen, die die Bären in Sachunterricht betreuen, schickten die Kinder in eine Art Survivaltraining und am Ende stand ein gemeinsames Lagerfeuer mit Gesang.

Die Bären bedruckten mit ihren Lehrerinnen T-Shirts als Erinnerung an die Klassenfahrt, schrieben täglich Tagebuch und jeder eine Postkarte, erledigten ihre Tischdienste und eine Zimmerolympiade. Die Kinder waren viel in der Umgebung spazieren, am Strand der Schlei unterwegs und trotz des Regenwetters gingen einige ins Wasser zum Baden. Es gab einen gemütlichen Filmabend, immer nach dem Mittagessen einen sehr gut besuchten Naschioskiosk und einen Spieleabend.

Das Highlight stellte aber die Disco am Donnerstagabend dar. Im Vorfeld wurden Frisuren gemacht, Nägel lackiert und Hemd und Kleid angezogen. Die Playlist mit der Lieblingsmusik war festgelegt und alle wurden mit einer Polonaise aus ihren Zimmern geholt. Chips und Naschi gab es an diesem Abend gratis und die Kinder zeigten ihr tänzerisches Können. Dazu hatte jedes Zimmer etwas Besonderes eingeübt. Zu sehen gab es



Zaubertricks, Akrobatik, Saltos und diverse Tänze. Alle Darsteller ernteten viel Applaus.

Wir sind froh über diesen Abschluss unserer Bärenwoche und freuen uns über unser Bärenteam!

Dörte Heidbrede

*Bild: Immer bereit zu neuen Aktionen: die starke Lerngruppe der Bären während ihres Aufenthalts im ADS-Schullandheim in Ulsnis*

*Foto: Birgit Andersen*

## Erste-Hilfe-Nachmittage für Kinder in der Schule im Aotal

Wie bereits in den vergangenen Jahren konnten vom DRK-Ortsverein Sieverstedt auch in diesem Jahr zwei Erste-Hilfe-Nachmittage für Kinder der Klassen 2 und 3 der Schule im Aotal angeboten werden. Nach Bekanntgabe der Termine waren diese schnell vergeben.

In freudiger Erwartung trafen die Kinder bei uns in der OGS ein und wurden von der Kursleiterin Angelika Polzin begrüßt. Es wurde eine Vorstellungsrunde durchgeführt, in der jedes Kind Name und Adresse nennen durfte. Hierbei konnten Elke und ich uns auch vorstellen.

„Wie gehe ich mit jemandem um, der sich verletzt hat und Hilfe benötigt?“

In kleinen Beispielen wurde den Kindern vermittelt, was Erste Hilfe sein könnte. Schnell wurde den Kindern klar, dass sie alle schon einmal eine kleine Erste Hilfe geleistet hatten.

Hieraus erfolgte dann die Überleitung zum Absetzen eines Notrufes an die Notrufzentrale mit der 112. Dabei wurde deutlich, wie wichtig es ist zu wissen, wo man wohnt und wie man heißt.

Voller Eifer waren die Kinder dabei. Totale Begeisterung löste der Fahrradhelm für ein rohes Ei aus. Wurde dieser doch passgenau aus der Zauberkiste von Frau Polzin hervorgeholt. Durch einen waghalsigen Test wurde festgestellt, wie der Helm das rohe Ei schützt und was ohne Helm passiert.

Beides wurde getestet. Erstaunte Gesichter gab es jedoch, als klar gemacht wurde, dass der eigene Kopf sich ungeschützt genauso verhält wie ein rohes Ei. Für eine angenommene Kopfverletzung wurde ein Kopfverband angelegt. Mit steriler Wundauflage und Mullbinden versorgten sich die



Kinder gegenseitig und wer wollte, konnte sein Werk noch etwas mit Theaterblut aufpeppen. So ausgestattet wurden die Kinder am Ende der Veranstaltung an die Eltern entlassen. Hier konnte man dann sehen, wie ein Lächeln in die Gesichter der Erwachsenen kam.

Wir hatten alle viel Spaß!

Angelika, Elke und Karin

*Text: Karin Heinrich*

## Ein Tannenbaum für Süderschmedeby

Unter diesem Motto findet nach 2 Jahren Pause am 26.11.2022 ab 17.00 Uhr das Adventspunsch bei Familie Steffensen wieder statt. Freunde und Gäste sind herzlich willkommen.

Es freuen sich  
Birte und Peter, Gunde und Karl-Heinz Steffensen

## SoVD Sieverstedt auf dem Tag der Vereine in Havetoft



Neben der Einweihung des neuen Feuerwehrgerätehauses am 10. September fand in Havetoft auch ein

Tag der Vereine statt.

Der offizielle Teil der Einweihung wurde in der Mittagszeit eröffnet mit den Ansprachen des Havetofter Bürgermeisters und des Kreisbrandmeisters. Im Anschluss hatte der Grillstand viel zu tun und man genoss das inzwischen bessere Wetter mit schmackhaftem Gegrilltem, Getränken und Kuchen. Viele Vereine und Institutionen präsentierten sich an diesem Nachmittag, so der Kinnergoorn Storchennest und der Havetofter Bürgerverein. Auch der Sieverstedter Ortsverein des Sozialverbandes Deutschland hatte es sich nicht nehmen lassen, sich mit einem Stand zu präsentieren. Viele Havetofter Bürger und Bürgerinnen gehören diesem Verein an. Der Vorsitzende Harald Wagner, sein Stellvertreter Finn Petersen und das Mitglied Stefan Wagner vertraten den Verein und gaben Auskunft auf zahlreiche Fragen aus dem sozialen Bereich. Auch der Kreisvorsitzende Uwe May unterstützte diese Aktion. Unter den Besuchern gab es auch viele Kinder, die sich am Glücksrad erfreuten und schöne Preise gewannen. Schirmmützen und Teddys waren begehrt.

Am frühen Abend waren sich alle – Organisatoren wie auch Besucher – einig, dass es sich gelohnt hat, an diesem Tag der Vereine dabei gewesen zu sein.

H. F.



Bild: Bereit zur Information: der Vorsitzende Harald Wagner mit dem Kreisvorsitzenden Uwe May (l).

Foto: Lena Wagner

## Tombola in der ATS

Die Evangelische Frauenhilfe hatte am 06.09.2022 zur Tombola geladen. 48 Sieverstedter/innen hatten den Weg in die ATS gefunden. Bevor es an das Gewinnen ging, gab es erst einmal Kaffee und Kuchen. Die Vorsitzende Hildegard Laumann hatte zahlreiche Preise eingekauft. Der Geschenketisch war voll mit den schönsten Sachen. Mit viel Spaß und Freude ging es dann ans Verlosen. In diesem Jahr hatte jeder etwas gewonnen. Ein toller Nachmittag ging mit viel Lachen und guten Gesprächen zu schnell vorbei.

Karin Kaminski

Die Tombola kann beginnen: ein reichhaltiges Angebot vor und auf dem Geschenketisch

Foto: Marita Jürgensen



## Veranstaltungen

### Fahrbücherei:

Nächste Ausleihtermine: Freitag, 18. November 2022 und Freitag, 16. Dezember 2022

Mitteilung der Fahrbücherei des Kreises Schleswig Flensburg: Aktuelle Änderungen und Informationen können Sie der Homepage der Fahrbücherei F7 entnehmen: <https://www.fahrbuecherei7.de/> Rückfragen und alle weiteren Anliegen richten Sie bitte an die Leitung der Fahrbücherei F7 Frau Molle: Tel.: 04638 – 210480, Handy: 0160-97851275

### November:

#### 01.11.2022

Ev. Frauenhilfe Sieverstedt –

Uwe Lorétan: Vortrag „Sicherheit im Haushalt“ – ATS – 14.30 Uhr

#### 12.11.2022

FF Süderschmedeby – Stiftungsfest –

Gasthaus Thomsen, Eggebek – 19.30 Uhr

#### 13.11.2022

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Gottesdienst zum Volkstrauertag – St.-Petri-Kirche Sieverstedt – 10.00 Uhr – anschließend Kranzniederlegung

#### 15.11.2022

Ev. Frauenhilfe Sieverstedt – Bezirksdamentreffen – ATS – 14.30 Uhr

#### 19.11.2022

FF Sieverstedt-Stenderup – Verspielen – Sporthalle Sieverstedt – 19.30 Uhr, Dienstbeginn 18.00 Uhr

#### 20.11.2022

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag – St.-Petri-Kirche Sieverstedt – 11.00 Uhr

#### 26.11.2022

Familie Steffensen – Ein Tannenbaum für Süderschmedeby – Hof der Familie Steffensen in der Schmedebyer Straße – 17.00 Uhr

#### 27.11.2022

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Gottesdienst zum 1. Advent – St.-Petri-Kirche Sieverstedt – 11.00 Uhr

#### 27.11.2022

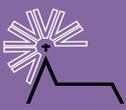
Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Kirchengemeinderatswahl – ATS – 8.00 Uhr-16.00 Uhr

#### 27.11.2022

FF Sieverstedt-Stenderup – Aufhängen des Tannenbaums am Gerätehaus mit Punsch und Grillwurst für die ganze Familie – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 11.00 Uhr

### Jeden Donnerstag (außer in den Ferien)

Singkreis Sieverstedt – Chorproben – ATS – 19.30-21.00 Uhr



## Die Umwelt auch auf dem Friedhof schützen.

Liebe Friedhofsbesucher\*innen,

Der November ist der Monat, in dem wir unserer Toten gedenken. Viele besuchen ihre Gräber, stellen Lichter und legen Gestecke ab. Viele Gebinde und Gestecke sind allerdings mit umweltschädlichen Materialien verarbeitet. Nach wenigen Wochen bleibt von einem gut gemeinten Gebinde nur noch ein Häuflein Sondermüll übrig. Das ist traurig und sicher in niemandes Sinne.

Wir bitten Sie beim Kauf und alle Floristen bei der Herstellung auf die Benutzung von umweltfreundlichem Material zu achten.

Was alles drin sein darf

- Stabilisierung und Formgebung mit Stroh
- natürliche Materialien wie Tannen- oder Föhrenzweige, Zweige von Bäumen und Sträuchern mit Beeren, Stechpalmenzweige, spät blühende Blumen (Aster) oder Gräser
- verrottbares Bindematerial oder sehr dünne Drähte sollen Gestecke und Kränze zusammenhalten. Denn diese können für die Kompostgewinnung ohne weiteres geschreddert werden. Drähte sollen nicht beschichtet oder verzinkt sein.

- Als zusätzlicher Schmuck sind Strohflechtwerke und Zapfen von Nadelhölzern ideal. Plastik-Accessoires verrotten nicht, sie sollen daher beim Grabschmuck nicht verwendet werden.

Umweltfreundliche Grabbeleuchtung

- Für die Grabbeleuchtung verwenden Sie wiederbefüllbare Kerzenbehälter. Kleine Laternen schützen die Kerzen vor Regen

- Müllvermeidung
- Wir bitten Sie freundlichst darum, dass Sie (auch wenn Tonnen aufgestellt sind) jeglichen Müll zuhause zu entsorgen. (Plastikverpackungen von Blumensträußen, Gummibänder, um diese zusammenzuhalten, Töpfe, Lichtreste, Figuren).

Wir wünschen uns auf unseren Friedhöfen eine lebendige Trauerkultur, die gleichzeitig Tier – und Umwelt nicht gefährdet. Wir wünschen Ihnen einen gesegneten November, der nicht nur Trauer, sondern auch Trost mit sich bringt.

Ihre Kirchengemeinden der Sternregion.

## Gottesdienste der Sternregion im November 2022

|  | Eggebek   | Jörl   | Oeversee  | Jarplund                | Sieverstedt  | Tarp   | Wanderup   |
|--|---|--|---|-------------------------|--|--|--|
| Sonntag,<br>06. November                     |   |  |   | 9:30 Uhr<br>P. Fritsche |  | 11:00 Uhr<br>Pn. Löwenstrom<br>Andacht und<br>Gemeindever-<br>sammlung                   |  |
| Sonntag,<br>13. November<br>Volkstrauertag   | 10:00 Uhr<br>Pn. Lindemann-<br>Tauscher<br>Kranzniederle-<br>gung | 11:00 Uhr<br>P. Fritsche<br>Kranzniederle-<br>gung auf<br>dem Friedhof,<br>Essen im An-<br>schluss | 11:00 Uhr<br>Pn. Joos                                 |                         | 10:00 Uhr<br>Pn. Gnade<br>Kranzniederle-<br>gung auf dem<br>Friedhof | 10:00 Uhr<br>Pn. Löwenstrom<br>FBS mit Kranz-<br>niederlegung                            | 10:00 Uhr<br>P. Fritsche<br>mit Kranznie-<br>derlegung |
| Mittwoch,<br>16. November<br>Buß und Bettag  |   |  | 15:00 Uhr<br>Pn. Joos<br>im Anschluss<br>Kaffee im GH |                         |  |  |  |
| Sonntag, 20.<br>November<br>Ewigkeitssonntag | 9:30 Uhr<br>Pn. Lindemann-<br>Tauscher                            | 9:30 Uhr<br>P. Fritsche<br><br><i>Esperstoff:</i><br>11:00 Uhr<br>P. Fritsche                      | 11:00 Uhr<br>Pn. Joos                                 |                         | 11:00 Uhr<br>Pn. Gnade<br>auf dem FH                                 | 9:30 Uhr<br>Gedenkgottes-<br>dienst<br><br>11:00 Uhr<br>Familienkirche<br>Pn. Löwenstrom | 9:30 Uhr<br>Pn. Joos                                   |
| Sonntag, 27.<br>November<br>1. Advent        |   |  | 11:00 Uhr<br>Pn. Joos                                 |                         | 11:00 Uhr<br>N. N.   | 10:00 Uhr<br>Pn. Löwenstrom  | 10:00 Uhr<br>Pn. Gnade<br>Adventssegen                 |

Nicht das Zeitliche, sondern das Ewige bestimmt die Würde des Menschen.“ Jean Paul



Bestattungen  
Hansen

Inh. Stefan Marquardt, Bestattermeister  
bestattungshaus-hansen.de

Westerfeld 18  
WANDERUP

Tel. 04606-965 78 53

Bestattungsinstitut  
*Rathjen*  
Inh. Rouven Niemann

Klaus-Groth-Str. 5 · 24963 Tarp | www.bestattungsinstitut-rathjen.de

Kostenlose Infobroschüre unter

☎ 04638/89 85 00



Wer sorgt dafür, dass Sie wirklich Ihren Lieblingsanzug tragen?  
Mit einer Bestattungsvorsorge sind Sie auf der sicheren Seite.



## Konfizeit in der Sternregion

Alle Jugendlichen, die im Frühjahr 2024 konfirmiert werden möchten, können sich ab sofort bis Ende Januar für die Konfizeit in der Sternregion anmelden. Wer zwischen Juni 2009 und Juni 2010 geboren wurde, ist jetzt im richtigen Alter.

Alle Informationen zu unseren zwei Modellen und wie man sich anmelden kann, bekommt ihr auf [sternregion.de](http://sternregion.de) oder über die Pastor\*innen oder die Kirchenbüros.

Dort stellen wir uns vor, geben euch einen Einblick in die Konfizeit und beantworten gerne eure Fragen.

Wir freuen uns auf euch!

Euer Team für die Konfizeit

Pastorin Ulrike Joos, Jugendwart Olaf Peters, Pastorin Kristina Löwenstrom, Pastor Karsten Fritsche, Pastorin Lisa Fischer

### Oder ihr kommt zu einem unserer Infoabende

- **1.Nov.22 um 19 Uhr in der Kirche Sieverstedt**
- **8.Nov.22 um 19 Uhr in der Kirche Eggebek**

## Bilderausstellung in der Ev.-Luth. Versöhnungskirche Tarp vom Treene Kunstring e.V.



**Eröffnung der Ausstellung zum  
Thema „Wasser ist Leben“  
am Mittwoch, 19.10.2022 um 18:00 Uhr  
mit einer Andacht und einem Imbiss  
und Getränken im Anschluss**

An folgenden Tagen steht die Kirche für Sie offen zur Besichtigung der Bilder, jeweils von 16:00 bis 18:00 Uhr:

Mi., 19.10. (Eröffnung ab 18:00 Uhr)

Do., 20.10.

Mi., 26.10.

Do., 27.10.

Mi., 02.11.

Do., 03.11.

Mi., 09.11.

Do., 10.11.

Mi., 16.11.

Do., 17.11.

Mi., 23.11.

Do., 24.11.

Bild von Karin Matthies



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Tarp

24963 Tarp, Im Wiesengrund 1,  
Tel.: 04638 - 441, Fax 04638 - 80067  
buero@kirchengemeinde-tarp.de  
Internet: Kirchengemeinde-tarp.de  
geöffnet: Di. 9-11 Uhr, Do. 9-11 Uhr; 16-18 Uhr  
Pastorin Löwenstrom: Tel. 04638 - 213 68 39  
pastorin@kirchengemeinde-tarp.de

### Mit dem Taxi zum Gottesdienst“.

Rufen Sie an bei „Taxi Clausen“ Tel.: 04638 374.  
Die Kosten übernimmt die Kirchengemeinde.  
Für die Rückfahrt wird gesorgt.  
Dies gilt auch für die Gottesdienste in der Sternregion

**Eine Übersicht aller Gottesdienste finden Sie auf der Seite der Sternregion.**

### Aus dem Gemeindeleben

#### Gemeindeversammlung der KG Tarp am 6. November um 11 Uhr in der Versöhnungskirche

#### Liebe Kirchengemeinemitglieder,

am 27. November soll der neue Kirchengemeinderat gewählt werden. Auf der Gemeindeversammlung am 6. November werden sich die Kandidierenden der Gemeinde vorstellen. Dazu laden wir alle Gemeindeglieder herzlich ein.

#### Die Kandidierenden für die kommende Wahl sind\*:



Lisa Baur, 37 Jahre,  
pharmazeutisch-technische Assistentin



Claus Gräper, 62 Jahre,  
Bundespolizist a. D.



Katrin Holm, 48 Jahre,  
Bankkauffrau



Annika Koenig, 43 Jahre,  
Bürosachbearbeiterin



Henning Nickels, 60 Jahre,  
Segelmacher



Anja Sommer, 54 Jahre,  
Kinderkrankenschwester

\*Stand 05.10.2022 war die Wahlvorschlagsliste nicht geschlossen, Änderungen sind möglich

#### Vorankündigung zum lebendigen Adventskalender:

Lebendiger Adventskalender-Was ist das? Im Advent wird an verschiedenen Häusern ein Adventsfenster „geöffnet“. Immer um 18 Uhr beginnen wir bei den jeweiligen Gastgeberern.

Den Tag suchen Sie selbst aus.

Alles findet im Freien statt! Die Gastgeber bereiten ihr Fenster vor. Es werden Adventslieder gesungen, wir hören Geschichten zum Advent und ein Adventssegens wird gesprochen.

Wenn die Gastgeber möchten, gibt es etwas zu trinken und Gebäck. Eine einfache Organisation ist gedacht. Das Programm dauert ca. eine halbe Stunde. Bitte eine Taschenlampe mitbringen.

Haben Sie Interesse als Gastgeber mitzuwirken? Nähere Infos gibt es bei Anke Gall Tel.:04638/2135468, Anja Sommer Tel. Nr.: 04638/1454 oder im Kirchenbüro Tel. Nr. 04638/441

#### Seniorenfahrt an die Ostsee

Am Donnerstag, den 15. Dezember 2022 wollen wir mit Ihnen Kaffee trinken an der Ostsee. Wir fahren um 13.30 Uhr an den bekannten Bushaltestellen los.

Nähere Informationen gibt es in der Dezemberausgabe des Treenespiegels.

Die Kosten betragen 10 Euro.

Wir freuen uns auf Sie!

Der Seniorenausschuss der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Tarp

#### Alle Angebote der Kirchengemeinde Tarp sind „offene Kreise“.

Wir freuen uns über jeden Anfänger, Wiedereinsteiger oder Gast. Alle genannten Termine finden nur statt, wenn die Beschränkungen der Bundesregierung gelockert bzw. aufgehoben sind. Weitere Infos erhalten Sie im Kirchenbüro unter 04638-441 oder auf unserer Homepage [www.kirchengemeinde-tarp.de](http://www.kirchengemeinde-tarp.de).

#### Bilderausstellung in der Ev.-Luth. Versöhnungskirche Tarp vom Treene Kunstring e.V.

Informationen finden Sie auf Seite 33

## Kirchenmusikalische Angebote



### Der Nordland Kammerchor kommt nach Tarp

Nach einigen Jahren gastiert der bekannte Nordland Kammerchor unter der Leitung von Dr. Jens-Uwe von Rohden wieder in unserer Kirche. Das Advents- und Weihnachtskonzert am **Samstag, dem 10. Dezember um 20:00 Uhr**, bietet ein abwechslungsreiches Programm. Die 20 Sängerinnen und Sänger, die alle aus dem Landesteil Schleswig kommen, singen deutsche und internationale Advents- und Weihnachtslieder. Der Eintritt ist frei, der Chor würde sich aber sehr über eine Spende zur Deckung seiner Kosten freuen.



### Der Feuerwehrchor Sillerup kommt nach Tarp

Der Feuerwehrchor Sillerup wird am Sonntag, den **04.12.22 um 16:30 Uhr** in der Versöhnungskirche Tarp ein adventliches Konzert geben. Der Eintritt ist frei. Der Chor, der aus mehr als 40 Mitgliedern aus dem Amt Schafflund und Umgebung besteht, würde sich über eine Spende zur Deckung seiner Kosten freuen.

### Beitrag Chorgemeinschaft Sörup-Tarp

Die Chorgemeinschaft Sörup-Tarp probt abwechselnd in den ungeraden Kalenderwochen in der Seniorentagesstätte im Wiesengrund 1 in Tarp, und in den geraden Wochen im Bürgerhaus in Sörup.

Unsere Termine für November 2022

Mi. 02.11.2022 19:30 Uhr

Chorprobe im Bürgerhaus Sörup

Mi. 09.11.2022 19:30 Uhr

Chorprobe im Wiesengrund Tarp

Mi. 16.11.2022 19:30 Uhr

Chorprobe im Bürgerhaus Sörup

Mi. 23.11.2022 19:30 Uhr

Chorprobe im Wiesengrund Tarp

Mi. 30.11.2022 19:30 Uhr

Chorprobe im Bürgerhaus Sörup

So. 04.12.2022 10:00 Uhr

Singen zum ökumenischen Gottesdienst auf dem Weihnachtsmarkt im Schulzentrum.

## Grabmal + Naturstein Zweitschriften + Einfassungen

liefert Ihnen zu allen Friedhöfen



**sven höch**  
GRABMAL ADELBY

Richard-Wagner-Str. 60 • 24943 Flensburg  
Tel.: 04 61/6 16 14 • E-Mail: s-hoehc@t-online.de  
www.svenhoech.de

In den großen Supermärkten kann man es schon sehen, die Weihnachtszeit ist nicht mehr weit. Auch wir bereiten uns mit viel Freude jetzt darauf vor. Dazu könnten wir noch etwas Unterstützung von Ihnen gebrauchen. Besuchen Sie uns auf einer unserer Chorproben.

Kantor: Wilhelm Tatzig

Kontakt: Tel.: 0461 979230, E-Mail: kirchenchor@kirchenmusik-tarp.de

### Posaunenchor Tarp

Der Posaunenchor Tarp tritt in Tarp, der Sternregion und auch vielen Orten außerhalb der Kirchengebäude auf. Wiedereinsteiger aber auch Anfänger sind herzlich willkommen – auch ohne Instrument!

Chorleiter: Martin Seemann

Kontakt: Tel.: 04625 18 10 31,

E-Mail: posaunenchor@kirchenmusik-tarp.de

Termine: Jeden Freitag (in den Ferein nach Absprache) 19.00 – 20.30 Uhr,

Ort: bitte kontaktieren Sie Herrn Seemann

### Aus der ev. Seniorentagesstätte „Im Wiesengrund“:

*Auch diese Termine finden nur unter Vorbehalt statt!*

*Alle folgenden Veranstaltungen und Termine finden in der Seniorentagesstätte Im Wiesengrund 1 statt:*

### Essen in Gemeinschaft

Für die Planung und Zubereitung der Speisen ist das Team vom Wiesengrund zuständig. Sie kochen Ihnen einen schmackhaften Mittagstisch für einen Kostenbeitrag von aktuell 5,00 € pro Teilnehmer

Kontakt: mittwochs und freitags 8.00-12.30 Uhr, Tel.: 04638 – 79 28

Termine: **mittwochs ab 12:00 Uhr und freitags ab 11:30 Uhr**

(nicht an Feiertagen)

**Der Mittagstisch** findet nun auch endlich wieder vor Ort statt.

Wie gewohnt: Am **Mittwoch um 12:00 Uhr** und am **Freitag um 11:30 Uhr**.

Wer das nicht möchte, darf sich die Mahlzeit auch gern bei uns abholen. Bitte bestellen Sie weiterhin mittwochs für freitags und freitags für mittwochs.

Herzlichen Dank! Wir freuen uns auf Sie!

### Ganzheitliches Gedächtnistraining

Das angebotene Gedächtnistraining stärkt die grauen Zellen durch verschiedene Übungen und Spiele. Auch hier sind Neueinsteiger herzlich willkommen.

Leitung: Klaus Günther

Kontakt: Über Kirchenbüro, Tel.: 04638 - 441

Termine: Immer mittwochs in den geraden Wochen, 13.00 Uhr, nicht in den Ferien oder an Feiertagen

Kostenbeitrag 1,00 € pro Teilnahme

### Ausgleichsgymnastik DRK-Ortsverband

Auch Frau Feil sorgt für Bewegung in fröhlicher Runde bis ins hohe Alter.

Leitung: Esther Feil

Kontakt: 04638 - 2224407

Termine: Bitte sprechen Sie Frau Feil direkt an

**EHRliche HILFE  
KENNT KEINE GRENZEN.**

Verlassen Sie sich  
auf unsere Unterstützung.

**Bestattungen  
Timm**

Eggebek **04609/363**  
Tarp **04638/213 53 63**

www.bestattungen-timm.de



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

24988 Oeversee, Stapelholmer Weg 29  
Tel. 04630-93237, Fax 04630-93236  
kirchenbuero@oeversee-jarplund.kk-sf.de  
Öffnungszeiten des Kirchenbüros:  
montags 9 - 11 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr  
Bitte besuchen Sie uns auf unserer Homepage:  
www.oeversee-jarplund.kk-sf.de.

 bei Instagram:  
kirche.oeverseejarplund

 bei Facebook:  
kirche.oeverseejarplund

**Eine Übersicht aller Gottesdienste finden Sie auf der Seite der Sternregion.**

### Neue Telefonnummer für Amtshandlungen: 04630-93230

Sie wollen Ihr Kind taufen lassen, kirchlich heiraten, Ihre Jubelhochzeit feiern oder trauern um einen lieben Menschen und wünschen eine kirchliche Trauerfeier? Bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf unter folgender Nummer: 04630-93230

### Gemeindenachmittag am 16. November 15 Uhr (Buß- und Betttag)

Wir treffen uns um 15 Uhr zu einer Andacht in der St. Georg Kirche. Im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen im Gemeindehaus Oeversee. Bitte dazu anmelden bis Montag, den 14.11. im Gemeindebüro. Essen in Gemeinschaft am 27. November (1. Advent) in Oeversee Am Sonntag der Kirchengemeinderatswahl findet um 12 Uhr wieder Essen in Gemeinschaft im Gemeindehaus Oeversee statt. Bitte melden Sie sich dazu bis Donnerstag, den 24. November im Kirchenbüro an.

### Kreativ-Treff

Jeden Donnerstag von 14-16.30 Uhr im Gemeindehaus Oeversee. Bei Interesse oder Nachfragen kontaktieren Sie bitte Frau Monika Lorenzen unter der Telefonnummer 04630 9379062

### Seniorentanzgruppe „Frohsinn“

Die Seniorentanzgruppe trifft sich montags von 14:30 bis 16:30 Uhr im Gemeindehaus Oeversee. Leitung und Ansprechpartnerin ist Anke Gellert, Tel. 04638-478

### Nähtreff Nadelöhr:

Nächster Termin: 24.11. um 19.30 Uhr im Gemeindehaus Oeversee Ansprechpartnerin ist Ines Matho, 04638-898445

### Kirchengemeinderatswahl am 27. November 1. Advent) von 11-15 Uhr

Folgende Kandidatinnen stellen sich zur Wahl:



**Clara Claussen, 31 Jahre,**  
Fachplanerin für technische Ausrüstung



**Katja Heinrich, 54 Jahre,**  
Industriekauffrau (Foto von: Torsten Paris)



**Heidi Jensen-Claussen, 62 Jahre,**  
OGS-Betreuung



**Silke Lorenzen, 25 Jahre,**  
Erzieherin



**Maike Schwennsen, 40 Jahre,**  
Arztshelferin



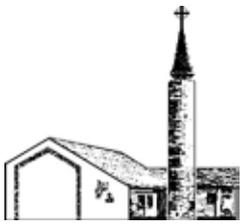
**Jennifer Simon, 38 Jahre,**  
Azubi Pflegefachkraft

Gewählt wird im Gemeindehaus Oeversee (für diejenigen, die in Au-gaard, Barderup, Bilschau, Frörup, Juhlschau, Oeversee und Sankelmark wohnen) und im Gemeindehaus Jarplund (für diejenigen, die in Jarplund wohnen). Der Zeitraum der Wahl ist 11-15 Uhr. Bitte bringen Sie dazu Ihre Wahlunterlagen und Ihren Personalausweis mit. Im Vorfeld ist auch Briefwahl möglich. Sowohl im Gemeindehaus Oeversee als auch im Gemeindehaus Jarplund sind Sie während der Wahlzeit herzlich zu Kaffee und Kuchen eingeladen.



### BESTATTUNGEN

Erd- und Feuerbestattungen  
in allen Kirchengemeinden  
Oeversee · Treeneblick 2b  
Tel. 04630-9 38 99 36  
Mobil 0173 2406000



## Katholische Gemeinde St. Martin Tarp

Tarp, Wickier Acker

### Hi. Messe

an jedem Sonnabend um **16:30 Uhr** mit anschließendem Treffen zum Gedanken-austausch. Beim Betreten der Kirche sollten bitte die Hände desinfiziert und auf ausreichenden Abstand geachtet werden.

### Gräbersegnungen

Am Sonnabend nach Allerheiligen wird unser Gottesdienstbeauftragter Günter Schlink wieder die Gräber unserer Angehörigen, Freunde und Bekannten auf den Friedhöfen in Sieverstedt, Eggebek und Tarp segnen. In diesem Jahr ist das der **5. November**; Treffpunkt ist jeweils der Haupteingang

- um **15:00 Uhr** am Friedhof in Sieverstedt (Kirchenweg 2),
- um **15:30 Uhr** am Friedhof in Eggebek (Hauptstraße 16) und
- um **16:00 Uhr** am Friedhof in Tarp (Harkielweg 4).

Der Abschluss findet dann um **16:30 Uhr** mit dem Gottesdienst in unserer St.-Martins-Kirche am Wickier Acker in Tarp statt. Alle, die ihrer Verstorbenen auf den genannten Friedhöfen in einer kurzen Andacht gedenken möchten, sind hierzu herzlich eingeladen – unabhängig von ihrer Konfession oder ihrem Wohnort.

### St. Martins-Tag

In diesem Jahr veranstalten wir am **11. November** gemeinsam mit der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde Sieverstedt erstmals einen ökumenischen Laternen-Umzug. Wir starten um 17:00 Uhr mit einer kleinen Andacht unter der Leitung von Pastor Jörg Arndt und dem Gottesdienstbeauftragten Günter Schlink in der Sieverstedter St. Petri-Kirche. In einer kleinen Runde, geeignet für Jung und Alt, wollen wir, begleitet auf der Gitarre, bekannte Lieder singen. Ziel des Umzugs ist die Altagestätte. Dort gibt es dann warme Getränke und eine kleine Stärkung. Am **11.11.** begehen wir mit dem St. Martins-Tag auch das Patronatsfest unserer Kirche am Wickier Acker. Traditionell wird daher die Heilige Messe am darauffolgenden Sonnabend, dem **12. November**, um **16.30 Uhr** als Familienmesse mit dem Sankt-Martins-Spiel der Kinder unserer Gemeinde gestaltet und somit dieses großen Heiligen und Patrons der Tarper Kirche gedacht werden. Alle Kinder ab drei Jahren sind herzlich eingeladen, beim Martinsspiel in einer Rolle als Soldat, Bettler, Gans oder anderem mitzuwirken. Hierzu wird um vorherige Anmeldung bis zum **28.10.2022** bei Rosa Kolditz-Wessely (0174/1972825 oder [r.kolditz-wessely@pfarrei-stella-maris.de](mailto:r.kolditz-wessely@pfarrei-stella-maris.de)) gebeten. Die Proben finden am **29. Oktober** und **12. November** (Generalprobe) jeweils um **15.00 Uhr** unter Anleitung von Rosa Kolditz-Wessely in Sankt Martin Tarp statt. Darüber hinaus gestaltet der noch junge Gospelchor unserer Pfarrei diesen Gottesdienst als Gospelmesse. Und da sich in diesem Jahr die Grundsteinlegung unserer Kirche zum 60sten Mal jährt, treffen wir uns nach dem Gottesdienst zu einem zünftigen warmen Abendessen. Anmeldung dazu bitte wie gewohnt über die Liste im Kirchenvorraum, per eMail ([gt-tarp@pfarrei-stella-maris.de](mailto:gt-tarp@pfarrei-stella-maris.de)) oder telefonisch bei Angela Diehl (04638-898616 bzw. 0176-62254810).

### Musikalische Einstimmung im Advent

Wie in den letzten Jahren wollen wir uns auch in diesem Jahr wieder an den Advents-Samstagen eine halbe Stunde vor unserer Vorabendmesse musikalisch auf die Advents- und Weihnachtszeit einstimmen. Es wäre deshalb schön, wenn wir uns ab dem **26. November bereits um 16:00 Uhr** zu Einstimmung und Gottesdienst treffen würden.

### Erstkommunion-Kurs 2022/2023

Der neue Vorbereitungskurs zur Erstkommunion am **6. Mai 2023 startet in Tarp am 29. Oktober** unter der Leitung von Rosa Kolditz-Wessely. Alle bereits angemeldeten Kinder sind zu einem ersten Kennenlernetreffen um **14:30 Uhr** in der Kirche Sankt Martin Tarp am Wickier Acker eingeladen. Das Treffen beinhaltet auch die Probe für das Martinsspiel. Um **16:30 Uhr** wollen wir dann zum Abschluss gemeinsam mit den Eltern die Heilige Messe besuchen und feiern. Das zweite Treffen findet am **10. Dezember um 14:30 Uhr** statt.

Der Erstkommunionkurs richtet sich in der Regel an Kinder, die das 3. Schuljahr besuchen. Wer keinen Informationsbrief unserer Pfarrei erhalten hat, kann sich entweder noch direkt über [www.pfarrei-stella-maris.de](http://www.pfarrei-stella-maris.de) online anmelden oder an das Pfarrbüro unter 0461/1440910 wenden. Für Fragen steht auch die pastorale Mitarbeiterin Franziska Schmidt ([f.schmidt@pfarrei-stella-maris.de](mailto:f.schmidt@pfarrei-stella-maris.de)) oder als Katechetin für Tarp Rosa Kolditz-Wessely ([r.kolditz-wessely@pfarrei-stella-maris.de](mailto:r.kolditz-wessely@pfarrei-stella-maris.de)) zur Verfügung.

### Erntedank

Traditionell wurde am ersten Sonntag im Oktober auch in unserer Gemeinde das Erntedankfest begangen. Dazu war am Sonnabend für unsere Vorabendmesse um **16:30 Uhr** von Küsterin Angela Diehl ein Erntearter vorbereitet worden, der dann zu Beginn des Gottesdienstes von den Mitfeiernden ergänzt wurde. Dafür allen Spenderinnen und Spendern sowie Angela Diehl für die Vorbereitung auch an dieser Stelle im Namen der ganzen Gemeinde ein herzliches Dankeschön.

### Vorankündigung

Am Vorabend des vierten Advent, dem **17. Dezember**, wollen wir unsere Tradition des vorweihnachtlichen Beisammenseins wieder aufgreifen. Mit Geschichten und Liedern werden wir es uns bei Punsch, Lebkuchen und Schmalzbröten gemütlich machen und in Gemeinschaft Weihnachten, das Fest der Geburt unseres Herrn und Bruders Jesus Christus, erwarten.

### Aktuelle Informationen

über die weitere Entwicklung und das kirchliche Leben in unserer Pfarrei Stella Maris und unserer Gemeinde St. Martin in Tarp gibt es im Internet unter [„www.pfarrei-stella-maris.de“](http://www.pfarrei-stella-maris.de) sowie gerne auch telefonisch bei unserer Küsterin und Gemeindeteam-Sprecherin Angela Diehl unter 04638-898616 oder unserem Verantwortlichen für Ökumene, Liturgie und Öffentlichkeitsarbeit Günter Schlink unter 04638-1464. Unter 0461-14409-10 sind auch unsere Geistlichen und das Pfarrbüro telefonisch erreichbar.

## Dänisch-Evang. Kirchengemeinden in Jarplund, Tarp und Wanderup

### Gottesdienste im November 2022

#### Allerheiligen

Sonntag 6.11. 10.00 Uhr  
Jarplunder Weg 14, Jarplund. Pastorin Ulla Skou

Sonntag 13.11. 10.00 Uhr  
Harkielweg 2, Tarp. Pastorin Ulla Skou

Sonntag 20.11. 10.00 Uhr  
Harkielweg 2, Tarp. Pastorin Nina Bjarup Vetter

#### 1. Advent

Sonntag 27.11. 14.00 Uhr  
Jarplunder Weg 14, Jarplund. Pastorin Nina Bjarup Vetter

Ansonsten weisen wir auf unsere Homepage hin:  
[www.dks-folkekirken.dk](http://www.dks-folkekirken.dk) oder auf die Donnerstagsausgabe des „Flensborg Avis“.



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt

24885 Sieverstedt, Kirchenweg 2,  
Gemeindebüro: Tel.: 04603-347, FAX: 854  
e-mail: [info@kirche-sieverstedt.de](mailto:info@kirche-sieverstedt.de)  
Öffnungszeiten des Gemeindebüros: NEU!!  
Dienstags: 14:30 – 16:00 und freitags 9:30 – 11:30 h

### Eine Übersicht aller Gottesdienste finden Sie auf der Seite der Sternregion.

Alle angegebenen Termine sind unter Vorbehalt und finden unter den geltenden Corona-Einschränkungen statt.

#### Termine

##### **Dienstag, 1. November 2022 ab 14:30 h**

Die evangelische Frauenhilfe lädt ein zum Thema: „Sicherheit im Haushalt!“ von Herrn Uwe Loréan

Anmeldungen bitte bei Hildegard Laumann (04603-1287)

##### **Mittwoch, 2. November 2022 19:30 h Kirchenkino in der ATS! Lust auf einen schönen Filmabend?**

Gezeigt wird der Film „Wie im Himmel“. Ein Film über den Dirigenten Daniel, der nach einem Herzinfarkt in sein Heimatdorf in Schweden heimkehrt und dort in den kleinen Mikrokosmos menschlicher Sorgen und Nöte eintaucht, die er mittels der Musik „heilen“ will. Ein Film mit wunderbarer Musik, der ans Herz geht.

##### **Dienstag, 8. November 2022**

Spiele-Nachmittag für Erwachsene in der ATS. Wir beginnen mit einer Kaffeetafel um 14.30 Uhr, anschließend werden verschiedene Spiele bis ca. 17.30 Uhr gespielt. Wir freuen uns über neue Mitspieler!

##### **Freitag, 11. November 2022 um 17:00 h**

St. Martin Laternenumzug der ev. und kath. Kirche, siehe Extraartikel

##### **Dienstag, 22. November 2022 von 15:00 bis 17:00 h**

Freies Spielen für Kinder von 0-6 Jahren  
Ganz ungezwungen wollen wir uns treffen und mit unseren Kindern gemeinsam Spiele spielen, es ist für jeden etwas dabei!

#### Adventslieder

In diesem Jahr möchten wir gerne unser traditionelles Adventliedersingen wieder aufleben lassen. Angedacht ist an verschiedenen Wochentagen im Advent an unterschiedlichen Orten in der Gemeinde im Freien bei Liedern, Geschichten, einem Heißgetränk Gemeinschaft zu erleben. Wer hierzu gerne Gastgeber sein und einen adventlichen Rahmen gestalten möchte, meldet sich bitte bei mir bis spätestens zum 05.11., um die Termine im nächsten Treennespiegel veröffentlichen zu können.

Vielen Dank

Wiebke Köpke 04603-962294 oder 110466@online.de

#### St. Martin Laternenumzug der ev. und kath. Kirche

Am 11.11. ist es wieder soweit: Gemeinsam wollen wir Laterne laufen. In diesem Jahr veranstalten wir erstmals einen ökumenischen Umzug. Wir starten um 17:00 Uhr unter der Leitung von Pastor Jörg Arndt und dem Gottesdienstbeauftragten Günter Schlink mit einer kleinen Andacht in der Sieverstedter St. Petri - Kirche. In einer kleinen Runde, geeignet für Jung und Alt, wollen wir, begleitet von Pastor Arndt auf der Gitarre, bekannte Lieder singen. Ziel ist die Altentagesstätte. Dort gibt es noch warme Getränke und eine kleine Stärkung.  
Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme!



Foto: Pn. Löwenstrom

#### Ernte-Dank-Gottesdienst

Ein schöner Start in den Tag und in den Gottesdienst am ersten Sonntag im Oktober. Gleich im Eingangsbereich wurden wir von den Konfis begrüßt und eingeladen auf vorbereiteten Zetteln aufzuschreiben, wofür wir dankbar sind. Vielfältig waren dann im Gottesdienst die vorgetragenen Gründe – und das tat gut zu hören, gerade in einer Zeit, in der leider oftmals die Klage überhand nimmt.

Danke – im besonderen Maße den Konfirmanden, die mit Fr. Joos und Jennifer Clausen die Kirche wunderbar geschmückt und im Konfirmandenunterricht Texte vorbereitet haben.

Die Predigt wurde von Fr. Löwenstrom gehalten. Die Zusammenfassung daraus war: „Akzeptiere die Abhängigkeit von Gottes Schöpfung. Nimm deine Verantwortung ernst. Und suche mit der Hoffnung nach einer Zukunft, die uns Schöpfung, Mitgeschöpf und Mitmensch erhält. Das ist Dankbarkeit. Das bedeutet Erntedank.“

Nach über zwei Jahren wurde dann zum ersten Mal in unserer Kirche wieder in großer Runde gemeinsam das Abendmahl gefeiert.

Danke!

Wiebke Köpke

#### Wasserstandsanzeige für Sieverstedt

wir segeln in gefährlichem Fahrwasser

Liebe Kirchengemeindeglieder in Sieverstedt!

Leider hat niemand von Ihnen Interesse bekundet, sich für einen künftigen Kirchengemeinderat (KGR) aufstellen zu lassen. Das ist mehr als schade! Denn somit kann es am ersten Advent in Ihrer Kirchengemeinde keine Wahlen für einen KGR geben Sie haben somit vorerst die Chance vertan, das Gemeindeglied auf Kurs zu bringen. Ich bedaure das sehr, und mit mir das vorerst eingesetzte Beauftragtengremium (BAG).

Es wird zu einem späteren Zeitpunkt noch ein weiterer Versuch unternommen, Kandidatinnen und Kandidaten zu finden und eine Wahl durchzuführen. Bis dahin bleibt das BAG für die rein formale Verwaltung der Amtsgeschäfte für Sie zuständig. Der monatliche Gottesdienst ist abgesichert, Amtshandlungen werden von der Sternregion übernommen. Doch die eigentliche Zielsetzung einer Gemeindeentwicklung haben Sie damit vorerst auf Eis gelegt.

Gehen Sie bitte alle noch einmal in sich und überlegen, ob Sie das wirklich so wollen, oder ob eine aktivere Mitwirkung in der Gemeinde nicht besser wäre. Sprechen Sie uns bitte an! Denn dafür ist das BAG da, dafür hatten wir in den vergangenen Monaten alle 14 Tage in die ATS eingeladen! Wir suchen Sie wir brauchen eine Crew für das Gemeindeglied Sieverstedt!

Es grüßt Sie herzlich

Ihre Pastorin Birgitta Gnade und das ganze Beauftragtengremium

#### Sie erreichen uns für Rückfragen, Anregungen und Hinweise:

Andreas Schulz: Tel. 04603 9626879,

mail: [andreas.schulz@kirche-sieverstedt.de](mailto:andreas.schulz@kirche-sieverstedt.de)

Wolfgang Petermann: mail: [kwppetermann@gmx.de](mailto:kwppetermann@gmx.de)

Burkhard Gerling: Tel. 0177 6518682,

Birgitta Gnade: Tel. 0151 52093218, mail: [birgitta.gnade@kirche-slfl.de](mailto:birgitta.gnade@kirche-slfl.de)

Büro Sieverstedt: Tel. 04603 347, mail: [info@kirche-sieverstedt.de](mailto:info@kirche-sieverstedt.de)



## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Sie erreichen uns:

Das Kirchenbüro in Eggebek, Hauptstraße 52:

Dienstag 14.30-16.30 Uhr, Donnerstag 10.00-12.00 Uhr;

Petra Blaas und Ines Matho,

Tel. 04609-312, Fax 04609-1467,

E-Mail: kirchenbuero@eggebek-joerl.kkslfl.de

Pastor Karsten Fritsche in Jörl, Tel. 04607-341

Pastorin Ulrike Lindemann-Tauscher in Eggebek, Tel. 0170 8596786

Friedhof Eggebek: Gerson Peiter, Mobil: 0151 10403502

Friedhof Kleinjörl: Reiner Albertsen, Mobil: 0171 1746932

**Eine Übersicht aller Gottesdienste finden Sie auf der Seite der Sternregion.**

### Mitteilungen

#### Liebe Leserinnen und Leser!

Als neue Pastorin im PastorInnen-Team in der Stern-Region, die während der Elternzeit von Pastorin Lisa Fischer, deren Vertretung übernimmt, möchte ich mich Ihnen vorstellen.

Ich heiße Ulrike Lindemann-Tauscher, bin 65 Jahre alt und verheiratet mit Detlef Tauscher, Pastor in Böklund und Uelsby. Wir haben fünf erwachsene Kinder und auch schon vier Enkelkinder. Geboren und aufgewachsen bin ich in Hamburg. Nach meinem Abitur 1976 habe ich evangelische Theologie in Hamburg und Tübingen studiert. Im September 1982 kam ich ins Vikariat nach Kappeln. Im Dezember 1984 wurde ich in Rieseby ordiniert und übernahm meine erste Pfarrstelle in Boren, in Angeln. Von 1987 bis 1998 habe ich mir die Stelle in Böklund und Uelsby mit meinem Mann geteilt. Nach sieben Jahren Kinderpause bekam ich eine halbe Kirchenkreispfarrstelle erst in den fünf Kirchengemeinden der Quellregion (Süderbrarup und Umgebung) und dann für den Kirchenkreis Schleswig-Flensburg mit der besonderen Aufgabe, Kirchengemeinden im Blick auf die Seniorenarbeit zu beraten, insbesondere innovative Seniorenarbeit vorzustellen. Ich freue mich, dass ich als Beauftragte für „Seniorenarbeit und innovative Seniorenarbeit“ auch weiterhin auf Nordkirchenebene eingebunden bin und auch die Fortbildung „Kulturführerschein“ anbieten kann.

Seit sechs Jahren nun habe ich den Auftrag, Vertretungsdienst zu übernehmen in Kirchengemeinden, wo es durch besondere Umstände, wie zum Beispiel einer Schwangerschaftsvertretung, Elternzeit, eines Sabbaticals oder einer Erkrankung nötig ist.

Mein größtes Hobby ist Musik. Ich spiele Klavier und Querflöte und singe gern. Während ich zum Üben meiner Instrumente aus Zeitgründen wenig komme, genieße ich das Singen in der Domkantorei in Schleswig umso mehr.

Da ich als Vertretungspastorin nur übergangsweise mit dem Dienst in einer Gemeinde beauftragt werde, kann ich im Pastorat in Böklund wohnen bleiben. Während der halbjährigen Vakanz im vergangenen Jahr war ich schon in Eggebek-Jörl im Einsatz, so dass ich schon so manche Gemeindemitglieder kennenlernen durfte. Ich freue mich auf viele neue Begegnungen und Gespräche mit Ihnen, auf eine gute und erfüllte Zeit, die wir gemeinsam unterwegs sein werden.

Herzliche Grüße,

Ulrike Lindemann-Tauscher

Sie erreichen mich telefonisch unter der Rufnummer:

04642-911155 oder 0170-8596786.

**Die Kirchengemeinde Eggebek-Jörl lädt herzlich ein zu einem Friedensgottesdienst am Volkstrauertag, dem 13. November, um 11.00 Uhr in Kleinjörl.**

Wir beginnen in der St. Katharinen-Kirche und ziehen dann nach der Predigt zu den Gedenksteinen, um dort die Kränze niederzulegen und den Gottesdienst abzuschließen. Im Anschluss an die Feier wird eine Suppe gereicht.

Für den Kirchengemeinderat Pastor Karsten Fritsche

**Kirchenwahl am 27. November  
Für den neuen Kirchengemeinderat stellen sich folgende Kandidaten zur Wahl:**

Babett Banck, 56 J. aus Bollingstedt, Steuerfachwirtin

Manfred Clausen, 58 J. aus Keelbek, Landwirt

Lorenz Nicolaus Evers, 73 J. aus Eggebek, Pferdewirt

Cord Görrissen, 44 J. aus Sollerup, Verwaltungsfachangestellter

Ute Jensen, 61 J. aus Esperstoft, Landwirtin

Gabriele Klopfer, 61 J. aus Esperstoft, Krankenschwester

Rolf Klopfer, 62 J. aus Esperstoft, Steuerberater

Monika Leisner, 69 J. aus Eggebek, Rentnerin

Hannelore Nicolaisen-Wohlert, 66 J. aus Bollingstedt, Diakonin

Gerson Peiter, 50 J. aus Eggebek, Friedhofsverwalter und Küster

Anke Schlott, 56 J. aus Jerrishoe, Erzieherin

Gisela Scholz, 73 J. aus Langstedt, Rentnerin

#### Kinder und Jugend

Der Kinderkreis mit Jenny Fischer findet **montags von 10:00 -11:30 Uhr** im Gemeindehaus Kleinjörl statt.

Schaut gerne mit euren Kindern vorbei!

#### Bibelgesprächskreis

Der Bibelkreis findet normalerweise am **letzten Donnerstag im Monat um 19.30 Uhr** im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52 statt, vorderer Eingang und dann links. Veranstalter: Gemeinschaft in der Ev. Kirche und Kirchengemeinde Eggebek-Jörl.

#### Innehalten – Zur Ruhe kommen – Den Weg fortsetzen

Meditation im Gemeindehaus in Eggebek am **10. November von 18.30 bis ca. 20 Uhr**

Leitung: Hannelore Nicolaisen-Wohlert, Diakonin.

#### Senioren

##### Club der älteren Generation

Hallo liebe Senioren!

Es ist inzwischen wieder November geworden und das Jahresende rückt näher. Die Zeit der Verspielen beginnt. Deshalb möchten wir zu unserem diesjährigen Verspielen am **Mittwoch, 9. November um 15 Uhr** in die Gaststätte Kohls in Sollerup einladen.

Nach einer kleinen Andacht und der Kaffeetafel beginnen wir mit dem Verspielen. Wir hoffen, dass wir viele schöne Preise vergeben können und es Allen Freude macht, wenn „Pott“ gerufen wird. Über viele Gäste würden wir uns sehr freuen und hoffen, Ihr Interesse geweckt zu haben.

Liebe Grüße im Namen des Vorstandes,

Hannelore Feddersen

Für die Teilnahme melden Sie sich bitte bis **5. November** an:

Hannelore Feddersen: 04607-896

Christa Fries: 04607-834

Christa Beck: 04609-5117

Mitfahrnutzung bitte bei der Anmeldung angeben!

#### Amtshandlungen

(Aus datenschutzrechtlichen Gründen veröffentlichen wir nur die Amtshandlungen, für die uns eine Einverständniserklärung vorliegt.)

#### Taufen

Jonnes Heldt

#### Trauungen

Marco und Jasmin Grams

#### Trauerfeiern

Mirosław Stabulaniec

Annegret Kramer

Highspeed-Internet bis ins Haus mit FTTH-Glasfaser!  
**Sieverstedt macht euch bereit,  
wir sind unterwegs!**



Noch keinen Vertrag abgeschlossen?  
Das sollte man lieber nicht verpassen!

**Jetzt noch schnell dabei sein - es lohnt sich!**

**TREENENET TREENEENERGIE TREENEMOBIL**  
by anncom

Tarper Straße 2 · 24997 Wanderup · [service@treenenet.de](mailto:service@treenenet.de) · 04606 761 96 00 · [www.amtswerke-eggebek.de](http://www.amtswerke-eggebek.de)

WIR SCHAFFEN

LOKALE  
REICHWEITE

Amt Eggebek

WIR 

Amt Oeversee

treene-spiegel

TEL. 04607 25 49 818 | [KONTAKT@JORLUM.DE](mailto:KONTAKT@JORLUM.DE)

JORLUM.DE

DEIN ANZEIGENPARTNER AUS DER REGION



JORLUM